中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：二七零七零六 採訪部：二八七零八二 二七四九七 二八二五零四 營業部：二七九三零 二八零七八 廣告部：二八二四五五 社長室：二七五零五六 總編輯：二七七二六 經理室：二七七二六 中區辦事處：二八一五九三 二六四四八
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）

抨擊港府最力之英議員
比利報稱餐廳被辱
隣座鬧酒誤濺衣袖 道歉仍不罷休鬧上警署

圖爲英國會議員比利夫婦因在尖沙咀酒吧飲酒，被數名青年用酒淋濕衣服，雙方發生爭執，後邀請到警署協助調查。（本報記者莊家雄攝）

【本報訊】來港作私人訪問的英國國會議員比利及其夫人，昨晚在尖沙咀漢口道廿三號瑞興公司地窖一餐廳酒吧用餐時，與一批中西籍男子發生爭執，經電報警自稱被人侮辱，要求協助。

比利夫婦今晨零時四十五分離開警署，比利接受本報記者訪問時稱：他在餐廳用膳時受到侮辱，有一名歐籍女子在他夫婦餐桌旁對他說：「你是不受歡迎人物」，稍後更有一羣中西籍男女圍在他桌旁，唱出一類對利物浦人不敬的歌曲，比利夫婦在忍無可忍之下，要求餐廳負責人維持秩序，負責人表示無能爲力，他祇好撥電報警要求協助。

比利議員將於今日下午一時五分離港前往曼谷，逗留五天，警方人員已答應對此事件進行詳細調查，作出完整報告，比利將於本月十五日再度來港。據在場人士指出：事發時比利夫婦暴怒非常，對方雖正式道歉，亦未獲諒解，終於勞動警方人員到場，事後比利夫婦及另外三男一女中外籍人士應警方之請返回警署協助調查。至今晨零時四十五分始離去。

由於報案人係英國來港的國會議員，警方特別重視其事，三部警方巡邏車近廿名警員由警長親自率領下抵場調查，並有高級外籍警官到場。

在場人士對本報記者指出：昨晚十時卅分許，該餐廳酒吧顧客加雲，比利夫婦亦在座，鄰座一批中西籍男子談笑甚歡，繼而以杯中所餘啤酒互相潑濺，不料誤潑比利議員衣袖，旋見比利夫婦起立指責對方，經當事人道歉，仍不肯罷休，比利太太更手執其中一名外籍男子衣袖，指其不是。該批中西籍男子中，包括某電台的外籍節目主持人彼得荷布祿。

大隊警方人員到場調查，經一番問話後，該批中西男子及比利夫婦則乘坐警車到警署協助調查。

今晨零時，比利夫婦再由警方人員陪同，返回上述餐廳，進行現場調查，並有辦案人員在場錄取指模及收集環境証物。目睹事發過程人士，均被訊問，以瞭解實際過程，可能是比利議員堅持追究責任。

該餐廳一名外籍負責人對本報記者表示：比利夫婦離去時尚未結賬，不過對方是有地位人士，相信他日後會返回餐廳結賬。

比利議員是訪港之英國議員中最熱衷抨擊港府施政及最多新聞中一位，最近他指責港府的城市改建計劃，忽視民生，同時缺乏完整教育政策。

比利議員去年九月訪港，據說來港近一個月，港督才知情，迅即着秘書去電話約他會晤，比利大感不快，形容這是一宗「笑話」！

比利議員上次訪港，是應新界鄉議局之邀，且大部份費用是由該局負責，電視曾以揭秘式口吻作報導，市政局議員黃夢花伏義爲他執言，認爲欵待議員探求民隱並無不妥。

匆匆離場尚未結賬 警方允調查後提交報告

比利訪港風波多

今年八月初旬，又應邀到港作私人訪問，下榻於希爾頓酒店，他依然激烈抨擊港府施政。比利留港一個月，聆聽中下階層的意見，他出席大角咀清拆廠戶招待會中，指責城市的重建計劃，缺乏長遠目標，對受影響居民，未作出合理補償。

他表示：港府的社會福利方面做得很差，建議增加利得稅，擴展社會福利計劃。

比利曾承認無力影響港府，除非由英國政府對它施壓力，才可以把它的施政態度改變。

新聞週刊報導
中共二山勢難藏二虎 鄧小平將撵走華國鋒

【紐約五日中央社電】九月十二日一期的新聞週刊報導說：鄧小平可能攫取華國鋒的「主席」職位，而使自己成爲中共黨的領袖。這家新聞雜誌說：一些中共問題觀察家預期野心勃勃的鄧小平，終將奪取「主席」職位，尤其是葉劍英如果很快就死亡或退休的話。

新聞週刊駐香港分社主任史密斯說：有關鄧某權力的猜測多由於華國鋒灰黯的公開表現而引起，華某的外表或行爲都不像是一個有權力的人。他會見外國訪客時顯得退縮。史密斯報導說：華某說話緩慢，而且非常小聲，甚至他的譯員也很難聽清楚。史密斯最近曾訪問北平，採訪國務卿范斯訪問北平的新聞。

據史密斯說：駐在北平的大多數「大使館」認爲：鄧小平在「政治局」內的勢力勝過華國鋒，至少爲三與一之比。

大生地產發展有限公司
派發中期股息通告

本公司董事會茲宣佈派發截至一九七七年[illegible]止年度之中期股息每股叁仙正於一九七七年[illegible]日發記在名冊上之股東。

本公司將由一九七七年九月[illegible]日至[illegible]（首尾兩天包括在內），暫停辦理[illegible]

承董事會命
[illegible]
一九七七年九月七日

費正清在漢城指稱
中韓日國力成長 有助東北亞安定

【漢城五日中央社電】哈佛大學教授費正清說，中華民國、韓國和日本的國力成長有助于建立東北亞的安定。

他說：這三個自由國家對國際貿易活動的貢獻良多。

這位美國學者說，美國有興趣在該地區維持美國空軍與海軍部隊，以維護該地區的安定。

他強調美國主要是關切這個地區局勢的穩定，而此一穩定局勢已在上述三國的努力下建立。

費正清是在此間韓國大學亞洲研究中心主辦的「美國的中國研究」研討會中發表上述談話。

荷蘭南摩分子 受審保安嚴密

【荷蘭亞生六日法新社電】對於被控綁架罪的七名摩鹿加恐怖分子，於今日在此間戒密保安預防措施下開始審訊。警方在法院外派駐三輛裝甲車及其他防衛，只容許行人在該建築物前步過，但不准他們停步。

附近的路邊咖啡室均關門停止營業，屋頂上安置有電視攝影機監視鄰近屋宇。

法庭首先訊問年青摩鹿加民族主義份子，這些人曾於本年五月在此間附近布裏士米爾特，挾持一百零五名荷蘭學童及四名教師作人質。

明天將審訊在同一時間於高寧根附近挾持五十五名火車乘客作人質而仍倖生存的三名槍手。當海軍陸戰隊員於六月十一日同時襲擊火車及學校，欲搶救被囚禁十九日的人質時，有六名槍手及兩名乘客於槍戰中喪生。

拉丁美洲領袖雲集華府
參加簽署巴拿馬運河新條約

【華盛頓五日路透社電】國務院今天說，美洲中、南美各國的領袖，正被請求宣佈正式支持星期三日在此間簽字的巴拿馬運河新條約。

所謂「華盛頓宣言」的副本，已準備好分發。拉丁美洲國家的約二十名的領袖或代表，正絡繹抵此，參加這次具有歷史性的簽字儀式。

外交觀察家認爲此項宣言，乃是卡特總統在有許多美國人反對將巴拿馬運河移交當中，表明這項條約，是獲得中、南美洲的廣泛支持的。

國務院發言人對路透社記者說：「這祇是使各國元首或代表團團長表示他們對這次簽字感覺滿意。」

【利馬五日中央社電】二十八個拉丁美洲國家將派遣包括十八位總統和元首在內的高級政府官員，參加七日在華盛頓特區美洲國家組織總部舉行的，新巴拿馬運河條約的簽約儀式。

這項條約將結束巴拿馬人民爲收回對運河主權而作的七十年努力。根據這項新條約巴拿馬政府將在公元二千年時獲得對運河的完全控制權。

美國史上從未有過如此多的拉丁美洲國家的總統同時蒞臨美國。這是美國正竭盡全力以改善與所有拉丁美洲國家關係的一種跡象。

卡特總統將花三天的時間來會晤到美國訪問的每位拉丁美洲國家的總統和元首，討論雙邊關係。

對拉丁美洲國家的總統而言，這次集會將是聚集一堂，以解決彼此間問題的一個大好機會。例如，秘魯總統莫拉斯將在華盛頓秘魯大使館召開會議，與南美洲四個安地斯山國家討論安地斯共同市場的商務問題。這四個國家是玻利維亞、哥倫比亞、厄瓜多爾和委內瑞拉。

據悉：薩爾瓦多和宏都拉斯的總統將在華盛頓會晤，以討論兩國的邊界衝突和恢復外交關係的可能性。瓜地馬拉總統將會晤巴拿馬元首，以討論恢復外交關係的問題——兩國在數月前因爲百里斯問題而斷交。玻利維亞總統可能會晤秘魯和智利總統，討論給予玻國一個出海口的問題。

拉丁美洲國家的總統齊集華盛頓特區，不僅是改善與美國關係的大好機會，也是加強邁向拉丁美洲統一運動的大好時機。

主要工業國削減輸入 石油價格面臨下降
油輪業亦將陷困境

【倫敦六日法新社電】此間石油工業專家預測油價會受到新的下降壓力，而運油船的遭遇亦將趨於惡劣。

他們是評論「泰晤士報」的報導，謂科威特正以每桶十美仙的折扣推出原油，企圖在飽和的世界市場中恢復活躍的出口。

科威特在七、八月約減產百分之二十，比政府的目標爲低。

石油工業專家將該報導和來自紐約的新聞連在一起，說美國公司很快便會削減原油輸入，原因是他們的儲備已溢滿，而石油產品亦時常存有高數量。

他們預料油價會受到國際性下降壓力，而油輪業亦會陷於困境。

英國今年上半年的石油消耗只上升千分之二，石油公司更首次降低零售價，這是七三年石油漲價的首次。

專家認爲石油市場短期間的表現將決定於西方工業國家之復原政策是否有效和今冬的市場情況。

最後消息
鄧小平大罵福特反口
——認爲卡特開倒車

【北平六日美聯社電】中共「副總理」鄧小平星期二日表示，美國范斯去月訪平，反使中（共）美關係正常化的進度倒退。

鄧小平在接見美聯社代表團時表示，范斯在北平進行談判時的表現，比前總統福特和前國務卿基辛格所作建議的更退後了一大步。

鄧小平的談話摘要如下：

△美前總統福特一九七五年十二月曾答允，假如他獲選連任，將與中華民國斷交而與中共建交。

△范斯曾論及在台北設立聯絡辦事處而與中共建立全面關係，但被中共拒絕。

△雖然中共認爲「台灣問題」是內政，不容外人干預，但在台灣這個特殊情況下，中共可能考慮與美國尋求解決辦法。

△有關范斯北平行有成功收穫的報導是錯誤的。

鄧小平說，福特廿一個月前訪問北平時曾應允，一旦連任，將採取「日本模式」解決台灣問題（即全面斷交而僅維持民間聯繫），但當范斯訪平前夕，福特卻發表了一項不同的觀點。

鄧小平又說：美國曾答允遵循中共的三原則（與中華民國斷交，廢除協防條約，撤退駐台美軍），但范斯抵平時所攜的建議，卻從該立場後退一大步。

他說范斯建議與中共建立全面外交，但須在台北維持一個聯絡辦事處。

美國總統致電恭賀
王貞治榮膺棒球王

【東京六日法新社電】卡特總統今天突然致電祝賀王貞治打破棒球界紀錄的創舉。

三十七歲的王貞治是日本巨人隊隊員，他於上星期六晚打破了美國阿倫的七百五十五支全壘打的世界紀錄。

賀文如下：「我誠摯祝賀閣下打出第七百五十六支全壘打。閣下能創下此項紀錄，蓋因歷年來，爲求優秀球藝，不遺餘力之故也。

「棒球是美日兩個民族的共同的喜好，亦是吾等彼此溝通接觸的一種機會。我們謹向閣下之成就致以熱烈歡呼。希望閣下今後在事業上繼續維持此種超卓的表現。」

這份賀電是由美國駐日大使曼斯菲爾親手遞交王氏。

超級洋樓
靈華大廈
元洲街493-497
裝備完善 室內電線 防盜系統 統一天線 煤氣設備 冷熱水喉 有裙浴缸 美國名廠 柚木地板 梗房間格 面積實用 地點適中

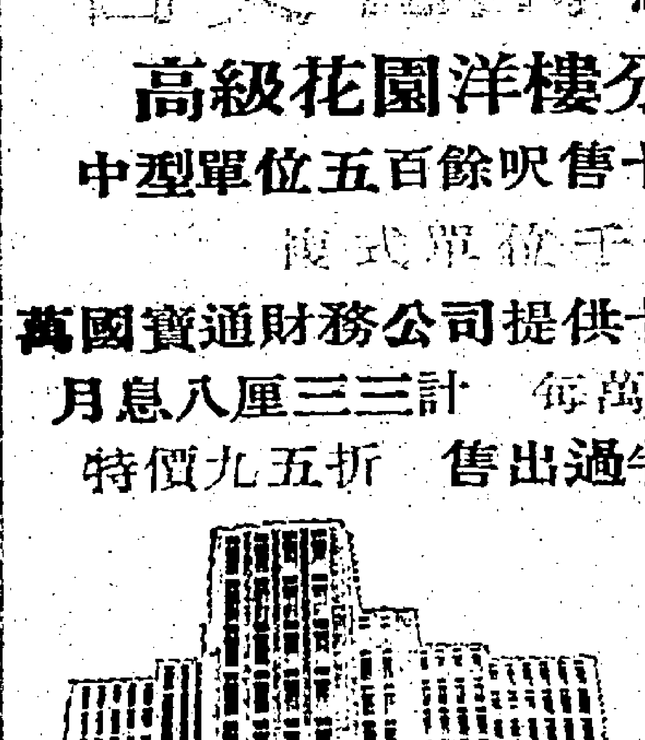
[illegible]
本公司樓宇特點：
材料靚，交樓準，管理好。
洽購處
[illegible]
電話：3—858791 3—853730

本集團經營香港海外十三大酒樓夜總會

國際酒樓夜總會 旺角彌敦道六一二號 電話：三·三〇二四二四
總統酒樓夜總會 北角英皇道四八〇號 電話：五·六三弍二六一
豪華酒樓夜總會 油蔴地彌敦道三四九號 電話：三·八八五〇五七
中國大酒樓 灣仔莊士敦道十八號 電話：五·二八二八五七
新亞大酒樓 旺角彌敦道六一〇號 電話：三·八四四五二五
百樂門酒樓 灣仔軒尼詩道三六八號 電話：五·七弍三一弍弍
趣華大酒樓 旺角西洋菜街八十二號 電話：三·九五九九九三
萬宜大酒樓
附設 萬麗園粥麵專家 旺角西洋菜街六號 電話：三·八六一弍五五
文華大酒樓 旺角豉油街十七號 電話：三·八四六五〇四
瑞香園酒樓 油蔴地佐敦道五〇四號 電話：三·三二七四六九
加拿大多倫多國際酒樓 多倫多旦打西街四二九號 電話：三六三壹三九一 421-429, Dundas St. W. Toronto, Ont. Tel: (416) 363-1391
英國倫敦中國城酒樓 倫敦高雲迪街七號 電話〇一四三七六四一九 7-14, Coventry Street, London, W. 1 Tel: 01-437-6419
英國倫敦美麗邨酒樓 倫敦疏士比亞街六十一號 電話〇一四三七五〇弍一 61-63 Shaftesbury Ave. London, W. 1 Tel: 01-437-5021

大酒樓氣派．大衆化價錢
喜筵壽酌由三百元起
社團宴會由二百廿元起
席數不拘多少．一律不收加一
多倫多國際酒樓特價翅席加幣一百元起
倫敦中國城酒樓特價翅席英鎊四十鎊起
倫敦美麗邨酒樓巧手精美小菜晚飯宵夜

九龍廣播道馬可尼道六號
百美花園
高級花園洋樓分層出售
中型單位五百餘呎售十七萬餘元起
復式單位千餘呎
萬國寶通財務公司提供十二年分期付欵
月息八厘三三計 每萬元月供$119.50
特價九五折 售出過半 勿失良機



入伙 壹成
洽購處：喜萬達有限公司
香港干諾道中五十五號402室
電話：5-453493 5-451318或本大廈售樓處電話：3-369367

新漢邦酒樓
豪華裝飾 場面堂煌
正宗粵菜 早午茶市
喜慶讌會 晚飯宵夜
[illegible]
隆重啟業
歡迎預定 喜筵壽酌 [illegible]
電話：[illegible]
地址：尖沙咀[illegible]

西德市區游擊隊猖狂 綁架僱主聯合會主席

輕機手槍齊發·警衛盡被射殺

兩名涉嫌與案有關人物被捕

西德工業家被綁架現場：三名保鑣陳屍在彈痕累累的護送車輛的周遭，此圖是西德恐怖分子九月五日在拜倫綁架工業家史基拿時，槍戰後的現場情景。恐怖分子的綁架目的是要求釋放他們在監獄中的同伴。他們利用一輛空的嬰兒車推過馬路，把史氏的車隊截停，槍殺了四名保鑣，然後綁走了史氏。史氏是平治車廠董事，六十二歲。當時他是坐在圖中間的車子之中。

【波昂六日合衆國際社電】警方在星期二日捕獲兩名與綁架僱主聯合會主席舒里雅一案有關的疑犯。舒氏昨日被市區游擊隊綁架，他的司機及三名警衛被殺。聯邦檢察總長章伯曼在他的喀斯魯辦公室宣佈此項消息。

章伯曼拒絕透露兩名疑犯的名字。

政府官員表示等待綁架舒里雅的市區游擊隊的訊息。他們預料綁架者將提出釋放被囚在獄中的游擊隊員作爲交換舒里雅的條件。

章伯曼宣稱，警方檢驗綁匪事後棄掉的汽車，發覺並無血跡，顯示游擊隊員及舒里雅均無受傷。舒氏的警衛被對方用輕機槍出奇不意地襲擊，根本並無還擊的機會。

章伯曼對一名頻頻致電各報社，自稱與案有關的男子置諸不理。他指出警方認爲此人不過是瘋顛而已。

章氏根據目擊者的口供，指出舒氏的汽車與隨後的一輛警車突然被阻，因一輛黃色的平治汽車從泊車位後退而出。當時停泊在街道對面的一輛小型巴士湧出一群游擊隊員，他們向兩部汽車開槍射擊，而至少有兩人把舒里雅拉出車外，繼而脅持他進入小型巴士內。游擊隊把小型巴士棄於科倫市一所公寓的車房。他們的女同黨，自稱爲麗涉威綠，於八月十五日在該公寓租下一房。游擊隊在該處改乘下一輛平治汽車繼續逃走。警方在小型巴士內檢獲一信。章伯曼不肯透露該信件的內容。但另一消息來源指出，該信警告警察當局，如他們積極搜索舒里雅的所在，從使舒氏受到傷害。

警方相信這次事件是哈格律師及游擊隊員米亞所領導的集團的所爲。在舒氏的汽車及保護他的警車內外發現的子彈及彈殼，顯示開火的五點六公厘口徑輕機槍是瑞士製造的。警方相信哈格及米亞購自瑞士。警方又發現另一挺九公厘口徑輕機槍的槍彈，與五星期前謀殺銀行家潘圖所用的類似。另外還有一柄自動手槍，相信是偷自法蘭克福一槍械店。

都柏林運郵車被劫

十二蒙面持械劫匪搶走六萬美元現金

【都柏林六日合衆國際社電】警方表示：軍隊和警察正在搜索一批持械劫匪，他們今天突襲了一隊警察護送的運郵車，搶走了萬美元現金，三百個郵袋和掛號信。

一位警方發言人說：由二輛郵車，一輛貨車和一架警察巡邏車組成的運郵車隊，在離開斯來哥鐵路站時，遭受十二名蒙面持械男子襲擊。

該發言人說：「他們擊破警車的防風玻璃，把一名警長和兩位警察拖出車外，予以綑綁及塞口。」

當時一架運郵火車從都柏林以北一百卅哩外的斯來哥開出，抵達後才發生的。過去兩年已發生多次類似的劫案，並引起警方注意，對運郵車加以保護。

警方發言人拒絕猜測是誰策劃這次的搶劫。不過，從前非法的愛爾蘭共和軍成員，曾犯過多件類似的劫案。

阿聯外長結束四日會議

決議草案異常溫和

僅表示譴責以色列

【開羅六日法新社電】阿剌伯國聯盟外長級會議，今天在此間以一個強慎溫和的聚會結束了四天的議程。

在星期一晚，他們發表了一份聯合決議草案，主要是譴責以色列，包括它在一九六七年中東戰爭中奪得的領土，成立安置區的政策。

然而，埃及所倡導的行動，令到叙利亞的要求，要把以色列逐出聯合國，受到阻撓。而該份決議草案，有觀察家認爲，是阿剌伯聯盟成立以來，最沒份量的報告。

二十二位阿剌伯國家外長都希望獲得回教及不結盟國家的支持，在紐約舉行的聯合國會員大會，把該項決議提交出來。

今次阿聯的會議，儘量避開了有關阿剌伯國家之間的矛盾話題，例如埃及和利比亞的邊境衝突，阿剌伯插手非洲事務等一類問題。

有關索馬里和衣索匹亞爲了衣國的奧加丹省所引起的糾紛，各外長由於外國都不干預這個非洲的殺戮地區，都甚感滿意。此個地方被認爲是超級強國爭奪的新焦點。

他們並決定去接觸非洲聯合組織，要求協助排解此項紛爭。

會議中，他們押後才討論是否成立一個聯合國形式的特種部隊，調解彼此國家間的衝突，並且把紅海安全問題，留待八國沿岸國家商議。

他們同意在十一月於突尼斯再度會晤，討論阿剌伯國家元首高峯會議的籌備工作。同時，他們又答允把在黎巴嫩的阿剌伯和平部隊的委命期，延長六個月。

以色列總理認爲以阿外長會談仍有可能召開

【巴黎六日路透社電】以色列總理比堅在「法國晚報」發表的一篇訪問記中說，阿剌伯和以色列的外長，可能於下月在紐約與美國國務卿范斯一同討論中東問題。

比堅對該報記者說，按照目前的計劃，各外長將於聯大開會時，分別與范斯會談。

他說：「但我們已獲通知說，他們在一起會談的可能性不應被排除，雖則目前擬舉行的會談，是分別的。」

容量興工投資細節等在商榷中

加强中美通信聯繫

將鋪長途海底電纜

【台北五日中央社電】交通部長林金生今天表示：一條橫亙中美兩國間的長途海底電纜可能在最近開始舖設，加强兩國間的通繫。

交通部國際電信局正與美國電話電報公司，就這項建設工程積極接洽中。

他透露：在最近期間，一連串的商榷可能會獲得結果。

中美兩國間目前的電話及電報交換業務，是依賴太平洋上空的通信衛星轉接，但是效果更好的海底電纜，仍然爲國際電信通信所必需。

中美海底電纜舖設計劃，是繼今年八月十五日我國與日本簽約共同投資一條海底電纜之後的又一貢獻。

這條越太平洋海底電纜，預計由台灣東部直達關島，容量可能爲四百八十路，至於詳細容量，興工時間及投資細節等，正由雙方相商中。

社論

從舊金山華埠屠殺案說起

事肇的星期日，舊金山華埠「金龍酒家」發生了流血屠殺事件，釀成五死和十二人重傷的慘劇。事後根據當地警方的聲明，斷定三名蠔面的華人槍手是屬於黑社會分子，行兇動機是黑社會的黑吃黑火併。此事傳至本港後，街談巷議，因爲近年來在美國各地發生的幫會毆殺案件，大多數都是近年來由香港移民美邦的青年，黑幫火併僅僅在舊金山華埠，自一九六九年以來即不斷發生，先後已有三十九人死亡，其中大部分是從十三歲至二十歲的青年。除了舊金山之外，紐約也有此類火併屠殺事件的發生。至於在北歐和倫敦，華人黑社會分子也相當活躍，時時發生流血鬥毆和暗殺事件。

一位久居舊金山的華人在「金龍酒家」血案發生後說：十年以前，舊金山華埠充滿和諧歡樂的氣氛，居於華埠的人，守望相助，儼似一個大家庭；但此種氣氛近年來已不復再見，瀰漫殺風。幫會黨口在舊金山的歷史悠久，但現時出現的新幫會組織，則成了華埠的罪惡溫床。這段談話充份說明華人黑社會分子在華埠的肆虐情況，實在是華人的奇恥大辱！

香港對於此種不幸的發展，實難推卸責任。黑社會在這一個人口祗四百五十萬的城市，一向橫行無忌，凡是毆打、行兇、販毒、妓寨等等罪惡行徑，無不與黑社會組織有關。治安當局長期以來對黑社會組織的掃蕩，非常積極，但野火燒不盡，春風吹又生，使警方疲於應付。最近幾年來，黑社會魔爪且伸至學校，若干學生受其脅迫，參加組織，在校內展開種種不法行動，同學倍受威脅。這班青年之中，有的乘美國自一九五九年放寬移民限制後，紛紛赴美國華人集居的城市，投親靠戚，不務正業，整日度其墮落生活，結果加入了當地黑社會組織，爲非作歹，使當地華人的安全感受到嚴重威脅。過去發生在紐約的槍殺案，兇手卽是由香港移居美國的華人青年。因此，香港對美國華埠所發生的流血案件，無論如何應負起道義上的責任——輸出一批社會害蟲，禍害美國華埠的守法華人！

一般而言，香港華人居民甚多希望移民美國，有的認爲美國地大物博，可以致富；有的認爲香港的將來前途未卜，爲了一勞永逸計，舉家移美，從此可以安居樂業。因此，對於美國的移民限制放寬或加嚴，非常關心，不辭奔波之苦，出入美國主理移民機構，希望能獲關顧。此種殷望移民美國的人士，人各有志，殊難厚非，但他們往往欠缺思慮，因爲今日美國，已非黃金之土，有失業大軍之外，且種族歧視，一旦進入美境，頓覺前程渺茫，既不能尋得職業，且難發生歸屬感，尤其是年青一代，好事難學，壞事倒一學卽會，於是淪入黑社會組織，成爲他們的爪牙。凡是擬移民美國的香港華人居民，對此應在事前考慮週到，害己事小，害人事大。須知美國戰後的社會風氣，壞到透頂！假民主自由之名而向法律挑戰的，時有發生，香港一部分青年一旦移民至美國後，耳染目濡，逐漸受當地邪風沉迷，近墨者黑，好的青年也變成了人渣。

再進一步來說，美國也難逃自作孽的責任。因爲目前香港社會風氣的每下愈況，美國電影須負起一部分咎責。過去的西部牛仔片，現在已發展爲殺人、搶劫、騙竊、暴露電影，香港年青一代所受到的心靈荼毒，實在難以估計，有若干宗劫殺案件，似做照美國電影的手法爲之，且有「勝於藍」之慨。從道德觀念上而論，這是「報應」，美國那些下流影片既使香港青年「潛移默化」，這班青年之中能有機會赴美國的，爲非作歹，也就「駕輕就熟」了。這一責任，美國怎能諉卸？

爲了使美國華埠居民重享昔年的祥和日子，美國主理移民的機構，應該對年青申請者的家庭背景、社會關係等，不厭其詳的加以調查，稍有懷疑的，應拒其入境或移民的申請，杜絕壞分子流入美國社會，在當地破壞治安。如果像舊金山「金龍酒家」這樣屠殺無辜的慘劇不時發生，美國華埠將成爲陰森地獄，華人在海外所享有的守法勤勞美譽，也將蕩然無存了！

美軍顧問團今年四月被逐後

美與衣索匹亞首次簽約援助

【乃洛比六日路透社電】自美軍顧問團體，今年四月被逐出阿的斯阿貝巴後，美國首次與衣索匹亞簽訂援助計劃。

阿的斯阿貝巴電台昨晚稱：衣索匹亞「解救與復原委員會」和美國「國際開發總署」簽訂一項二十萬美元的條約，以發展衣索匹亞西南部高飛省的農業計劃。

美國消息人士說：自美國軍援隊伍被逐後，衣索匹亞與美國的關係即告惡化，這是此事件後二國定立的第一項條約，亦是二年來簽訂的第一個計劃。

中共電話「現代化」

八零年有機會實現

【北平六日法新社電】據今日「新華社」訊，中共將可在一九八零年的時候，使它的電話系統的大部分變成現代化。

「郵電部」預測，到時將有二千多個縣份有自動電話。

電報則由電報傳眞機發出，使手寫的電訊，可拍至遠處。

中共的郵政局，仍將使用數目字系統，這是用四個號碼組成的中國字密碼，收報人必須要將號碼譯出，才能看得懂。

中共報章一再刊聶榮臻文章

催促共幹放棄官僚八股

【北平六日法新社電】中共官方報章今日稱，中共須提防官僚主義及教條主義而從事實中尋求眞理。

最近新選入「政治局」的聶榮臻（七十八歲）在一篇文章中重申華國鋒向「第十一屆黨大會」提出的政策訓令。他的一篇有關黨的「工作方式」的文章在官方黨報「人民日報」及「紅旗雜誌」九月號重刊。

聶榮臻在文章中說：「領袖們不應自誇及應該承認自己的缺點」，他說；「如果有一幹部認爲他是常常都是對的，在每一方面他都是專家，如果他不願意接受別人的意見，如果他只想聽到別人對他恭維而不聽批評，那麼他的組織是不會有民主生命及眞正的中央集權。」

他又補充稱：當前的急務是放棄幾種自林彪時代及「四人幫」起實行的有違毛澤東路線的措施。

他所列出的實施計有「鋼鐵公司」（鐵腕政策），「製造帽子」（諉責於人）及「製造鞋子」（錯誤指摘）。

聶榮臻又稱：黨員尤其應當不再學効林彪及「四人幫」的「誇大別人的過失」。

該篇文章稱：教條主義亦須被排斥，「我們堅決反對在馬克思——列寧主義及毛澤東思想上斷章取義而稱之爲不合時宜的教條」的做法。他又引用「黨副主席」鄧小平提出的「減少空言」。

聶榮臻稱：如果作領導的幹部「滿於一些以引用語爲本的普通口號」，則在「很多方面」會有問題，而這些問題將不能得到解決。

他又補充說：「民主的中央集權不單祗適用於「黨會議中」同時亦適用於「各階層的黨委的日常工作」。

學生大鬧恩底比機場

持炸彈騎劫俄航機

千鈞一髮終被制服

因懼怕阿敏不肯回烏干達

【乃洛比六日法新社電】肯尼亞一份全國性日報今天報導謂：一名烏干達學生意圖騎劫一架蘇俄航機並要載同其他乘客飛往莫斯科。在飛機着陸時，他想引爆一枚炸彈，卻被其他乘客制服。

該消息說：當軍隊、滅火車、救傷車和一架蘇俄大使館汽車趕抵康柏拉的恩底比機場，把該航機重重圍困後，烏干達的保安部隊才把那名學生帶離飛機。該飛機是從莫斯科到乃洛比的客機。

報導稱：該名學生是烏干達前任總統奧布特派遣到莫斯科攻讀，他不願返國，是恐懼阿敏的統治方法。

該報章引述乘客的說話謂：飛機在開羅中途停留時，那名學生曾要求埃及政治庇護，但遭受拒絕，當飛機抵達喀土木時，他又提出同等要求，不過蘇丹政府亦拒其所請。

乘客又謂：那名學生曾恐嚇機師要他飛到乃路比，不要在恩底比降落，否則會炸毀飛機。「不過數分鐘後，飛機便穿過雲層，很快就着陸了。」

馬共游擊隊用少年男女行顛覆活動

【吉隆坡六日法新社電】司法部長卡狄樂昨晚說，在馬來西亞境內及沿邊境一帶共黨游擊隊，現正徵募少年男女，接受顛覆訓練。

他促請做父母的要留心子女的活動，因爲恐怕他們的子女被共黨及其他壞人誤導，而做出犯罪的事。

這位部長提到檳城高等法院兩星期前引用國內安全法，把一名十四歲的華人兒童判處死刑的事。該名男童被控的罪名是非法擁有手槍及軍火。

按照該項法案，必須將他處死。該法案授予警察以極大的權力，可以把嫌疑人犯，作無限期的羈留。

卡狄樂說，他將向以國王爲首的赦罪局建議，免除這個男童的死刑。部長說，但這祇能在他已向聯邦法院上訴及聆訊之後才有可能。

教人種植大麻·又教人製核彈

美一大學實驗學院解釋

旨在使人認識核能危險

【史多倫斯六日美聯社電】康乃狄格大學的實驗學院不久前設立了大麻種植班，現時又介紹一個新課程——「如何製造原子彈」。

該實驗學院是由學生自己負責管理。

該學院於星期一日發表一本手册，說今年秋天便會設立該項課程，以喚起人們的核子能危險的注意力。

手册補充說：課程不會教人嘗試製造「眞正的原子彈或獲取核子原料」。

實驗學院的職員安東尼稱，課程只涉及公開的資料，例如可以在工藝學報找到的。

他說：課程目的是看看「一班知識分子組合一起時能否進行製造原子彈的計劃」。

該學院謂：「從原子彈製造的容易度，表示出倘若不停止擴散核子發電站，則原子恐懼將是眞正，或甚至可能出現。」

實驗學院使用大學的地方，由學費收入維持，但並非直接由大學當局管轄。

狂人阿敏簽署手令

處決12名「叛國犯」

包括內政部副部長等人

【倫敦六日路透社電】烏干達電台今日報導，阿敏總統已簽署手令，處決十二名因叛國罪被判死刑的犯人。一隊槍手將在星期五日執行死刑。

此間收聽該電台的廣播，引述一名軍事發言人的話，公衆人士可參觀行刑。

該電台昨日報導，該批密謀推翻阿敏的人，將被他們自己的武器所殺。

八月廿三日在康帕拉市會堂開審的軍事法庭，經過審訊後，把被控叛國的十二名被告人判處死刑。

該電台又說，另有兩名賣國者被判入獄十五年。

法庭特別規定，行刑隊須用犯人私運入境意圖發動政變的槍械行刑。

今日的廣播宣佈，祇准政府的攝影師拍攝行刑情景。

被判死刑的人包括前任烏干達公務員叙用委員會主席安雅魯，內政部副部長沙里高督司，及奧葛特。

三K黨集會爆發打鬥： 三K黨於九月五日在俄亥俄州議會外舉行集會，事後爆發一連串打鬥。圖爲一名滿身染上血漬的哥倫布警察將一個受傷示威者扣上手鐵的情形。是次集會導致五人被捕和三人受傷，包括一名警察在內。

義國敵對派鬥爭烏煙瘴氣

旅遊大員被人整蠱

滿室生「香」盡糞便

【義大利加坦尼亞六日美聯社電】警方今日報導謂：一位在雅玆堡的基督教民主黨官員，受到敵對派系人士襲擊，把大堆糞便倒在他的屋子內。

此次襲擊是最胡鬧的行動，不過利奧德受襲已非一次了。利氏是主管旅遊的官員，而旅遊業是風景如畫的愛奧尼亞海灘勝地的主要工業。警方推測這次偷襲行動，是由反對當地基督教民主黨和右翼新法西斯社會運動走的極端政治份子策劃。

爲數不明的襲擊者撬破利奧德寓所地下的大門，把估計有一百千克的人糞，倒在地板及傢俬之上。

七月時，利氏兒子的汽車，曾無故被人放火焚毀，八月時，利氏辦公室內的文件亦被人故意着火燒去。

天安門廣場出現花圈

【北平六日法新社電】北平市民今日開始放置花圈於天安門廣場的「人民英雄」紀念碑前，以迎接三日後的毛澤東去世週年。

紀念碑四週用木欄圍着，避免未來數日被紀念毛澤東的花圈損毀。

去年四月清明節和今年一月周恩來去世一週年紀念日，羣衆放置數以千計的花圈於「人民英雄」紀念碑和天安門廣場，以紀念周恩來。

代表市內學校的學童今晨魚貫步過該數十個已放置的花圈前。

「毛澤東紀念堂」塗上白色和粉紅色，由花岡石和大理石構成，將於九月九日毛澤東去世一週年紀念日揭幕，紀念堂在天安門以南，離紀念碑數百碼。

北平各處爲迎接此一盛典，都塗上紅底白字「毛澤東思想」的標語。

天安門廣場[illegible]會有一次大大規模集會，工人今日忙碌的在天安門大閘工作，該處通常是中共領袖向羣衆發表演說的地方，此外油漆工人則在粉飾著名大閘二端的涼台塗出黃褐色。

向一千多名工人代表極力陳詞

加拉漢圖藉黑池大會

拉攏工會站在他一邊

左派分子示威礦聯主席遭辱罵

【英國黑池六日路透社電】英國首相加拉漢，爲了要維持他的政府的限制大幅加薪的政策，將於今天設法爭取工會站在他的一邊。

在各工會的工人紛紛要求加薪超過百分之十的聲中，他將在此一海濱勝地，向工會大會致辭，工黨政府只能同意明年加薪的幅度，不逾百分之十。

當他與一千一百四十八名工會代表見面時，首相會極力陳辭，說如果工會擊敗了政府的政策，其後果可能是由保守黨執政。

【英國·黑池六日美聯社電】三百名左翼示威分子，手握傘頭，高叫「叛賊」、「老板方面的人！」他們星期一日在街上襲擊英國最具影響力的溫和派工會首領之一的人物。

擁有會員二十六萬二千名的全國礦工聯合會主席祖·戈武萊於被推來推去，被人吐痰於面上，及恐嚇叫嚷了十分鐘之後，在這個英國西北部海濱名勝的工會集合地點外面的街道上的憤怒人群中，由警察救出。

戈武萊是支持政府遏止工資政策的數位工運溫和領袖之一。

叙利亞霍亂嚴重

紀錄千多宗

死四十六人

【大馬士革六日美聯社電】叙利亞發生霍亂，已有四十六人死亡，這種疾病正在蔓延中。

據此間醫藥界人士星期二日說，可能要用兩個月的時間，才能將紊亂加以控制。

該方面人士說，單祇在首都大馬士革和叙利亞第二大城市阿比羅兩處，每天便最少有三十宗霍亂發生。其中過半數的死亡者中，有一半以上是阿比羅城的人。

據悉，最近的數字顯示，自從首宗霍亂事件於八月廿六日在阿比羅城發生後，在叙利亞最低限度發生了一千二百多宗霍亂。

英電力工人罷工影響嚴重

電力面臨中斷減壓

【倫敦六日美聯社電】由於電力工人因加薪問題而進行四十八小時野貓式罷工，故此英國將於星期二日面臨電力中斷和減壓。

預料罷工將最少影響英國一百卅七個電力站的四十個，這次罷工並未得到工會的正式支持。

今早電力供應十分正常，但國營的「中央電力局」稱：預料稍後會出現減壓情形，而幾個地區更可能會停電二小時。

由於英國電力供應網是互相連結，故此當局表示可利用此系統令全國各部份都「分担這次不幸」，但沒有地方會停電一段長時間。

戈武萊涉嫌謀殺政敵父親被扣

初步訊問完畢

布托還押候審

【巴基斯坦六日美聯社電】拉合爾一法庭於星期二日當調查人員完成訊問前總理布托有關謀殺一名政敵的父親時，便將他還押獄中。

布托被指稱在一九七四年曾命令聯邦保安隊伏擊一輛汽車，該車載有一名持異議的國民議會會員加蘇里及其父親。

慕恩。布托的審判日期仍未確定。他於七月五日在一次不流血軍事政變中失去總理職位。

拉合爾高等法院於星期一日准許保釋布托的申請，但於訊問保釋申請中現安排在九月十日舉行

希臘班機嚴重受阻

殃及池魚！

【雅典六日法新社電】由於義大利和西班牙的航空交通控制員按章工作，致使從希臘飛往西歐和美國的班機受到嚴重阻延。

每一百分鐘只有一架飛機獲准飛入義大利的空中走廊。

義大利和西班牙控制塔人員的罷工是支持英國助理航空交通控制員的六日加薪罷工。

印尼國內航機險遭槍手騎劫

奮勇機員將其制服

【耶加達六日路透社電】警方發言人今日宣佈，一名武裝男子昨天晚上企圖騎劫一架印尼國內航機，但被機員制服。

該名男子已證實是廿八歲的特力布迪，他在飛機起飛後不久用槍脅持一位空中小姐。當時那架DC—九型航機正由耶加達飛往東爪哇的泗水途中。

被脅持的空中小姐高呼求救，驚動其他機員，合力將該名男子制服。在此宗意外事件中無人受傷。但飛機到達泗水的時間遲了廿分鐘。

劫機者以前是空軍的文員，在耶加達工作。他身上帶着一紙聲明，聲明的題目是「老百姓的要求」。但發言人拒絕透露聲明的內容。

金字塔教育制度下

大學入學試考生

利用無線電出貓

警方收到電波揭發

【雅典六日美聯社電】保安警察在星期二宣稱，他們拘捕了兩名男子因他們以無線電發報機拍發答案給一名正在參加一項大學入學試的考生。

申請就讀於著名的理工大學的廿二歲男子安地亞斯，被發現在他腳下藏有一小型無線電接收器，身纏電線，胸前有一豆子般大小的麥克風，而作收聽用的耳塞則爲長髮所遮蓋。

在試場外該考生的兩個朋友在一輛停泊的汽車內控制一無線電發報機。警方說，安地亞斯先對他們讀出題目，而他們在書本及另一仍然在逃的「神秘的天才」的幫助下將答案讀給他聽。

當警方收到他們所發出的不尋常無線電訊息後，該考生已成功地答了他試卷的大部份題目。

這次的事件是希臘高等教育最嚴重一面的反映。在讀完預科後八萬赴考的考生中只能瓜分配一萬五千個學位。

警察配電視攝影機

拍攝球場騷動情況

滋事球迷事前事後無所遁形

【倫敦航訊】迪夫·韋斯頓警官是最新配備電視機警隊的第一人。

但他並非電視片集的神探，他只是躲在一部攝影機後面工作而已。這些攝影機是用來放置在兩組球會擁利倫球場的看台上，攝取鬧事糾紛事件。他說：「在數個球場上已經裝置閉路電視，但用手携攝影機來監視滋事份子，在英國尙屬首次。

「很多時候這些滋事分子均能從容逃去，因爲工作人員無法走上看台將他們拘捕。

「但現在我們可以看影片上認出這類流氓，以便在將來的比賽中監視他們。

「每星期會有不同的工作人員當值，在過往曾造成困難，因爲他們不能知道誰會有可能成爲滋事者。

「現在他們看過我的影片後，便知道監視誰人。」

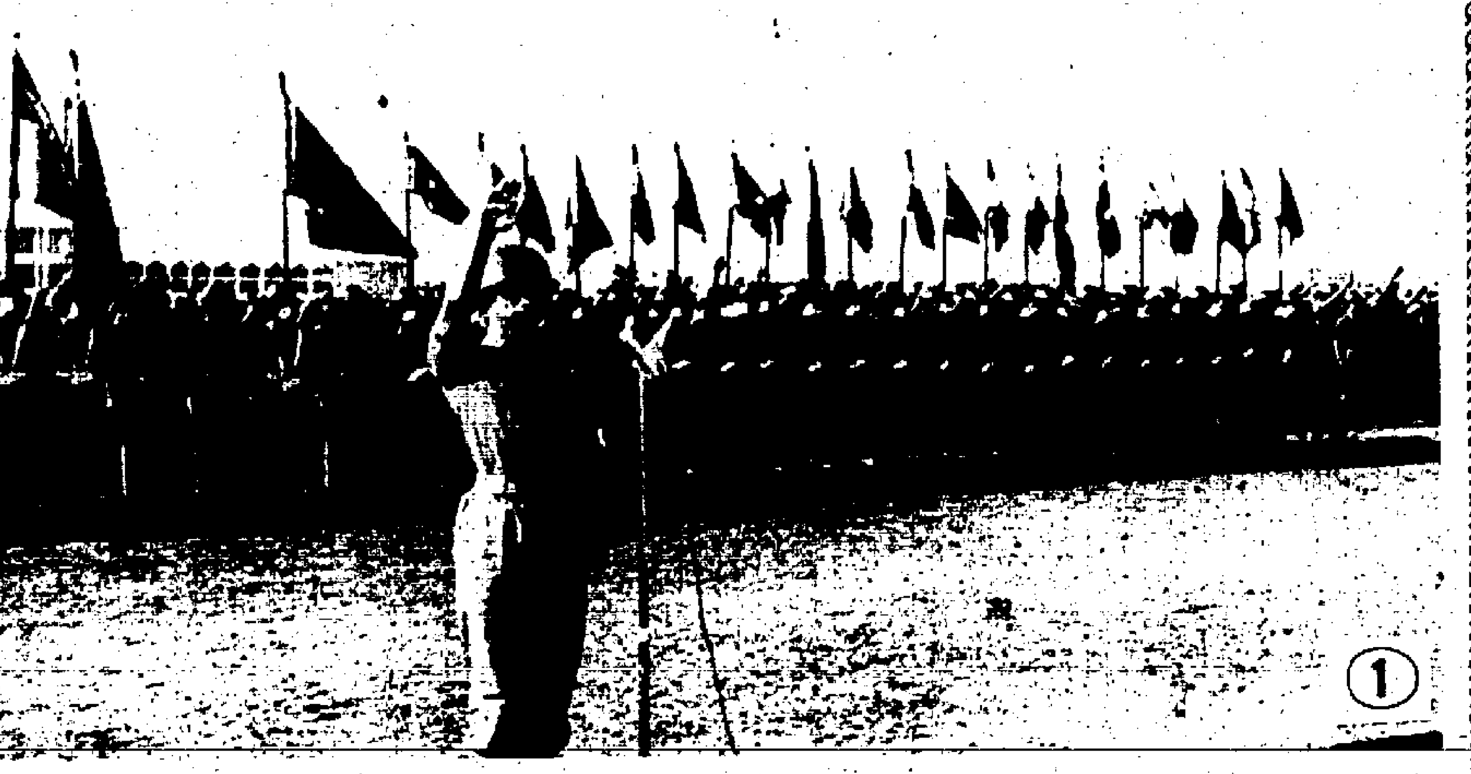
韋斯頓警官的電視儀器共值一千英鎊。但他的上司戴力·摩士利督察說：「倘若它能收效，這倒是蠻小開支。

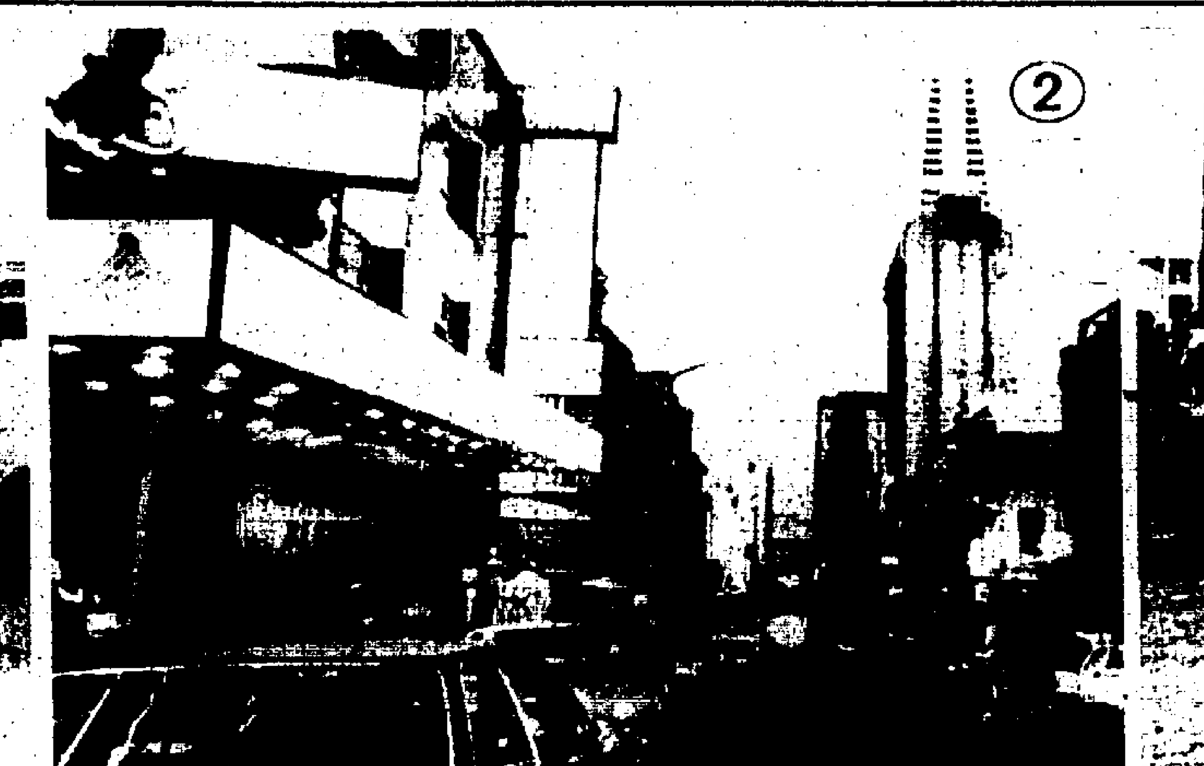
「直至目前爲止，仍未將影片用作呈堂証物，但始終它會在一宗案件中發揮效力而向其他球會介紹。

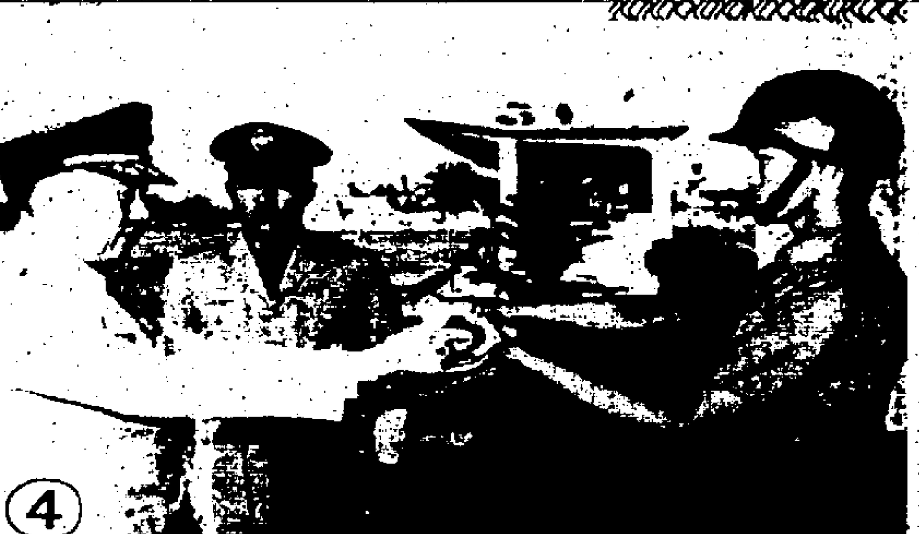
「我肯定其他英國球會將效法擁利倫球會，「但靠七顆警官則要忍受觀衆的譏諷，可是若果他的工作能挽救一些無辜旁觀者於被打傷入院，這已經物有所值。」

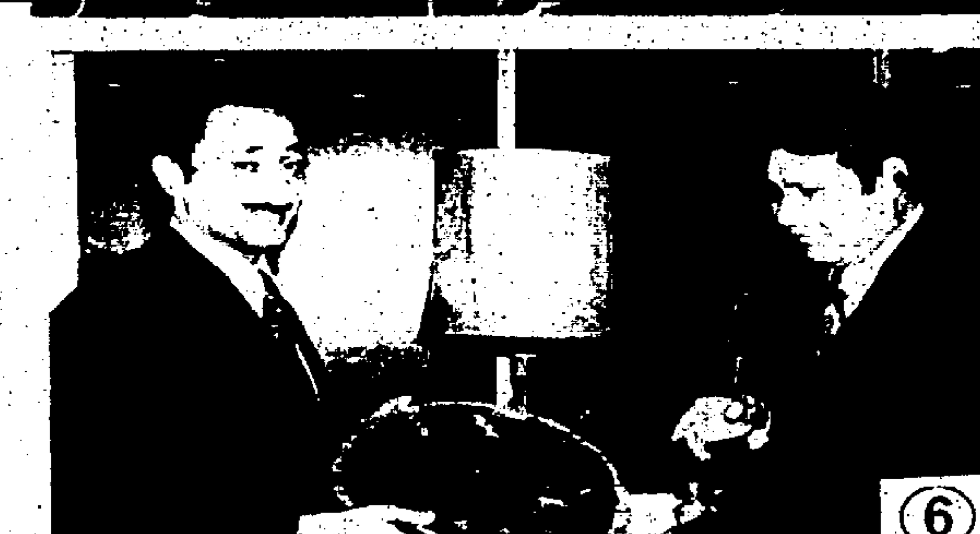
背特那隊的經理謝利·麥馬士說：「我對於任何方法能解決足球比賽的流氓行爲均全力贊成。」

國際新聞圖片特輯









㊀六十七年度三軍八所軍事院校入伍新生，五日上午在陸軍官校曲，臨國同學在開訓禮中，代表三軍八校入伍新生宣誓。

㊁據舊金山兇殺組督察透露：於金龍酒家屠殺事件後，如圖片所示舊金山華盛頓街之唐人街內，已恢復正常，左方便是金龍酒家。

㊂年僅十四歲的奧斯汀，在美國林山網球大賽中連勝兩局而晉入第三回合角逐，圖爲她接受美國電視台的小[illegible]美戴維斯訪問。

㊃我國三軍院校入伍新生典禮中，陸軍官校言百謙校長將一支五七式步槍授給范昭義。

㊄嚴總統（左）五日上午在總統府會客室，接見來華訪問的沙烏地阿拉伯王國郵電部大長歐班特博士。

㊅爲駐華外交使節團五日晚在台北再保大樓舉行酒會，致送即將卸任的沙烏地阿拉伯王國駐華大使館代辦□□克希銀盤一個。

㊆堆滿一倉的美國製坦克及彈藥是當索馬里部隊佔領奧加丹沙漠城市時，衣索匹亞軍隊所遺下的。

㊇九月五日美國林山網球大賽，十四歲的奧斯汀對羅馬尼亞好手羅西斯的一鏡頭。

㊈英工會領袖組祖哥斯尼（前景中央）在他於五月九日離開工會會議時受到警察的保護，示威者則在大聲呼叫「有權工作」。

㊉一次大地震使日本十四萬人喪生，前圖中的東京兩市夷爲平地。不過，這次地震發生於半世紀前的一九二三年。

垃圾

從來不虞缺乏之東西

舉世的大城市目前無一不爲垃圾問題而作出種種安排，包括利用它來填海與發電等等。

「每一個人都想你把它撿起來，但却不會有一個人叫你把它扔下去。」

說這句話的是前波士頓市長路易·森爾殊。他是在演講有關垃圾的問題。

森爾殊從經濟上體會到垃圾可能成爲一項棘手的政治問題，他曾面對過市民們的對垃圾焚化爐、垃圾堆、垃圾填土，及鄰近的垃圾處理站的投訴和强烈的抗議。

波士頓的固體廢物處理局長俱克·麥丹尼爾同意森爾殊所作的評估。

「你可以把垃圾堆積在月球那裡去。」麥丹尼爾說：「仍然會有投訴說在他們的後院裡有老鼠。」

×　×　×

洛杉磯區的居民，也有相同的經驗。該地的七百名居民，每年製造出一千一百五十萬噸的垃圾，花園中的廢枝，和建築物的殘渣。該區的當局，把這些廢物堆陷在峽谷的懸崖下。但峽谷的空間很快便被填滿了。於是處理垃圾便又形成了一個嚴重的問題。最低限度，今後要清理垃圾和其他廢物，須要在比較遠的地方來進行了。

洛杉磯城今年三月，開始遭遇上這項頭痛的問題。聖蓋尼卡山區的居民，向洛杉磯市政委員會施用壓力，拒絕讓政府把教士峽谷用作傾倒垃圾的主要場所——雖然洛杉磯市的衛生局答應說，該區將可於二十年內，成爲在他們值錢的住宅附近的美麗花園。

有等反對在教士峽谷傾倒垃圾的人，已變成全面反對傾倒垃圾的人了。他們認爲應該好好地利用那些固體的垃圾。他們建議設立把垃圾磨碎廠的計劃，利用磨碎了的垃圾來製磚頭或肥料。他們又建議把廢物加工，以生產某種燃料，或再廢物加工後，再供應用。

×　×　×

洛杉磯時報的調查顯示，還有其他的處理垃圾的技術存在。它們是有效和可靠的，但却尚未能使政府機關大規模採用。尤其是用來填地或焚化仍屬昂貴的情形下。在世界的大多數地方，都是用這兩種方法來處理垃圾的。

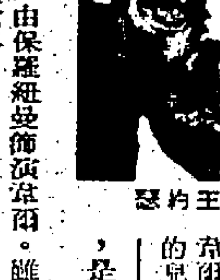
由於價值和經濟，全世界各地——除了少數地方和由於某些不同的情況——都是把垃圾掩埋或焚掉的。以下是世界各地處理垃圾的概況：

墨西哥城：居民每天產生垃圾約千噸，但其中大約祇有五百噸左右是用來填海的，其中有一部分被拾荒人檢去，在垃圾被燒掉或埋在地下之前，每天廿四小時都有拾荒的人檢取他們可以認爲有用的東西。有機體的廢物被弄乾和加以處理，然後用來種花，然後用作堆肥。

東京：日本的土地愈來愈貴，每一噸垃圾，價值不菲。焚化了的垃圾流滓和不能焚燒的廢物，是被用來填地的。但目前一切被指定傾倒垃圾和泥頭的地方，到一九八五年的時候，都已被填滿了。東京市的垃圾，在十年內，增加爲三倍，雖然人口仍保持穩定。

在各種清除垃圾的辦法都在試行之際，把可以再用的物質檢起，再用來充作原料，可以大大減少要清除的垃圾的數量。（上）

歷史上最大的騙子去年死於芝加哥



老千王約瑟

所有富人都是傻瓜——那是約瑟森爾的信念。他騙得四百萬鎊的財產來証實他的話。四千年來，「黃孩子」森爾，一個芝加哥酒吧老闆的兒子，是美國的騙子大王——在某些犯罪學專家看來，是有史以來最偉大的。

他的生涯感召了一部電影的拍攝，由保羅紐曼飾演森爾。雖然他曾入獄四十一次，他服刑不過六年。

他獲得「黃孩子」的綽號，因爲他喜歡黃色。不管他扮演什麼角式行騙，他時常喜歡黃色的衣物。一天，他會戴黃色手套，而另一天，披上黃色頸巾，或甚至穿着一套黃色衣服。

他所用的許多假名中，有約翰威靈頓爵士及伊凡奥諾夫伯爵。他時常說，財政家和工業家們相信這些不會有的人物是真正，因爲他們貪婪呢。

他說：「大商人和銀行是最容易欺騙的，他們時常找尋容易得來的錢。」

他的最簡單而有信心的欺騙方法之一是，用獵槍向着石礦場的表面發射金屑彈，而把他的「金礦」股份出售給受害者。

他欺騙一個肥皂大亨，把錢存於一個不存在的銀行的手法更奇怪。他租了一間歇業的銀行，僱用演員們扮演銀行職員，並用道具鈔票及一袋袋形如硬幣的鉛餅塞滿抽屜。當這大亨到來存款，他相信他進入一間忙碌和生意旺盛的銀行。

森爾是那樣的優秀的騙子，甚至欺騙了他的妻子，使她相信他是一個股份經紀——直至他被捕爲止。

他最近的一次入獄是在大西洋城，因爲售賣一個祗有水的「油井」而被判徒刑廿七個月。

甚至他退休後，警察仍然懷疑他或許授徒。事實上，他過着舒服和寧靜的生活，反映他利用別人的貪念以發財的牟利生活。

他於去年在芝加哥的一間療養院逝世之前，森爾說：「一個真正老實的人永遠不會陷落我的圈套。」

歐美名城娼妓多是公開活動

在瑞典，當娼和拉皮條都是犯法的，雖然警察有權拘捕娼妓行爲不檢和猥褻。但大體上來說，他們是不理會娼妓的。據檢察長阿爾格·羅文特說，理由之因是這並不是甚麼了不起的事。「我們沒有貧民窟也沒有窮人，所以，沒有女人會因爲貧窮而被迫去當娼妓的。」而我們對性交的看法也很開通。男士走進餐館裡，或在跳舞時，邀請一個女子，一同到她的家裡去，又不一定要付錢給她的。」

在某些地方，漢堡與阿姆斯特丹有相似之處。它的主要紅燈區是在海港附近的聖保利區。這個紅燈區的存在，已有一百多年了。女人可以坐在亮着燈的窗門下，和於晚上八點到翌晨六點的時間內，在某些指定的街道上排徊。在荷勃斯大道那裡，有一個頗長的地方，兩頭均有鐵欄閘着，並有牌子寫上禁止未滿十八歲女孩子進入的字樣。妓女要向對方登記，她們每星期要接受健康檢查，檢查費用由公欵支付。

但漢堡有些東西是阿姆斯特丹沒有的——那就是伊羅斯中心。它們像是分層大廈的建築物那樣，裡面是些私家房間，門口是由電子控制開關的，走廊上又裝有閉路電視。顧客們可以自這建築物的下層的一個密室內，選定一個他看中的妓女，然後與她交易。

每一個房間都有兩個焗台——其中一個在梳妝檯上，另一個在牀邊——如果嫖客令她難堪，妓女可以把它弄熄，以便召來侍應幫忙。這種糾紛，往往都是很輕微的——多半是爲價值或二十分鐘的「服務」時間而引起的爭執。如果侍者無法仲裁或協助把問題解決，他便會召警察前來。如果嫖客蠻橫，警員便會將他拘捕。

警察似乎對此很有幫助。（德芳）

（四·續完）

英倫充斥流浪犬隻

最愛動物的地方

狗類在變成危險的而且會使牠們主人吃官司。在英國，很少人知道，如果他們的狗於夜間溜出屋外，他們可能被罰欵五十鎊。

在若干鄉區及若干市鎮，地方條例規定，在日落至日出的一段時間，如果你不能控制你的狗，你便觸犯條例。

本年三月，市區當局協會支持設立一個狗監管隊的呼籲，以追踪流浪狗及防止行人路被狗的糞溺弄污。

政府提議把養狗牌照費增至五鎊。目前牌照費是三七點五便士，——或者七司令六便士——約一百年都沒有改變。

市區當局們想把養狗不領牌照的罰欵的最高額由十鎊增至五十鎊。最新發表的數字揭露，英格蘭及威爾斯共有三千三百六十二人於一九七五年因養狗而被罰欵，因爲畜而被起訴的共九百九十二人。

一個人於日落至日出的一段時間，讓他的狗外出，結果被罰。他並可能因讓狗在街上遊蕩而沒有給牠套上一條寫上姓名住址的頸皮帶，被罰欵五十鎊。

任何人如發現一頭狗沒有頸皮帶，可以向警察報告，作爲一頭遊蕩的狗而把牠帶返家。如果這狗在一個月內無人認領，他可以保有牠。

警察對那些在警署或狗屋找尋失狗的狗主，可以收費。如果被扣留的狗在七天內無人認領，牠可被毀滅。

對一頭狗的深愛，使倫敦柏裘特待的一戶人家收到一張一萬三千鎊的帳單。那是他們購買一幢房子的價錢，他們不願意租住禁止養狗的紐斯索爾克委員會的房屋，而自行購買一幢房子。這個家庭曾給他們的女兒一頭狗，作爲她的九歲生日的禮物。

一個郡法庭法官說，這戶人家應該獲准養狗，但他們爲於輸了官司，因爲上訴法庭裁定市鎮委員會有權擬定對寵物的規例。

其後，這個女孩子的父親古里爾說：「按揭所付欵項，要倍於我們以前所付的租金。但我們的女兒發了那頭狗四年，捨棄了牠，勢將使她傷心。」

如果你的狗咬了某人，你不須負責，除非牠曾經做過同樣的事情，使牠成爲顯然危險的。

但在閘外掛上「提防惡狗」的牌是不智的。這暗示你已知道這狗是危險的。如果牠咬了某人，縱使是牠第一次咬人，你都要賠償。

一個曾任狗展會評判，及冠軍狗繁殖者的人吃了官司，因爲她開槍掃射一架嚇驚她的狗的向農作物灑水的飛機機尾。

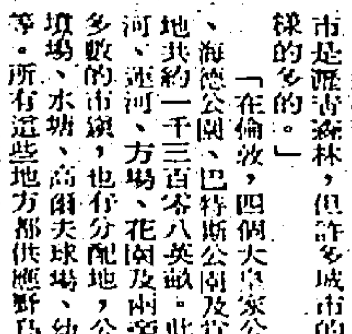
這婦人否認危害這架飛機，但被罰欵八十鎊並被判繳交堂費二十鎊。

在威爾斯警察撤毀一頭於假日從一戶人家走到外邊遊蕩的狗。這狗被送進狗屋後十日才被毀滅。牠頸上繫着有狗主姓名、住址及電話號碼的頸皮帶，而他曾在當地報紙刊登廣告找尋着頭失蹤的狗。

警察結果被法庭判令賠償五十鎊。

國際影集

野鳥再度相率飛回英市鎮



野鳥愈來愈多的飛進英國的市鎮覓食。鷹隼和梟湧進反污染法現已清潔了空氣的市鎮。

當牠們進入市鎮後，牠們很快的適應市鎮的生活，向家家戶戶拋棄門外的食物碎屑及在公園和花園裏的小生物找尋食糧。

許多鳥雀沿着汽車公路進入市鎮。牠們沿着那些多草的堤岸，那些地方是鼴鼠的理想的繁殖地方，而鼴鼠是較大的雀鳥獵物的百分之七十五。

在城市裏，牠們的天然獵食，像鼴鼠和普通鼠，比較許多鄉區更多。據倫敦自然歷史學會說，梟在鄉區愈來愈難找尋食物，因爲殺蟲劑的使用已普遍了。

在空曠地方和市鎮的公園，殺蟲劑是較少使用的，而鼠類能夠生存。

這學會的一位職員說：「我們多數認爲城市是遜於森林，但許多城市的森林和灌溉是同樣的多的。」

「在倫敦，四個大皇家公園——海德公園、巴特斯公園及肯盛頓花園——估計共約一千三百零八英畝。此外，又有泰晤士河、運河、方場、花園及兩旁植樹的街道。在多數的市鎮，也有分配地、公共地、石礦坑、填場、水塘、高爾夫球場、幼兒院及鐵路堤岸等。所有這些地方都供應野鳥所需的覓食和遊戲的自然環境。」

英國野生物信託會已對在倫敦和在鄉下生活的雀鳥進行試驗。他們發覺許多在一個大城市有較多的生存機會。這些試驗包括衡量那些吃城市居民所拋棄的碎屑與那些祇吃天然食物的雀鳥的體重。城市的雀鳥較重和較壯健。牠們不吃東西三天，也不會餓死。

科學家揭破食物功能傳說

例如新鮮的蔗糖，所含維他命實際比麵包還少。

有人深信菠菜能夠增加體力，但以一個不吃菠菜的人來說，吃它也不會有甚麼特殊的功效。關於飲食，有許多謎般的傳說。現在，科學家們戳穿了這些謎。

赤糖比白糖更有益嗎？前任倫敦大學營養學教授尤德金說：一派胡言。

在他的「營養」一書中，他寫道：「你所買的赤糖，有些祇是白糖，加上了一些焦糖，使它改變顏色。」

甚至「新鮮」甘蔗所含維他命也比麵包的少。那色素來自不純潔的東西，據尤德金說，包括「沙、泥、殘屑，微菌或一些糖汁。」

你或許以爲棕色麵包所含營養素較多？多數的這種麵包係用白麵粉製造而加色的。它的營養價值與白麵包無異。粗麥麵包和小麥麵包，在營養價值上與白麵包大同小異。粗麥麵包的鈣質少三分之一。

身段苗條的人，勢將認爲所有的麵包都祇是使人增肥的炭水化合物——但那是另一個謎。任何種類的麵包所含蛋白質多於乾乳酪。

蜜糖含糖份約百分之七十，其餘的是水。它給我們的蛋白質，維他命及礦物質，比麵包較少。

在第二次世界大戰期間，人們被告訴，多吃蘿白，能夠在燈火管制時間看得見東西。

這是政府提高人民信心的一個詭計。誠然，我們可從羅白獲得維他命甲，沒有維他命甲，我們不能夠在暗淡燈光下看得見東西。但我們從麩、牛奶製品及一打不同的菜蔬獲得我們所需的。多些不會使我們看得清楚些——反而或害我們。

早期的北極探險家們吃了北極熊的肝後發生劇烈的頭痛。他們嘔吐，他們的皮膚破裂。這是因爲北極熊肝含有太豐富的維他命甲，吃一次便我們有足夠三年用的份量。

母親們認爲鱉魚肝油對於嬰孩有益。或許是有益的——如果他們欠缺維他命丁。但太多維他命丁也能致人於死。在五十年代，製造商們把維他命丁加在牛奶及嬰孩穀物。用幾種這些產品及鱉魚肝油餵餵的嬰孩獲得維他命丁太多而不能應付。幾個嬰孩因此生病。

政府採取行動後，製造商們減少維他命丁的份量，再沒有危險了。

一般人相信吃魚對於腦是有益的，但它對腦的益處一如它對身體各部分的。

牛肉茶的營養價值一如洗碗碟水。醫生們給病人飲牛肉茶，祇因爲它是好味道和容易消化的。

牙醫們叫蘋果做「天然的牙擦」。但事實再不如此了。一個蘋果幫助清潔飯後的牙齒，但它必須是硬蘋果，以刺激津液流出，否則蘋果的酸質會傷害牙齒。

許多老祖母說：「傷風要吃飽，發熱要捱餓。」但醫生們現在不同意。他們說發高熱的病人需要炭水化合物以補充因發汗而消失的卡路里。

雖然肉價高漲，許多妻子仍然購買肉類，特別是如果她們的丈夫是體力工人。不過，肉類所含的多數是蛋白質。做粗重工作的人並不比較坐寫字間的工人需要更多的蛋白質。他們需要更多的炭水化合物。兒童和在休養中的病人才需要更多的蛋白質。

瘦人被告訴，多吃炭水化合物可使他們增加體重。但那不是絕對正確的——有些幸運的人的內臟結構特殊，能夠燒掉任何多餘的炭水化合物。

最後，不要臨睡時飲一杯咯咕以求睡眠。一杯已有像茶那麼多的咖啡精。兩杯將等於一小杯咖啡，可使你不能入睡。

尤德金教授大談營養學

勁旅分別獲得晉級
主席盃十六強產生
弱隊頑抗下強隊多贏得吃力

【本報訊】主席盃七人足球淘汰賽昨日在埔頭上演殺後十場初賽，經過昨日的十場比賽後，複賽的十六強已產生，計爲：警察、友邦、天鵝、福建、南華甲、航校、愉園甲、駒騰、卜公甲、市政甲、精工、南華乙、東升甲、港會乙、元朗乙、光華。他們將於明日在埔頭捉對廝殺，爭奪八強地位。

在昨日的十場比賽中，僅有南華乙對西青的一仗較爲可觀，其餘各仗可謂乏善可陳，而南華乙對西青的一仗，南華乙獲得晉級實是「一世夠運」，因爲西青的演出甚佳，而且曾射入一球，可惜球證當場改變決定，指西青所入的一球是犯規在先，故判西青吃「詐糊」，否則，南華乙能否在稍後時間，由陳偉射入致定勝局的一球而晉級，大有疑問。

縱觀過去兩天的賽事中，有班霸之稱的精工演出亦不外如是，反而駒騰的表現較突出，若能保持水準及有幸運之神眷顧，他們獲得決賽權並非奇事。而昨日的比賽，由於欠缺號召力，加上天氣欠佳，故僅得一千四百餘名球迷觀戰，收入七千一百卅元。昨日十場賽事戰果如下：

愉園甲勝公民　三比零
駒騰勝九巢　二比零
卜公甲勝元朗甲　一比零
市政甲勝獄吏　五比零
精工勝東升乙　一比零
南華乙勝西青　一比零
東升甲勝寶路華　二比零
港會乙勝首飾　二比一
元朗乙勝先得霸(角球)　四比零
光華勝中華　一比零

西青先入球判無效
南華乙險勝一比零
元朗乙四隻角球氣走先得霸

第一場愉園甲勝公民三比零，實力略勝於對手的愉園甲上半場壓攻不下，被對方以零比零迫和，換邊後，愉園甲才由陳國雄及余國傑(兩球)分別建功而奠定此場之勝利。愉園甲陣容如下：

邱永成　鄧國根　劉榮業　梁飾癸　余國傑　賴汝楓　陳國雄

第二場駒騰勝九巢二比零，雙方實力接近，全場互有攻守，駒騰憑兩個機會射球入網而晉級，贏得合理。駒騰陣容如下：

文添吉　胡秀文　陳國雄　劉穗泉　湛天才　葉志雄　郭錦安

第三場卜公甲勝元朗甲一比零，上半場雙方無建樹，下半場五分鐘，卜公甲才由徐國安射入致定勝局一球。卜公甲陣容如下：

羅桂石　鄧錦添　傅振邦　竹永雄　廖富強　徐國安　什英全

第四場市政甲以五比零大勝獄吏，以主力球員參戰的市政甲，上半場先勝二比零，獄吏只得六人上陣，不大敗才怪。市政甲陣容如下：

黃金安　鄭偉倫　宗啓明　德福　李國華　李少培

第五場精工勝東升乙一比零，戰局大部份由精工控制，但上半場未能取得入球，直至下半場完場前一分鐘，才由曾廷輝射入全場唯一入球。下半場六分鐘，精工戴展因侵犯梁傑榮而被球證黃牌警告。精工陣容如下：

林芳基　什延郎　阮永雄　戴歷　李桂雄　何新華　胡國雄

第六場南華乙勝西青一比零，上半場雙方以零比零打和，換邊後六分鐘，西青羅森明得機近射建功，球證鳴笛判入，怎料旁證舉旗指西青球員擠龍門，球證改判「詐糊」，在座球迷大嘩倒彩，最後一分鐘，南華乙才由陳榮偉射入致定勝局一球，南華乙陣容如下：

盧超昌　陳國良　麥源昌　陳奕富　馮樹德　尹志強　陳偉

第七場東升甲對寶路華，前者人強馬壯，後者雖擁有數員「過氣老倌」，但戰意氣力及合作均不及東升甲，他們僅在上半場較有威脅，下半場已爲東升甲控制戰局，結果東升甲以二比零淘汰寶路華出局，建功者爲翁偉國「梅開二度」。東升甲陣容如下：

朱國權　潘長旺　鄭浙強　黎榮富　黃偉財　張家平　翁偉國

第八場由港會乙對首飾，結果港會乙以二比一獲勝而告晉級，首飾之敗乃是體力與身材吃虧，原本他們一直以一角球領先，但由於門將王天送接球甩球，給港會乙的晚士「執死雞」射入。及後霍嘉地一記中距離遠射得手，使以二比零領先，首飾雖由馮富強在完場前兩分鐘追回一球，港會乙以二比一獲勝，港會乙陣容如下：

蔡特民　杜格田　華邦　蘭福　霍嘉地　晚士　特

第九場先得霸對元朗乙，元朗乙雖然是甲組隊伍，而且多位球員均是當打之選，但先得霸將著踢七人賽，尤其在防守方面更爲出色，遂使到欠缺射手的元朗乙雖有入球紀錄，元朗乙卒以四比零(角球)告捷。元朗乙陣容如下：

張東　黃兆光　陳發枝　羅鄭潤如　李龍國　龍志城　吳汝賢

最後一場由光華對中華，雙方踢來有若鱷魚鬥狂龍，僅在最後三分鐘才較有瞄頭，而光華一直在劣勢下作賽，全場被中華佔盡優勢，但在最後兩分鐘發動猛烈攻勢，黎興光開角球妙射而入，光華便告以一比零把中華氣走。中華門將陳祖華曾遭黃牌警告，光華陣容如下：

歐陽琰　中劍仁　黃銳鏞　李桂全　黎興光　梁錦昌　符昭雄

華泳新秀表現突出
男女共創七項紀錄
乙組鄧浩光韋可梅表現出色
男女子甲組成績卻平平無奇

【本報訊】香港中華業餘游泳聯會主辦全港公開華人泳賽，昨日在銅鑼灣政府泳池展開最後一天決賽，全部二十項爭標(男女子甲乙組各佔五項)，賽後由會長湯恩佳、主席盧瑞蓮、醫事顧問袁家可分別主持頒獎。

甲組全場總冠軍，由於旺角會男女子實力較強，以一百五十七分獨佔鰲頭。

乙組方面，由中青會男子有鄧氏昆仲，女子不均實不俗，亦以一百零九分奪得全場冠軍。

昨日的賽事共有三項破大會紀錄，一項平大會紀錄，男子乙組四百公尺自由式決賽，鄧浩光與旺角劉培力鬥之下雙雙創新大會紀錄，冠軍鄧浩光五分一秒九，較其在預賽所創的大會新獻五分五秒八，快了三秒九之多，第二名劉培(五分二秒五)亦破紀錄。

勵進會四名小妮子袁瑞萍、袁瑞琴、何美玲及韋可梅繼前晚二百公尺四人四式接力決賽創新紀錄後，昨晚四人又再在女子乙組二百公尺自由式接力決賽中，以二分十九秒正佳績掄元，勇奪金牌，創新東升會於七五年所創的二分十九秒八。

女子甲組方面，中青會十三歲小人魚麥少萍，在一百公尺蝴蝶式中以七十九秒正佳績壓倒名將劉少芳得冠軍，更打破劉少芳於七五年港澳埠際賽所創的大會紀錄八十二秒三縮短了三秒三有多。

女子甲組四百公尺自由式接力決賽，勵進會(袁瑞萍、韋可梅、譚燕貞、杜年玲)以五分三秒五平海天會於去年所創的大會紀錄。

鄧浩光仍爲表現最佳一人，除了兩奪金牌外，其中一項四百公尺自由式更創大會新獻，而且在男子乙組中以廿八分奪得個人冠軍，其弟國光則得個人亞軍，可以說兄弟兩人包辦男乙的賽事。

新秀韋可梅繼首天決賽兩奪金牌後，昨日又連奪一百捷泳，二百個人四式兩項冠軍，而且以廿八分奪得女子乙組個人冠軍。

女子甲組各項比賽，由於實力接近，故四項單項決賽分別由廖靜鐘，梁懸娜，劉少芳及麥少萍所均分，至於個人冠軍，則由梁懸娜以廿六分奪得。

至於男子甲組，本屆各項成績並不出色，反不及乙組有進步，陳耀邦已無復當年英勇。在個人成績，以兩分之差落得回亞軍，而被隊友鄭榮炫以廿三分奪標。

總括本年度公開全港華人泳賽四天比賽後，共有七項大會新獻產生，兩項平大會紀錄，計開：中青會鄧浩光個人佔四項，男乙一百公尺自由式決賽(六十一秒五)，一百公尺背泳預賽(七十秒正)，二百公尺個人四式預賽(二分卅五秒六)，四百公尺自由式決賽(五分一秒九)，鄭國光(中青)二百公尺蛙式預賽(二分五十三秒三)，女子甲組一百公尺蝴蝶式決賽，中青麥少萍(七十九秒正)，女子乙組二百公尺自由式接力決賽，勵進會(二分十九秒正)。兩項平大會紀錄爲女子甲組四百公尺自由式接力決賽，勵進會五分三秒五，女子乙組二百公尺四人四式接力決賽，勵進會二分卅九秒正。

(甲組全場總錦標)旺角會一百五十七分。
(乙組全場總錦標)中青會一百零九分。
(男子甲組團體)冠軍：旺角會(一百零八分)，亞軍：愉園會(九十分)。
(男子乙組團體)冠軍：中青會(六十八分)，亞軍：旺角會(六十四分)。
(女子甲組團體)冠軍：東升(六十三分)，亞軍：旺角會(四十九分)。
(女子乙組團體)冠軍：勵進會(七十一分)，亞軍：東升會(五十一分)。
(男子甲組個人成績)冠軍：鄭榮炫(旺角)廿三分，亞軍：陳耀邦(旺角)廿一分。
(女子甲組個人成績)冠軍：梁懸娜(旺角)廿六分，亞軍：劉少芳(南華)廿分。
(男子乙組個人成績)冠軍：鄧浩光(中青)廿八分，亞軍：鄧國光(中青)廿一分。
(女子乙組個人成績)冠軍：韋可梅(勵進)廿八分，亞軍：許仲鵑(東升)廿一分。

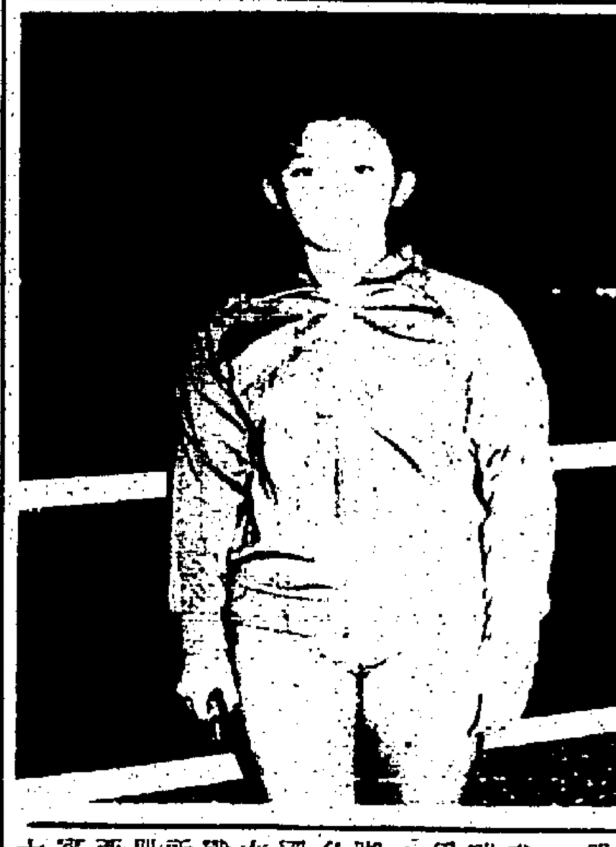
昨晚各項決賽成績如下：

(男子甲組)
(一百公尺蝴蝶式)㊀陳耀邦(旺角)六十七秒六，㊁唐廣新(海天)，六十八秒四，㊂梁健儀(旺角)，七十三秒三。
(二百公尺蛙式)㊀張國瑜(愉園)，二分四[illegible]二，㊁周旋釗(海天)，二分五十二秒二，㊂[illegible](南華)，二分五十三秒三。
(四百公尺自由式)㊀鄭榮炫(旺角)，五分五秒八，㊁陳錫培(旺角)，五分十五秒七，㊂梁耀泉(愉園)，五分卅七秒。
(二百公尺背泳)㊀歐豐明(海天)，二分四十六秒九，㊁梁耀泉(愉園)，二分四十八秒三，㊂陳耀海(旺角)，二分五十秒五。
(八百公尺自由式接力)㊀旺角會，九分四十六秒六，㊁愉園會，十分廿六秒三，㊂南華會，十分卅二秒二。

(男子乙組)
(一百公尺蝴蝶式)㊀區有傑(愉園)，七十五秒正，㊁黃鏡銘(旺角)，七十五秒正，㊂劉仕昌(海天)，七十五秒二。
(二百公尺蛙式)㊀鄧國光(中青)，二分五十六秒五，㊁陳保然(愉園)，二分五十七秒五，㊂鄧崇進(勵進)，二分五十九秒五。
(二百公尺個人四式)㊀鄧浩光(中青)，二分四十三秒七，㊁鄧國光(中青)，二分四十五秒六，㊂李廣枝(海天)，二分四十八秒九。
(四百公尺自由式)㊀鄧浩光(中青)，五分一秒九(大會新)，㊁劉培(旺角)，五分二秒五(大會新)，㊂黃澤中(旺角)，五分卅九秒四。
(四百公尺自由式接力)㊀旺角會，四分廿六秒，㊁南華會，四分卅五秒五，㊂中青會，四分[illegible]。

(女子甲組)
(一百公尺自由式)㊀廖靜鐘(海天)，六十七秒八，㊁梁懸娜(旺角)，七十一秒四，㊂吳婉琪(南華)，七十五秒四。
(一百公尺背泳)㊀梁懸娜(旺角)，八十二秒正，㊁廖靜鐘(海天)，八十三秒三，㊂麥少萍(中青)，八十七秒九。
(一百公尺蛙式)㊀劉少芳(南華)，九十二秒正，㊁嚴懸如(東升)，九十二秒正，㊂歐陽寶珠(旺角)九十五秒八。
(一百公尺蝴蝶式)㊀麥少萍(中青)，七十九秒正(大會新)，㊁劉少芳(南華)，八十五秒三，㊂吳婉琪(南華)，八十五秒八。
(四百公尺自由式接力)㊀勵進會，五分三秒五(平大會)，㊁東升會，五分十八秒九，㊂海天會，五分廿一秒八。

(女子乙組)
(一百公尺蛙式)㊀麥旺林(南華)，九十一秒正，㊁許仲鵑(東升)，九十三秒一，㊂李玉清(中青)，九十三秒五。
(一百公尺背泳)㊀林玉珊(中青)，九十秒七，㊁袁瑞琴(勵進)，九十一秒四，㊂鄭艷卿(旺角)，九十二秒七。
(一百公尺自由式)㊀韋可梅(勵進)，七十二秒九，㊁袁瑞萍(勵進)，七十四秒五，㊂許仲鵑(東升)，八十秒九。
(二百公尺個人四式)㊀韋可梅(勵進)，三分十二秒五，㊁許仲鵑(東升)，三分十六秒五，㊂許仲錫(東升)，三分廿一秒七。
(二百公尺四人自由式接力)㊀勵進會，二分十九秒正(大會新)，㊁東升會，二分廿三秒三，㊂中青會，二分卅秒九。



・女乙泳賽冠軍韋可梅。全港公開華人泳賽，昨晚決賽個人連奪女乙一百公尺蝴蝶式、二百公尺自由式及二百公尺個人四式四面金牌，並得女子乙組個人冠軍。(本報記者戴大華攝)

彰化自強泳隊訪港
今在維池獻技
舉行四角泳賽

台灣彰化自強游泳隊訪港，前晚抵達大埔，進駐九龍富都酒店。該隊實力甚強，定今日下午五時在維多利亞泳池與旺角，中青，勵進三會作四角游泳對抗賽。屆時由華協會會長何肇陵，致送銀杯給主隊留念。

客軍在港酬酢甚忙，今午十二時半拜會華協會，由華協午餐招待。晚上七時半，泳聯會名譽會長趙錦華夫婦在金冠酒樓歡宴。昨晨全隊乘旅遊車遊覽海洋公園，中午在珍寶海鮮舫午餐，隨在淺水灣游泳總會及山頂遊覽，下午全體隊員至康利臣泳池練習，七時應華泳聯會名譽會長鄧操添在京賓設宴款待，明(八)日午十二時半國際奧林匹克委員會委員徐亨，在杏花樓午餐款待。九日下午六時，新界漁協會理事長譚灶在流浮山設海鮮宴。十日上午客軍環遊新界。下午二時半，與中文大學泳隊在中大泳池比賽，晚上客軍總領隊黃文堯、吳許彩玉，在杏花樓設宴答謝泳圈人士，十一日返國。自強游泳隊職隊員名單如后：

總領隊黃文堯，副總領隊吳許彩玉，顧問吳傑，林丞謀，黃張碧娟，總隊長梁水冰，男子教練林錦華，女子教練張昭義，男子管理黃文卿，女子管理何金添。

男子隊長江錫輿。隊員：張敏雄、林文楠、陳正榮、吳金標、林金隆、蔡銘宗、黃富聰、黃錦梅、蘇明勳、蔡志昌、黃榮東、盧俊宏。女子隊長：許鈴鈴。隊員：姿惠清、陳愛娟、黃敏惠、鄭秀琴。

每日鏡報揭露英球壇醜聞
唐李維不擇手段
曾賄賂狠隊球員

(綜合外電報導)來自倫敦「每日鏡報」的消息謂：前英國國家隊領隊唐李維於多年前擔任列斯聯的領袖時，爲了希望替列斯聯爭取佳績，曾多次企圖賄賂對方的球員，該報且列出了時間、地點及人物等有力証據，並稱當年列斯聯曾獲得足總盃錦標，但爲了希望成爲雙料冠軍，唐李維企圖賄賂狠隊的球員，目的是使列斯聯在聯賽的一場賽事中致勝，但該年度球季的聯賽冠軍是打吡郡，他們則以一分之微壓倒列斯聯。

「每日鏡報」發表此段消息後，使整個英國球壇大爲震動，目前唐李維已擔任阿剌伯國家隊的領隊。

水到渠成機票解決
流浪五外援
定今日來港

【本報訊】流浪本屆邀請外援計劃終告成功，昨晚領隊鼎得利在大球場表示，五張機票已於昨天寄出，如無意外，五位蘇格蘭籍外援可於今天下午六時或明早抵港。

鼎得利繁稱，此次獲得五外援加盟的最大因素，是流浪得到一位熱心足運人士支持，該位仁兄是一間律師行的高級職員吳志強，他將代表流浪出席足總委會。至於資比問題，鼎得利聲明除非他與精工的合約弄清楚，否則流浪是不會羅致他。所以今天抵港的五位外援中，沒有資比在內。

另方面，本屆流浪教練職務由鼎得利表示暫時由他担任。他開玩笑地說：「我要給點顏色鄧家明看看」。該五位外援是：

㊀麥爾漢：任職門將，是蘇格蘭乙組人馬，曾入選蘇格蘭的青年軍代表。
㊁必遜：年廿七歲，五呎十吋高司職後衛。
㊂麥哥倫：五呎八吋高，是一位有腳法的中場球員，蘇格蘭現役青年軍。
㊃艾打：廿七歲，五呎九吋高，可踢中鋒或翼鋒，是一位射手。
㊄夏格里：十九歲，任職左翼，是蘇格蘭乙組球員，有左腳王之稱，射門技術。

十六年前訪港引起大風波
瑞士青年足球隊
又擬本年來賀歲
足總今會議物色訪港外隊

【本報訊】足總秘書昨日收到瑞士草蜢隊秘書來函，介紹瑞士青年隊於農曆新年初一至初六(明年二月七日至十二日)來港踢三至四場賀歲波，條件爲包賬一萬二千鎊(三場)至一萬五千鎊(四場)，另招待留港期間食宿費。

瑞士青年隊表示可於明年二月三日抵達本港，十三日便要返回瑞士參加聯賽，該隊去年爲瑞士足總盃冠軍，目前爲瑞士聯賽前六名之內，陣中擁有六名瑞士國腳，一名西德國腳，一名丹麥國腳。六名瑞士國腳爲：梅辛(中鋒及左翼)，日前代表瑞士出戰捷克，瑞士勝一比零所入一球爲他射入。加盟青年隊前，什效力過西德柏林哈化，蘇黎世草蜢)、奧打麥(爲瑞士最佳中場球員)、哥度(前鋒)、司畏度(前鋒)、必治保(中場)、康斯(中場)，羅蘭士，什代表西德國家隊十次，廿九歲，前鋒。安達臣，丹麥國腳，前鋒。

此外，盛莘加爲瑞士國家乙隊中場球員，兩名門將艾伯加及奈士邦爲瑞士知名好手。

瑞士青年隊曾於一九六零至六一年訪港，比賽三場，戰績平平，一勝一負，計零比一及二比五負於港聯及港選六比零勝回華聯一役(華聯大敗之後，什發生足總公蓋華聯隊職球員事件，懷疑是一場問題波，結果因在無實據而不了了之)。

足總擬於小組定於今日下午五時廿分召開會議，屆時主要研討本屆外隊訪港事宜。目前爲止，先後有十支外隊來函探盤，計開有巴西聖保羅青年隊、馬杜里拉、華斯高廿二歲以下青年隊、澳洲布里斯班、瑞典哥頓堡及青年隊、西德菲利堡及聖保利、南斯拉夫費拿模及柏迪臣。

我國兩籃球隊
今晚伊館出師

中華民國兩支籃球隊[illegible]抵港，晚間在伊館場出師，頭場七時一刻，(男子)台順天男子對港青。次場八時半，(女子)台輔仁女子隊對悠悠。門券收五元，屆會學生收三元。

本港八大旅遊機構

信譽卓著　歷史悠久　專業旅遊　服務週到　(排名不分先後)

雅達 5-237171(4綫) 3-684411
澳洲・紐西蘭　十二天 8/11 22/12
曼谷・芭提雅　五天 16/9 4/11 23/12 28/12
歐洲豪華團　二十天 17/9
鹿兒島・南北九州・指宿・別府 溫泉・東京・宮崎自然動物園　八天 24/9
遍遊本州・東京・箱根・熱海・富士山・大阪・神戶・奈良・京都　七天 17/9
菲律賓・馬尼拉・碧瑤　六天 逢星期五出發
東京週末遊　五天 逢星期五出發
香港德輔道中歷山大廈2101室　九龍香港酒店大堂

安樂 5-266171 10綫 3-674001 3綫
美國加拿大：26/9 8/10 31/10 12/11 5/12　日本本州：19/9 26/9 8/10 21/10 19/11
台灣阿里山：10/9 24/9 1/10 15/10 5/11　鹿兒島東京：10/9 24/9 21/10 19/11 22/12
菲律賓碧瑤：24/9 1/10 16/10 5/11　本州韓國：19/9 26/9 8/10 21/10 19/11
曼谷芭提雅：11/9 26/9 3/10 21/10 5/11　九州韓國：10/9 24/9 21/10 19/11 22/12
泰馬星聯遊：11/9 25/9 2/10 31/10 6/11　韓國濟州島：11/9 25/9 9/10 21/10
馬星聯遊：14/9 21/9 5/10 31/10 4/11　非洲仙境遊：26/9 16/10
夏威夷群島：8/10 31/10 12/11 5/12 22/12　澳洲紐西蘭：19/10 22/12
(九龍東英大廈商場分公司・假日下午照常)
香港德輔道中51號其昌人壽大廈三樓(2字)　九龍彌敦道100號東英大廈商場地下11號

半島 3-694951(10綫) 5-249201(5綫)
台灣六天及九天遊 9月10.17.24　10月1.8.9.10.15.22.29
全日本鹿兒島富士 9月17.24　10月1.8.15.22.29日
日本本州及北海道 9月10.24　10月1.8.15.22日
日本韓國聯遊九天 9月10.24　10月1.8.15.22日
泰馬星金馬崙高原 9月11.18.25　10月2.9.16.23.30日
馬星七天直升機遊 9月14.21.28　10月5.12.19.26日
泰國芭提雅及清邁 9月11.18.25　10月2.9.16.23.30日
菲律賓碧瑤六天遊 9月10.17.24　10月1.8.15.22.29日
馬星菲律賓十天遊 9月14.28　10月12.26日
美加東西岸夏威夷 9月15　10月8.22　11月12
歐洲西班牙滿堡遊　10月10　11月18　12月16
澳洲紐西蘭十二天　10月5　12月21
本公司代理各大航空公司客票及總代理世界各地大酒店歡迎查詢定位
九龍尖沙咀星光行808室至809室　香港德輔道中其昌人壽大廈七樓

大地 5-233260 5-227471
九天日韓：25/9 16/10 30/10 20/11　台灣：17/9 22/10 19/11 24/12
七天菲島碧瑤：24/9 1/10 15/10 5/11　六天菲島碧瑤：7/10 21/10 4/11 18/11
七天日本珍珠：10/9 24/9 15/10 29/10　馬星泰：23/9 21/10 16/11 23/12
八天九州本州：24/9 15/10 29/10 12/11　泰國明珠：逢星期五出發
韓國五天：逢星期五出發　美加：17/9 22/10 19/11
免費協辦各地簽証・代售世界各地機票
香港德輔道中萬宜大廈二樓一二〇至一二四室

鐵行 5-263181(4綫)
歐洲風光好・鐵行導君遊
十九天特選博覽團
廿一天逍遙渡假團
廿四天豪華博覽團
三種行程　各異奇趣　全部於九至十月間出發
餘額無多　報名從速
專人協辦各地簽証・代售世界各地機票
香港德輔道中[illegible]行大廈三樓

安達 3-686231 5-248127
菲律賓 逢每週六出發　台灣：24/9 8/10 19/11
6天東京：19/9 17/10 14/11 24/12　16天歐洲：18/9
日本本州：19/9 17/10 14/11 24/12　21天歐洲：19/9
星馬泰：21/9 19/10 16/11　美加東西岸：14/9 21/12
7天馬星：21/9 19/10 16/11　美加西岸：21/12
九龍尖沙咀亞士厘道九龍中心大廈五樓　香港威靈頓街14至24號威靈頓公爵大廈四樓

康福 5-258131(4綫) 3-693271(2綫)
日本本州日光 9月22日
鹿兒島南北九州 9月17日
韓國日本日光 9月17日
韓國五天 9月23日
台灣 9月17.24 10月1.8.15.21.29 11月5.12.19.26
馬星泰聯遊 9月25日
馬星 9月25日
菲律賓 9月16日
香港德輔道中萬宜大廈622室　九龍尖沙咀彌敦道星光行909室

世界 3-673121 5-225181
馬尼拉五日遊
馬尼拉・碧瑤五日遊
特級豪華享受祇需普通費用
乘國泰航空公司定期班機・早機去夜機返足五天住宿富麗堂皇馬尼拉半島大酒店貴賓式享受・名額有限・請從速報名・以免向隅
出發日期 9/9 23/9
南非豪華十四天遊 25/12
本社旅行團路線凡多・精美說明書備索查詢
海外旅遊部：九龍彌敦道東英大廈107室 電話：3-686147
九龍尖沙咀半島酒店大堂　香港大酒店大廈一一〇五室

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各證券交易所當日最高者爲據，其他則以當日成盤爲據）

（恒生指數）上午 431.54　下午 431.10　跌2.63
（遠東指數）上午 2073.34　下午 2072.86　升12.61
（金銀綜合指數）上午 367.38　下午 367.27　跌1.60
（金指數）上午 382.23　下午 382.39　跌1.74
（銀指數）上午 369.26　下午 363.56　跌1.46

四會總成交額：一千七百廿四萬元。（香港交易所佔四百四十四萬元，遠東交易所佔七百六十五萬元，金銀交易所佔五百零九萬元，九龍交易所佔六萬元。）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
匯豐銀行	18.10	18.00	18.10	17.90	——	91,314
恒生銀行	125.00	124.00	125.00	124.00	−1.00	1,000
海外信託銀行	2.625	2.60	2.625	2.60	——	15,000
友聯銀行	7.30	7.35	7.35	7.30	+0.10	15,809
（公用類）						
香港電燈	5.20	5.15	5.20	5.15	——	68,000
九龍電燈	21.30	21.20	21.40	21.20	——	19,087
中華煤氣	22.10	22.20	22.20	22.10	+0.10	11,500
電話公司	31.00	31.00	31.00	30.75	——	27,227
電話公司（股權）	6.50	6.30	6.50	6.30	——	33,688
九龍巴士	4.45	4.475	4.475	4.425	+0.025	49,000
油蔴地小輪	20.00	20.00	20.00	20.00	——	9,600
香港隧道	11.50	11.50	11.50	11.40	——	14,000
（倉塢類）						
九龍倉	15.20	15.10	15.20	15.00	−0.10	21,52[illegible]
九倉認股權證	24.00	24.00	24.00	23.80	−0.10	2,096
均益倉	14.10	14.00	14.10	14.00	+0.10	25,000
黃埔船塢	10.60	10.50	10.60	10.40	−0.30	195,239
（航業類）						
亞洲航業	6.00	5.95	6.05	5.95	−0.15	27,000
會德豐船務（A）	4.00	4.00	4.00	4.00	——	2,000
興富海陸發展	0.33	0.31	0.33	0.31	−0.01	146,000
中華造船廠	0.91	0.91	0.91	0.91	−0.01	22,000
維達航業	4.825	4.825	4.825	4.825	−0.025	6,500
華光航業	3.65	3.60	3.65	3.60	−0.075	6,200
信德船務	0.83	0.83	0.83	0.83	−0.02	2,000
東方貨櫃	3.75	3.775	3.775	3.75	+0.025	16,400
（建築類）						
保華	2.675	2.675	2.675	2.65	+0.025	13,000
新昌	2.275	2.275	2.275	2.275	−0.025	11,840
大新（公和）	2.325	2.325	2.325	2.30	——	24,000
海港工程	0.63	0.63	0.64	0.61	——	22,000
青洲英坭	19.00	18.90	19.00	18.90	——	28,520
大亞石業	1.83	1.83	1.83	1.83	——	16,000
安達臣大亞集團	3.125	3.10	3.125	3.10	−0.025	55,200
（投資類）						
地鐵債券	5475.00	5475.00	5475.00	5475.00	——	
聯合企業	6.60	6.60	6.60	6.55	——	5,000
怡和證券	7.05	7.00	7.05	7.00	−0.05	29,800
新鴻基證券	1.55	1.55	1.55	1.55	−0.01	20,000
（地產類）						
置地公司	6.95	6.95	6.95	6.90	−0.05	68,500
置地債券	374.00	374.00	374.00	374.00	——	25
宏正國際	1.16	1.16	1.16	1.16	——	4,000
華厦置業	0.70	0.70	0.70	0.70	——	4,000
新安置業	0.52	0.52	0.52	0.52	——	2,000
偉富國置業	0.91	0.91	0.91	0.91	——	2,000
至祥置業	0.65	0.65	0.65	0.65	——	2,000
永泰建業	2.90	2.875	2.90	2.875	−0.025	31,000
啓明建業	0.78	0.78	0.78	0.78	——	14,000
偉華企業	0.74	0.73	0.74	0.73	−0.01	10,000
永達利企業	0.69	0.69	0.69	0.69	——	22,000
僑聯企業	1.41	1.42	1.42	1.41	+0.01	10,000
美漢企業	0.82	0.82	0.82	0.82	——	11,000
長江實業	5.10	5.05	5.10	5.05	——	29,000
高丹地產	0.25	0.25	0.25	0.25	——	4,000
鷹君地產	3.35	3.35	3.375	3.35	−0.025	83,000
嘉佑地產	0.60	0.60	0.60	0.60	+0.01	8,000
大昌地產	1.17	1.16	1.17	1.16	−0.01	67,000
兆安地產	1.12	1.12	1.12	1.12	——	8,800
嘉年地產	4.25	4.25	4.25	4.20	——	3,625
聯邦地產（A）	1.94	1.94	1.94	1.94	−0.01	30,000
成都地產	1.04	1.05	1.05	1.04	——	48,000
亨隆地產	1.05	1.06	1.06	1.05	−0.02	8,000
利安地產	1.01	1.01	1.01	1.01	——	6,000
大生地產	1.36	1.36	1.36	1.36	——	77,000
大寶地產	0.335	0.335	0.335	0.335	−0.005	34,000
華光地產	0.75	0.75	0.75	0.74	——	54,000
太古地產	2.725	2.725	2.75	2.725	——	96,000
合和地產	2.725	2.675	2.725	2.675	−0.05	30,600
新鴻基地產	4.55	4.55	4.55	4.55	——	65,840
恒隆地產	3.65	3.65	3.65	3.65	−0.05	16,000
建榮新記	0.67	0.67	0.67	0.67	−0.01	25,712
南太平洋	0.60	0.63	0.64	0.60	+0.03	294,000
統一機構	1.40	1.40	1.40	1.40	——	4,000
信託公司（A）	2.85	2.85	2.85	2.85	——	2,000
兆泰	1.08	1.08	1.08	1.07	+0.01	26,000
廖創興	0.95	0.95	0.95	0.95	+0.01	12,000
萬生	0.21	0.21	0.21	0.20	——	20,000
金石	0.42	0.42	0.42	0.42	——	2,000
友聯世界	0.80	0.80	0.80	0.80	——	4,000
明輝發展	0.54	0.54	0.54	0.54	——	44,000
利興發展	0.85	0.83	0.85	0.83	−0.01	25,000
泰盛發展	0.87	0.87	0.87	0.87	——	32,000
世界發展	0.60	0.60	0.60	0.60	——	18,000
遠東發展	1.30	1.32	1.32	1.30	——	16,000
海洋發展	1.42	1.41	1.42	1.41	−0.01	8,000
聯益發展	0.48	0.48	0.48	0.48	——	10,000
新世界發展	1.32	1.33	1.33	1.32	——	81,200
金城工商發展	0.63	0.63	0.63	0.63	——	3,000
香江物業投資	0.475	0.475	0.475	[illegible]	——	8,000
（工商類）						
怡和公司	14.90	14.80	15.00	14.80	−0.20	64,501
怡和七厘半債券	91.50	91.50	92.00	91.50	+0.50	1,050
和記企業	3.375	3.325	3.375	3.30	−0.05	615,660
太古洋行（A）	6.55	6.50	6.55	6.50	−0.10	39,700
會德豐（A）	2.675	2.675	2.675	2.675	−0.025	225,593
環球電子	4.325	4.325	4.325	4.325	——	2,000
紅寶石	0.60	0.60	0.60	0.60	−0.02	1,000
菲立斯	0.1375	0.1375	0.1375	0.1375	+0.002	50,000
屈臣氏	5.95	5.95	5.95	5.95	−0.05	1,000
森那美	6.25	6.25	6.25	6.25	−0.20	1,750
信昌	2.50	2.50	2.50	2.50	−0.05	9,000
和寶	2.50	2.50	2.50	2.50	——	4,000
立興	5.05	5.05	5.05	5.05	——	3,000
南興	2.35	2.40	2.40	2.35	+0.10	7,000
寶光	2.825	2.80	2.825	2.80	+0.025	33,000
仁孚	1.00	1.00	1.00	1.00	——	16,000
茂昌	1.06	1.06	1.06	1.06	——	1,000
怡南	6.40	6.40	6.40	6.40	——	2,000
（百貨類）						
永安公司	3.10	3.10	3.10	3.10	——	10,000
鱷魚恤	2.00	2.00	2.00	2.00	−0.025	3,000
連卡佛（A）	5.05	5.05	5.05	5.05	——	1,500
連卡佛（B）	0.50	0.50	0.50	0.50	——	10,000
（紡織類）						
裕泰針織	7.60	7.60	7.60	7.60	——	6,000
南聯實業	2.025	2.025	2.025	2.025	——	111,100
聯業紡織	5.00	5.00	5.00	5.00	——	500
眞善美製衣	1.79	1.79	1.79	1.79	+0.15	37,000
長江製衣	5.65	5.60	5.70	5.60	−0.05	8,000
新馬製衣	10.80	10.80	10.80	10.80	——	4,000
（酒店類）						
大酒店	13.30	13.30	13.30	13.10	−0.10	3,000
凱聯酒店	2.575	2.575	2.575	2.575	−0.025	107,000
百樂酒店	0.75	0.75	0.75	0.75	——	2,000
山帝國酒店	0.64	0.66	0.67	0.64	——	17,000
美麗華酒店	15.50	15.50	15.70	15.50	−0.30	3,000
（日本上市股票）						
三井	6.15	6.15	6.15	6.15	+0.05	1,000

港紡織製衣業生產 近期尚難迅速好轉

對歐洲共市談判續拖延 影響買家訂購心理甚大

【本報訊】本港紡織製衣業生產好轉尚須有待，由於海外訂單到港還是若隱若現，似增加而實在未有增加，相信今後四個月內，尚難有明顯的好轉。

綜合出口商及製造商表示：近來本港一般紡織製衣廠得客海外訂單大量湧到，有些外客探盤，好像一魚數影，誤認有大量訂單接入。例如最近東歐透過星洲來港收購存貨牛仔布及色布，實際上購去總量不到五百萬碼，因爲出價過低，每碼四元以下的牛仔布及卡其布，祇有一些銀行抵押過期的存貨沽出，如果搶購過千萬碼，布廠實在無法接入訂單，故此東歐客又轉向印度洽購，顯然不能獲得特殊低價的貨家。又如美國客商訂購明年春夏季成衣，現在不過是試辦式訂購數量有限。西德及英國客商訂購數量更少。此外，日本、澳洲、加拿大客商訂購且告停頓。在此情形之下，本港紡織製衣業尚未能好轉，預料今後四個月內，開工生產尚未能好轉，預料後四月內，開工生產尚未易恢復正常。

出口商及製造商又稱：現在本港紡織製衣業受影響最大的，就是對歐洲共同市場的新協定談判不能繼續進行，近期內雖然恢復談判，但除非本港代表肯接受更多的限制條件，否則仍要拖延至十一月方能達成協議。歐洲共同市場買家當然觀望未訂購大量成衣及紡織品，其他地區買家亦採取同樣態度，倘若到了十月後尚未有大量訂單接入，明年第一季生產亦難樂觀。故此一般出口商及製造商對明年生意仍然看淡。

每日股市

憂慮經濟前景失望 股票市又跌兩點多

成交一千七百餘萬元 大生宣佈中期息派三分

【本報訊】外匯行情歉觀休息無報，英股卻大幅上揚，漲十二點之多，但對港市人心不特不起作用，反見牛皮帶淡，交投亦見縮減，成交總值爲一千七百二十四萬元而已。據行中人指出，股市淡靜原因，係由於本港經濟前景難樂觀，同時，要檢本港當局快將公佈的經濟增長率會失望所致。

昨市走勢，上午開市後即呈牛軟，恒生香港指數十一時報四三三．七三，跌○．三三。至上午收市時報四三一．五四，跌二．一九。午後，市勢仍弱，恒生香港指數下午報四三一．一○，全日指數與前市比較，跌二．六三。

較活躍之股票收市價與前市比較，黃埔最高一○．六元，最低一○．四元，收市一○．五元，跌三角。和記最高三．三七五元，最低三．三元，收市三．三二五元，跌五分。此外：怡和收一四．八元，跌二角。會德豐收二．六七五元，跌二分半。置地收六．九五元，跌五分。至滙豐收一八元無起跌。

本港股票週一在倫敦市場收市中間價如下：滙豐一七．九元，怡和一五．五五元，和記三．四二元，會德豐二．七四元，置地七元。

股市分類指數據遠東交易所公佈如下：銀行類二五二三．○一，升○．一○，公用類一八七二．四五，升○．九六，地產建築類二二一六．七五一，跌一二．四五，工商企業類一七八一．○一，跌二．七七，倉塢類三六三二．六二，跌四五．五六，酒店類一七○八．三六，跌一三．六二，投資類二五八六．八九，跌一四．九四，航業類一○○九．四三，跌七．五二，紡織類一一○三．二七，跌一○．五七，橡膠類七九八．五三，跌[illegible]。

大生地產中期息三分，截止過戶九月廿四日至十月六日。

倫敦金價跌五角半

【最後消息】倫敦金價頭盤一四七點八五美元，尾盤一四七．三零美元，與前市尾盤價比較跌五角半美元。

（尚有英、瑞、美、加各地最後金價刊第八頁港聞版）

倫敦股市上升十點

倫敦股市星期二日收市時金融時報指數上升九點五，報五二八點。

中午美股下跌四點

紐約股市星期二開市後三小時杜瓊斯指數下跌三點七二，報八六八點五九。

英商銀行少放短期資金 刺激同業拆息扳高

最近財務公司需求亦增

【本報訊】昨日銀行同業拆息提升，活期拆息成二厘一二五，隔夜錢成二厘。

據銀行界人士指稱：近日銀行同業拆息由穩而轉升，實由於英商銀行短期資金甚少放出，其他外商銀行分行及財務公司需求短期資金轉殷，同業拆息刺激提高，成爲特殊發展。

美滙價格上落不大，銀行業內成交每美元兌四．六四七五港元至四．六八五港元，賣單每美元兌四．六七五港元，買單每美元兌四．六○四五港元。

英鎊價格穩軟，賣單每鎊兌八．一五五港元，買單每鎊兌七．九九五元。

歐洲美元利率，一個月期六厘一二五，兩個月期六厘二五，三個月期六厘五六二五，六個月期六厘五二五。

亞洲美元利率，一個月期六厘一二五，兩個月期六厘一八七五，三個月期六厘二五，六個月期六厘半。

美電美鈔堅硬 金價不跌反昇

拍賣前夕人心多看好　金去息八角收市八二三．五

【本報訊】國際貨幣基金組織今天又在美國拍賣黃金，在拍金前夕，世界各地金價不跌反升，港市亦跟風上揚。據金融界人士表示：拍賣黃金前夕世界各地黃金價格不跌反升原因，係由於過來黃金消化力增強，同時，此次又取消「荷蘭式」而復用美國式，一般人認爲此次投金中標價將會趨高所致。

週一外匯行情，金價方面：倫敦報一四七．八五美元（升一元四角半），瑞士人價報一四七．二五美元，出價報一四八．○美元（升一元兩角半），巴黎報一五○．○二美元（升一元五角三）。加拿大期貨休息無報，美國紐約休息無報。英鎊方面：倫敦轉匯務報一．七四一二美元（縮五厘），美國昔老士休息無報。

本港金市，前市尾盤爲八二二．一，昨日上午開市報八二二．四，最高報八二三．一，最低報八二二．○，收市價八二二．四。息價訂息八角，上午公價交收共八二一兩，現貨定八二三．五。下午開市八二二．三，最高八二三．八，最低八二一．○，收市八二三．五。若日波幅一．三，收市價與前市比較，九元，漲幅爲一．四元，走勢先漲後硬，並未因去息加大而影響買盤，這是由於上文所指出的原因所致。

美鈔市趨好，大鈔報四．六三九，普鈔報四．六三六。美電最高報四．六四八，最低報四．六四五。日元報穩，大紙報一七三．二○，細紙報一七二．二○，台幣報一一三．五○，西德馬克報一九九．五，法國法郎報九三．五○，瑞士法郎報一九三．五○。

昨日外滙牌價（一律電滙價）

	出	漲跌	入	漲跌
英鎊	八．一五	跌○．○二五	八．○二	跌○．○二五
美元	四六七．五○	無起跌	四六一．五○	無起跌
加拿大	四四○．五○	升○．七五	四二七．五五	升一．○五
西德馬克	二○三．七○	無起跌	一九七．五五	跌○．九五
法國法郎	九六．三五	升○．二○	九三．五○	跌○．一○
瑞士法郎	一九七．六五	升○．四五	一九一．七○	升○．四○
日元	一．七三○	升○．○三五	一．七二○	升○．○三五
人民幣	四○．○二	無起跌	四○．二二	無起跌

情行花棉市貨期品商

交易單位：每張二萬五千磅
成價單位：每張美仙計

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
十月	57.20/55.00	——		56.10
十二月	53.50/53.15	53.26	53.10	53.18
明年三月	53.40/53.25	53.31	53.20	53.13
明年五月	54.25/53.30	——		53.80
明年七月	55.25/55.00	55.18	55.15	54.95

全日共成交十六張

英國廠家訪港 尋求代理商號

【本報訊】一個由十二家公司組成的英國約克郡西部貿易團將於本月十日至十八日訪港，介紹大批機械工具及器皿、汽車零件等工業用品。

該團團員公司之一T & J H BRAIME LTD，此次會着重推銷各種升降斗，分別適用於穀物處理，採礦及石礦場等使用。該公司的營業代表，是隨團代表出品，他指出該公司產品，其最大斗級高身，有夾合雜合，所以是一般焊合或鉚合的較斗更強及耐用。其中G型及H型更可以用來處理穀米、咖啡、糖及其他同類產品。據貝氏說，該公司早已建立良好貿易關係，但希望藉着此行予以對亞洲同時進一步探索市場，並委任代理商。

另有兩家團員公司會介紹汽車用品，其中一家（BRADFORD GRINDERS (UK) LTD.）會介紹適合商業車輛及私家車用的曲軸，並有活塞環、規熟及軸承同時供應等。另一家DEMAREX LTD．則介紹汽車用品，包括車輛彈簧及葉片、卡車鼓、汽車電力設備如點火觸合器、[illegible]等。DEMAREX LTD．希望能在香港委任一家代理商，並計劃從英國直接大批輸入。

英美煙草有限公司 委任業務推廣經理

【本報訊】前英美煙草（香港）有限公司廣告經理余家濂先生現已被任爲業務推廣經理，負責全部廣告與業務推廣之事宜。業務推廣經理白德彪先生將於今年十月三十一日赴英國出任英美煙草公司新職。

港製現場立體卡式機 六千架首運中東

本港製造世界首創現場立體的AIE系統，具有七個揚聲器之卡式手提收音錄音機，首批六千架委託高富香港有限公司，昨由飛虎全貨機由香港空運中東，並由AIE貨運主任麥鴻球，移交與高富公司香港總經理霖榮根接收，此六千部卡式收錄音機，係本港亞洲無綫電有限公司榮譽產品，經過八組電子科技部門鑽研與設計歷時三年，耗資三百萬港元，始完成製造首創本港全能收音、錄音、擴音、乾濕電兩用的手提卡式機，由飛虎全貨運機隊專責空運，該種卡式機係最新產品，不但獲香港工業的殊榮，且創立世界電子科技的里程碑。（圖爲AIE代表麥鴻球（圖左）將機移交高富空運香港有限公司總經理霖榮根接收。）

五金商有補貨 高級鋼材有成

【本報訊】五金商近期對高級鋼材訂銷仍甚活躍，日本高拉力鋼筋及鋼板期貨近有相當成交，顯示業者對今後貨源供銷作出安排。

五金商消息：日本高拉力鋼筋，十月份期貨成價比前上升，流行牌子每噸以二百○八美元，普通牌子以二百○五美元C．I．F．香港，綜合訂銷五、六千噸，鋼板以每噸二百三十五美元至二百四十五美元C．I．F．香港，共成二、三千噸。

據指出：五金商近期落手很積極對高拉力鋼筋訂貨，原因是成盤越成越高，較早時，高拉力鋼筋每噸以一百九十五美元成交，而造成高拉力鋼筋價升，係因爲日本若干鋼鐵廠對高拉力鋼停止生產，供求不如早期充裕，日本商行五金部表示：日本鋼鐵卡特爾組織認爲，高拉力鋼筋輸出價係以每噸六萬二千四百日元（相當於二百三十二美元）F．O．B．爲目標，才是產銷的合理價格，但這價格在目前世界鋼鐵業欠佳的情況下來看，不易在年內實現。

目前，高拉力鋼筋，每担五十九元，鋼板七十三、四元不等，但市銷未暢。

昨漲幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
眞善美	1.64	1.79	9.15
南太平洋地產	0.60	0.63	5.00
至祥	0.62	0.65	4.84
聯益發展	0.46	0.48	4.35
統一機構	1.35	1.40	3.70
華厦置業	0.68	0.70	2.94
聯邦地產A	1.90	1.94	2.11
亨隆地產	1.04	1.06	1.92
明輝發展	0.53	0.54	1.89
嘉佑	0.59	0.60	1.69

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
聯業紡織	6.00	5.00	16.67
紅寶石發展	0.62	0.60	3.23
興富	0.32	0.31	3.13
黃埔船塢	10.80	10.50	2.78
華光航業	3.675	3.60	2.04
美麗華酒店	15.80	15.50	1.90
合和實業	2.725	2.675	1.83
亞洲航業	6.05	5.95	1.65
世界發展	0.61	0.60	1.64
大寶地產	0.34	0.335	1.47

港股英股 同遮唔同柄

股市兩家變一家的大件事宣佈後，兩日來市況均處於低潮，甚至目前辛辛苦苦所得的成果，亦會失去不定。指數又跌回驚危險地帶的四三一點一，若是「盆起來」，不消半個回合，可破四三○點指數。

× × ×

某股友大嘆倫敦股市與港股乃是同遮唔同柄，同人不同受也，人家一日狂升十二點指數，兩日來金融指數破共五百大關，現爲五一九點五，但觀港股市，則大爲落家矣。大家什經一同以四百點指數爲基數，一同前進，目下，祖家股市已將港股拋離十條街口都不止。

× × ×

港燈九燈 穩坐釣魚船

獅子銀行昨市中，早段尚有捧場客抬高一毫入貨，成元十八皮一角，午後買家亦陸續[illegible]，買賣雙方形成拉鋸戰，相當的局面，大家拉鋸戰，午市做價在十八皮及十七皮之間上落拉扯，終於收市價十八皮，保住與上日同價收市，好友戰勝。

× × ×

地產股王久患弱勢中，一九五的關口熟而價位，交投疏落，未見有較大手落行。

× × ×

三電可稱爲股市「乖乖仔」，一向甚少興風作浪，任何風潮都影響不到他們。港燈在昨市中不斷受到賣家拋貨，但仍然力守其宗旨，保住五皮一五而不衰。九龍燈亦是收市廿一皮二角。電話股權首日上市，成盤並不多。

科學新法 不用手術 收縮痔瘡 止癢止痛

最新發明特效藥劑 專治痔瘡功效迅速

紐約特訊：美國科學界，首次發明一種治療痔瘡之新藥劑，功效奇妙，可以不必施行手術，就能收縮痔瘡，自然痊癒。凡痔瘡患者，一經敷治此藥，即能止血止痛，止癢，自然消除，痔瘡收縮結痂。痔瘡患者，經此藥治癒後，再由醫生證實，有數名月之連續檢驗，均獲證明該藥功效持久。

痔瘡永不復發。事實上，由於此藥之治療功效宏偉而徹底，故痔瘡患者均稱讚：「痔瘡之痛苦，從此因此藥問世而解決矣。」痔瘡患者，症狀不一，有內痔外痔、新痔舊痔，且有患痔瘡十年至廿年之久，屢醫無效，均採用此藥而獲痊癒。此藥內含有一種生肌素，功能使痔口結痂，爲一間世界著名研究所所發明。此種特效痔瘡新藥，定名爲「美國白宮痔瘡藥」（PREPARATION H）備有藥水及藥膏兩種，內痔外痔應用方便。白宮痔瘡藥膏每支均配有注藥器，本港各大藥行、公司均有出售云。　A

亞比林哥 無綫電學校
原子粒機及電視工程函授科 學費20元包括書籍器材發送同家實習每週來通時回校上課
無綫電及電視全科日夜基本班 小學程度 九月三十日開學
無綫電及電視全科日夜深資班 中學程度 九月三十日開學
船舶電台電訊科九月五日開學 學校保送考取無綫電生執照
校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章請電K862483 K789115即免費寄上

龍靈光牧師著 新約全書的正確譯法
已經出版 每本定價港幣三元
零售處：彌敦道385號開明書局
批購處：尖沙咀郵箱六○○八
電話K—八五一二五九

日晚報聯刊 特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元
連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以通常廣告爲限 故事及書類除外。

香港第一商科外文學校
商科：英中簿記．會計成本．審計．速記．商業信札 C.I.F. 中英文打字 商科證書班．秘書實務班．
語言：英文會話．拼音．日．法．德文．國語．
附設：廣告畫．裁剪班．週末班．英語補習班．
地址：軒尼詩道274號三樓 電話H740686 H747479

台灣茗茶
香　普　龍　烏　鐵
片　洱　井　龍　觀音
台灣民生公司
四店：尖沙咀．旺角．北角．灣仔

台灣物產 價廉物美

香港商科語言書院
彌敦道607號 新興大厦三樓 K858440
彌敦道593號創興銀行大厦5樓 K859364
彌敦道687號 嘉禾大厦三樓 K945747
灣仔軒尼詩道439香島大厦3樓 H796835
中英打字 中英簿記 速記信札 會計珠算 電腦打孔 英語會話 日文 法文 英語拼音 德文 西班牙文
TOEFL．GCE英文．CIF文員班．商科證書班 廣告裝飾班．特設英文專修班P.4—F.5 早午晚班

紹榮鋼鐵廠有限公司
STEEL
承接建築紮鐵包工包料
保證照工務局則樓標準
（歡迎介紹判頭）
電話：H二五五三九一 H二二四三六一

英國名牌 BAXTUL巴士度
靈喉 20尺 25尺
靈芯 20尺半 25尺半
風行香港卅年
加增本成因讀者口有用耐佳貨
本：十月份起．售價提高一成．本月售價惠市．欲購從速．請向永和 迅成 偉材 萬成 協成 宏光及各大批發行洽購．
總代理：金匙（遠東）貿易有限公司 電K867651

尖沙咀寫字樓 彌敦道100號
東英大厦 約1020呎
★旺盛地區 租金廉宜
★中央冷氣 九部電梯
★日夜看更 安全衛生
★統一管理 不收雜費
請即洽③六七三一九一 ③六七三一九三

高尚住宅 灣仔莊士敦道26號
東生大厦 485呎—640呎
★柚木地板 兩個浴室
★已裝煤氣 公共天線
★門口電車 郵局街市
★日夜看更 安全衛生
請電③六七三一九三 ⑤二七一二七三

中環最平租 每呎式元起
敏威商業大厦
威靈頓街閣麟街角
尚餘部份請早租用
旺舖祇餘四間
接洽電五一四三○一六二 三一八四三四一八
敏記建築有限公司

沙田馬場初期可容觀眾三萬

夷平山坡所得土地興建住宅

【本報訊】香港賽馬會沙田馬場計劃經理盧信添昨日稱：沙田馬場「並非一個馬場咁簡單。」

盧信添昨午出席香港扶輪社午餐例會，並就明年十月開幕的沙田馬場發表演說。

他強調：沙田馬場是經過馬會與當局的一連串爭論，以及艱巨的移山填海工程建成，充份顯示了馬會的經濟潛力及技術人才。

盧信添稱：除了馬場本身的跑道、觀眾台、員工宿舍及其他相關設施外，跑道所圍繞的約四十畝空地將成為居民的休憩地方。市民可在沒馬跑的日子享用那裡的空間，座椅，並欣賞花卉，供貫通馬場外與休憩地方的一條地底行人道將於今年十一月完成。

他又稱：至於馬場旁邊的一幅空地，馬會已捐出作興建青年體育中心之用。開山後所得的一百畝山地平台，馬會將發展為住宅地區，相信通計劃可為他們提供五至六億的額外進賬。

盧信添透露：落成後的馬場，初期將可容三萬名觀眾，這些來往的觀眾其中的一萬會由火車裝載，約二萬由巴士疏導，而小巴亦可承擔約七千乘客。而馬場本身亦有一可容千輛汽車的停車處，故相信交通將不是問題。

他又指出：馬會從澳洲已購備了六百多部全球最新式的電腦控制發票機，該等機器可同時接受投注及派彩，並可同時處理十二個彩池。

而長九點四化郎，潤百多呎的跑道亦已就緒；此外，馬場擁有的二百匹良駒亦將於下月開始操練。

最後，盧信添稱道個可以「滿足本港約五十萬名馬迷」的馬場目前一切進度良好，預料於明年十一月便可啟用。

民政署贊助全港社團主辦 第三屆青年學藝比賽 下月起舉行項目增多

【本報訊】第三屆之青年學藝比賽已定於十月開始舉行。此項以提倡中國傳統文藝為宗旨之學藝活動，乃由民政署策劃推動，全港社團主辦。鑒於上兩屆舉辦以來，各界反應熱烈，成績甚為美滿，今屆遂擴大舉行，項目包括有國際獅子會三〇三區贊助的中文寫作比賽及校際國際學常識問答比賽，國際聯青社贊助的中文演講比賽，九龍樂善堂贊助的中文書法比賽，港九街坊會協進會贊助的中文辯論比賽，北角街坊會贊助的國畫比賽，香港青年商會半島分會贊助的繙譯比賽及香港公共關係學會贊助的西洋畫比賽。

大會昨舉行記者招待會，介紹各項比賽舉行之日期、地點，參加資格及章則等。席間首由大會主席岑才生致詞，報導有關第三屆青年學藝比賽籌備經過，介紹八項比賽之小組主任委員，並請文化界、新聞界社會人士冊力協助推動比賽事宜，繼由副民政署長梁文達先生致詞稱自從中文成為法定語文，政府即致力推行中文應用普及化，並積極訓練和培養對中英文均有相當造詣的人才。青年學藝比賽便是針對上述目標而舉辦，以求配合政府推動中英文並重及提高本港中文水準之政策。

昨日出席記者招待會的尚有助理民政署長崔羅兆貞女士，大會義務司庫李邁源，義務稽核劉世仁，大會公關陳志強，三〇三區國際獅子會總監吳彥勇，黃文譫，國際聯青社總監李鈞洪，姚漢樑，九龍樂善堂主席徐樹，北角街坊會會長陳靚玲，港九街坊會協進會會長陳蕊棠，香港青年商會半島分會會長鄧兆偉，香港公共關係學會會長蔡成燦，胡錦江及各小組委員等。

有關各項比賽之舉行日期為：（一）繙譯比賽——十月九日，（二）中文寫作比賽——十月廿三日，（三）校際國際常識問答比賽——十月中旬，（四）中文書法比賽——十月廿九日，（五）西洋畫比賽——十月卅日，（六）國畫比賽——十一月六日，（七）中文辯論比賽——十一月十三日，（八）中文演講比賽——十二月四日。有志報名者可留意報章或向中區國際大廈九樓民政署「中文公事管理局」或各區民政署查詢，並領取報名表格。由於今年首次由香港電台贊助，獅子會三〇三區主辦之「校際國學常識問答比賽」及街坊協進會主辦之「中文辯論比賽」均採淘汰方式進行，需時甚久，故希望各學校能盡早報名，組織校隊，準備比賽事宜。

全港青年學藝比賽，下月舉行，主席岑才生報告比賽章則，左為羅兆貞，右為梁文達。（本報記者呂國榮攝）

八月份捐血人數六千六百餘人

【本報訊】紅十字會八月份的「捐血送漢堡包」運動，表面成績平平，但宣傳方面，已種下潛在的巨大力量。

紅十字會發言人昨日指出：「捐血送漢堡包」的巴士，由於在八月份壞了五日，所以與去年八月份的所接受的捐血人數五百五十多人，差不了多少。

但由於宣傳得力，今年八月份各捐血站所接受的捐血人數則有六千六百多人，比去年八月份的捐血人數五千六百多人，多出一千多人。

該會發言人又稱：捐血站的成績，很顯然是因送漢堡包巴士的宣傳得力所致，相信是次的宣傳，已收到良好的效果。

發言人又說：下一次的捐血宣傳運動，將於下週與一間電視台合辦如有任何團體集體捐血的話，電視藝員與紅十字會人員將會同一起，親自出動，為捐血者捐血，並將會舉行抽獎。

倫大聯大文憑試 下週接受自修生報名

【本報訊】本港學生凡擬用自修生名義參加英國倫敦大學及聯合大學冬季普通教育文憑試者，可由本星期五起，向各民政署或分署索取報名表格。

倫大考試定明年一月舉行，而聯大之考試則定於今年十一月舉行。

香港考試局發言人說：冬季考試乃專為欲補考一九七七年六月份考試之考生而設。考生可報考倫大或聯大之考試，但不得同時報考兩試，否則其考試資格得被取消。他促請考生注意，彼等報考之科目與程度，必須與在本年六月份所考者相同。如欲重考需要實驗考試之高級程度科目，則必須於本年六月份該科考試中考獲普通程度或以上之成績。報名手續方面，考生須親自將填妥之報名表格，連同一九七七年六月份之倫大或聯大普通教育文憑試成績單，身份証（如持有兒童身份証者，須同時携帶其他附有照片之証件）及近照兩張（二吋乘二吋半），於下星期一至星期五（十二至十六日）期內，每日上午九時至下午四時，運往九龍廣東道三百九十三號廣東道政府合署十一樓香港考試局辦理報名手續及領取繳費單。

考生須注意，如果缺少上述應具之証件，或照片不符合標準，或以郵寄方式投遞報名表格，又或逾期者，其報名將不受理。每一考生之基本報名費為五十五元，普通程度科目每科考試費為五十元。高級程度科目每科考試為九十元，需要實驗考試之科目，則每科需另加繳四十元考試費必須在註冊後七天內繳付，繳費辦法可參閱繳費單背頁。

廉署深入鄉區 宣傳反貪工作

【本報訊】為提倡廉潔風氣，及促進新界村民對反貪污工作的認識，廉政公署福來分處現正深入各村落，放映該署所製作之電影，及講解該署工作進展概況等。福來分處職員先後會見新田、大埔及沙田各鄉事委員會，經多次研討磋商，一連串活動遂陸續展開：近月來廉政電影晚會及座談會分別在各村落舉行，其中如新田區之米埔村、洲頭村、潘屋村、壆圍村及牛潭尾村，大埔區之三門仔村、聯益新邨、光頭山安置區、汀涌村、運頭塘、大埔滘、大埔頭及錦山村等村民，對上述諸項活動大表歡迎，反應至為熱烈。至於沙田區之村落，此類活動亦將會於秋涼後陸續舉行。新界其他各村村民如對該等活動有興趣，可撥電話：二二—四三〇三二一，向福來分處職員查詢。

韓氏宗親會 十一週年會慶

僑港韓氏宗親會，為慶祝成立十一週年會慶，定於本月九日假旺角萬年華酒樓舉行聯歡宴會。特備中西音樂助興，及舉行幸運抽獎，並即席頒送宗親子弟獎學金。又該會為表崇德敬老之雅意凡年登七十歲以上之宗親，一律免費招待，節目豐富，當有一番熱鬧。

風濕痛 奇難雜症

十年廿年、三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時能將最嚴重最頑固風濕消除，關節痛，筋骨痛，走動痛，酸軟痺痛，肌肉或冷或熱或痺，手足無力時常傷風，胸面脹，腸胃脹痛，咳嗽喘皮膚痕癢頭暈頭痛手腳冰凍失眠，康醫不愁，立單保證斷根，早已著名於世界各大城市。工友濟貧優待不用膏藥秘方時間晨十至二晚六至八

△卅年風濕雜症專家張樹基▽

新址：油麻地彌敦道四九七號六樓（中南銀行橫門入）電梯按6字

維新英文中學（油麻地）夜學

招生通告

班級：F.1——F.5新生

考試日期：校內公佈

本校夜中學課程，與日校相同，歷年會考成績優異。

校監：黎金福

校長：周覺識

校址：九龍油麻地彌敦道四八三至四八五A號　電話：③八八二六九二　③三〇五七四一

樹仁學院遷新址 進入新發展里程

發展迅速而為社會矚目之樹仁學院，頃已遷入座落於港島灣仔萬茂里的新校舍，邁步踏進新的發展里程。

新址座落於灣仔萬茂里二十三號，毗鄰中環，交通便利，依山傍海，俯視港九，園林環抱，氣勢不凡，為一理想之讀書環境。

據悉：該校招生工作已於八月初圓滿結束，數以千計之大學預科畢業生，經嚴格筆試及面試甄選，約半數之考生獲准入學。但八月中，一批考獲港大或中大入學資格及面試之學生紛紛向該校申請入學，樹仁學院乃破格接受此類學生百餘名，使今年之招生工作超額完成，新舊學生總數約接近二千名，均已於八月廿四至卅一日分別註冊選課完竣，定於本月十二日正式上課。

據校長鍾期榮博士表示：在踏入新學年的樹仁學院全校師生均充滿信心，携手邁步，向前猛進，在新的發展計劃下，提高學術水準乃勢所必然。

圖為大昌服務中心技師驗車時之情形

實力優待車主 免費服務雙週

本港大昌貿易行屬下機構合誠汽車有限公司，總代理「得勝」、「七佳寶」、「實力」車系，式式俱備，欵欵皆精，其中「實力」小巴、的士、紅牌、油渣房車及兩噸貨車，由於性能卓越，經濟慳油，乃大受用家一致歡迎，成為本港公共交通及貨運業一大支柱。最近該公司為優待「實力」車主，由九月五日至十七日，聯同大昌汽車服務中心，舉辦「實力」全綫車系免費檢驗服務雙週，為車主提供多項免費優待及最佳服務。

在雙週期內回廠修理者均可享有零件七折，人工九折優待，同時，免費測試廢氣黑烟服務，各車主請即與大昌汽車服務中心聯絡預約。電話：實力全綫車系——鰂魚涌五——六三三二二二，長沙灣三——七〇四一五一，新蒲崗三——二〇四二八六，實力小巴及貨車——葵涌一二——二四二三二一。

民航官員赴英深造

【本報訊】民航處見習飛航管制主任六人，將於本月稍後時間前往英國，在波茅斯（海恩機場）飛航管制學院參加為期三個月之飛航管制基本課程。

該六人為夏遜、岑兆華、劉社嫦、陳偉文、劉奇德及鄭冠昌。上述課程係一項進修課程，使彼等於學成歸來後可以接受香港機場方面各類管理職務的進一步專門訓練。

該課程係由本月二十六日至十二月十六日舉行，內容分航空管理理論與實習兩部份，包括一般飛航管理、導航、氣象、無線電學理及電訊等科目。

至德總會歡宴 美僑領周錫麟

【本報訊】香港至德總會同人，以美國羅省至德公所主席周錫麟振遊世界，考察商業，近日抵港，訪問該會各宗親，特於昨（六）下午七時假座港島中環大道中京華酒樓設筵歡宴，藉表歡迎。嘉賓到有：周錫麟夫婦及女公子等，主方到有：吳多泰、吳朱蓮芬、周有、曹紹松、吳漢深、周環、蔡伯勵、翁鑑堃、翁啟祥、曹啟周、周自重、周文邦、蔡仲夔、吳熾坤、蔡震初、周滿楨、吳世英、周瑞庭、曹曠紅、蔡念因、蔡復、吳淳在、周煥榮、周滔、曹卜世等數十人，首由該會理事長吳多泰致歡迎詞，繼由周錫麟致詞，理事長周有致送紀念冊，賓主盡歡。

港視選用藍寶電視 轉播音樂天才比賽

一年一度的業餘音樂天才比賽，總決賽在利舞台戲院舉行。當晚全場比賽盛況，由無線電視作實地獨家轉播，同時，為求使現場觀眾及評判能更清楚地欣賞全部過程中的每一環節，特情商大昌貿易行有限公司借出十五部西德藍寶彩色電視，以供即場播映。

西德藍寶彩色電視，向以設計最先進而蜚聲傳播界，備受世界各地濱名網導與具有領導性之電視台——包括西德全國電視台及本港無線電視台——指定作為監定彩色標準，證明品質超越同儕，此外，藍寶最近推出之新款長壽彩色電視，不祇色彩最鮮艷，音響最傳真，畫面最清晰，更為全球唯一用電低於一百伏之彩色電視，故自在港推出以來，極受歡迎，現大批新貨經空運抵港，向隅者欲購從速。

邱德根湯于翰結秦晉 男女公子定九日結婚

遠東銀行董事長、遠東機構董事長邱德根太平紳士、仁濟醫院主席裘錦蘭伉儷之長公子邱達生，與湯于翰醫生、陳雲裳女士之次女公子湯安菝，定九月九日（星期五）舉行結婚典禮。

是晚乾坤兩宅假香港會議中心歡宴親友，晚上七時恭候嘉賓，七時四十分開始儀式，由正按察司貝理士爵士致賀詞，八時正舉行宴會。婚宴採取七個國家佳餚並陳，包括中、英、法、日名廚，一爐共冶，誠別開生面之豪華酒會。

競飲生力啤第二日初賽

一九七七年生力啤香港競飲大賽第二日初賽，日昨在皇家海軍會所大禮堂舉行，場面較首日更熱鬧，競爭更緊張。

今次初賽平均成績極佳，男子組中有三組以平頭佳績勝出，而女子組亦較上一次初賽更進一步，值得一提者為一位老當益壯之競飲者，以八十三高齡而仍參加比賽，雖不敵後生之輩而未能晉入複賽，然其奮鬥精神誠堪嘉許。第三日初賽定於九月十六日舉行。

圖為比賽進行之緊張情形。

金銀証券月報 四十八期出版

本港股市去月由於世界各地利率走勢分歧，以致人心觀望，市勢頗起色，惟英國經濟，內情如何？則出版之「金銀証券月報」四十八期（八月號）對其中來龍去脈有詳盡之闡釋。此外尚有英日承認金銀証券交易所來函原本影印暨譯文一併刊出。是期報目有「英國經濟已露生機」、「市場利率趨勢分歧各地信心失營」、「國際貨幣基金會任重道遠」、「貿易赤字、游資、對港元影響」、「英日承認金銀証券交易所」等，各大報攤均有代售，每本祇售一元。

清華研究所舉行畢業禮

清華研究所高級證書班第四期假座香港大會堂九樓演講廳舉行畢業典禮，觀禮嘉賓三百餘人，包括各階層人士，情況熱烈。首先由創辦人兼所長黃學海博士就香港現行之專上教育制度，大學及專上學院之法定地位，研究院獲得外國大學之承認問題，作有系統之分析，並介紹該所大專部開辦之國際事務、社會事務、勞資關係三學系之課程，有興趣攻讀上述課程之中五畢業生可電三一六七八〇一該所詢問。該所位於九龍塘界限街一〇九號之園林新校舍本月底可供使用，細由教務長陳偉宏碩士宣讀應屆十一名畢業生之名單，導師陳智宏碩士介紹該項課程之主要內容，畢業生代表區潔雯致謝詞，李倩玲代表向校方致送紀念品，由導師彭善強碩士接受。

National Panasonic

齊齊收聽黃金音響 7.0 WATTS

樂聲牌RF-5410B五波段收音卡式錄音機，音量高達7.0 WATTS，經由黃金色喇叭輸出，特別悅耳動聽。

* FM/MW/MARINE/SW1/SW2五波段收音。
* 記憶重繞及自動放音系統。
* CrO_2/普通帶兩用、FERRITE磁頭。
* 獨立高音掣（TREBLE）及低音掣（BASS）。
* 兩路分音、混聲系統。
* 定向及無定向兩用麥克風。
* 自動停止、入睡掣、暫停掣。
* 三種電源操作。

參觀垂詢請駕臨下列地址：

中區聯邦大廈十四樓樂聲牌陳列室，

旺角麗斯大廈二樓樂聲牌陳列室，

NA698

National 樂聲牌

九龍彌敦道625號麗斯大廈二/三樓 電話：3-315111

香港中環聯邦大廈1401室・電話：5-256161-8

信興電器貿易有限公司

九龍官塘創業街36號 寶氏工業大廈・電話：3-410321-8

修理部電話：3-430161

市政局主辦 亞洲藝術節

毋須到票房排隊 郵購門券快捷方便

為避免票房首日開放過於擁擠起見，本月十一日（星期日）市政局定於大會堂總票房發售第二屆亞洲藝術節門券。本月十二日（星期一）始移到大會堂南面入口之亞洲藝術節票房售票。

如果你採用郵購門券方式訂座，就毋須到票房排隊。只要到大會堂票房、九龍星光行香港博物館、就近的公立圖書館或民政署索取節目表及訂票小冊，填妥訂票表格，連同劃線支票或本票寄：香港郵政總局信箱一〇六八八號，即可訂到第二屆亞洲藝術節各場節目門券。

郵購門券於本月卅日截止，訂票從速。

郵購門券　快捷方便

全港九中西藥店均介紹

唐拾義久咳丸

澈底消滅咳嗽！

各種咳藥比較

牌子最老・功效最好・銷數最多

調整售價每瓶三元 港九各地藥店均售

香港文咸東街唐拾義藥廠發行

綠寶尋寶結果

綠寶尋寶節目於本年八月卅一日結束，各種獎品亦已發予中獎人士。特獎之中獎人名單如下：

許新海、鄭志雄、蔡劍輝、高嘉賓、蘇家寧、張惠儀、方杏文、容振傑、夏全忠、伍順明、歐陽傑、周滿榮、岑桂、李惠然、關述文、戚彩霞、姚光文、胡顯思、梁杞、陳鎮坤、王綺德、陳玉鳳、蘇禮源、黃桂芳、李柏洪、黎穗成、馬鳳、杜律星、李滿堂、黃劍雄、何惠強、柯英斌、梁仕榮、何勝桂、林永泉、鄧錦、周漢光、方偉佳、房紀華、黃鴻光、林思凱、甄錦源、蘇秀瓊、王勝、趙玉翠、黃朝升、哈鎮明、李寶洪、梁志文、黃燕、羅煒強、吳潤沈、YIP SHIU MING, WONG SUET HAR

綠寶汽水廠謹啓

Green Spot

一九七七年九月七日

諸聖夜中學招生

（1）中六（中大班、台大班）尚有餘額繼續接受申請

（2）中五及F.5文理組額滿，F.1至F.4續招插班生

（3）申請手續，携帶會考成績單或原校証件及相片兩張

（4）校址：九龍旺角彌敦道街諸聖中學

電話：三—三〇〇一四七　三—八五〇五七〇

嶺東中學日 愛丁堡書院夜 校招生

創校四十七年・自建校舍・管教兼嚴

班級：中文中學：中一至中六（大學預科）

英文中學：F.1至F.6

中文小學：小一至小六、幼稚園：高、低班

中五及F.5，全部保送參加會考，即收重讀生。

本校為政府三年受助學位學校，曾參加升中試者，優先取錄。

夜校中文中學，英文中學，英專各級，同時招生。

校址：九龍深水埗基隆街184至190號（近南昌街口）

電話：K—八〇九一四五　K—八二二五五五

校長：陳劍科

替前探長之妻隱瞞財產 股票經紀被控發假誓
罪名成立押候今晨宣判

【本報訊】一名股票經紀，涉嫌替一姓鄭之前任探長之妻用兩個定期存欵戶口共一百九十多萬元購買一幢別墅，爲廉政署調查時隱瞞事實，被控發假誓罪名，昨解中央裁判署審訊，被告否認控罪，延聘律師出庭代表辯護，紀斐士法官，聆畢全案證供後，裁定被告罪名成立，論將案押候今（星期三）日上午，以便考慮宣判，仍准被告以現金二萬元保釋外出候判。

被告文煒實（譯音），四十七歲，股票經紀，被控一項發假誓罪名，指被告於五月九日，在和記大廈廉政署，在一份由該署署長所簽發之文件上所作之證供，指其本人證實並無使用兩個定期儲蓄戶口之金錢共一百九十五萬一千四百七十四元五角，換作銀行本票，用以購買一間樓宇，查實其曾用上述金錢購買一樓宇。

綜合案情透露：被告現在爲遠東交易所會員，及一公司董事，五月九日爲廉政署根據上述條例向被告詢問一些問題，有關香港沙宣道一幢別墅之買賣事情時，被告在其律師陪同下在廉署作答後，該署根據被告所答之問題，全部以中文紀錄，再翻譯成英文，再深入調查，發覺其中部份是虛構，根據被告所作之供詞中，初時否認與該前姓鄭探長之妻有關，並否認曾收受她兩筆定期存欵共一百九十五萬一千四百七十四元五角，但根據銀行紀錄，銀行方面曾受該前探長之妻指示，從一位「文先生」代表收受該兩個定期存欵之金錢，在此事實証明下，被告承認是代表該前探長太太之母曹珍芳（譯音）及遺親陳偉文（譯音）收受者，並已交付給她母親，但此點亦証明被告虛構，因爲其收得該筆欵項後，即將欵項轉爲銀行本票，用作購買一幢別墅之付欵，而被告絕對否認此事實，及並無作出任何解釋。

根據廉署調查所得之証供，被告與姓鄭前探長之妻非常相熟，曾多次陪同她前往看屋。

在被告未爲廉署召見時，曾被廉署多次詢問與該姓鄭之前探長關係，及詢問姓鄭之人是否仍在香港，但經過廉署一連串查問後，被告均謂與該姓鄭之前探長在金錢上全無來往。

五月九日，被告被廉署拘捕，在其律師陪同下，被廉署根據防止賄賂條例落案提控。

謀殺點心師傅 疑兇無罪獲釋

【本報訊】一名點心師傅因被人追債，雙方因口角而大打出手，點心師傅頭部受傷，卻對警方否認打架，由於當時無事，但三天後方覺不適，送院急救，卒告不治，事後警方拘一男子，控以謀殺罪，此案昨在最高法院審訊終結，陪審員經過退庭商議四小時後，出庭回報，裁定所控被告謀殺罪名不成立，法官即判被告無罪釋放。

被告劉潔榮，卅三歲，被控於去年十一月卅日，在柴灣安業區謀殺點心師傅湯錦滿，被告由法援處派出白倫大律師轉聘御用大律師貝納祺代辯否認控罪。女檢察官夏理輝主控，案由高院按察司湯鐵操聆訊，陪審員五男二女。

案情透露：被告與死者本是老友，三年前兩人曾合股做小生意，因而死者欠下被告一筆欵項，案發日晚九時，被告到柴灣安業區死者點心工場找死者追債，引致紛爭，附近一假工人曾見被告拾起隔鄰一假工場之木塊重擊死者頭額三次，急電報警，警方趕到時，兩人已停止打鬥，並同時向警員否認曾經打鬥，警員將兩人帶署調查，在警署內，死者在身上取出八十元，交還被告，但被告祇取四十元，警方欲將死者送院驗傷，遭死者拒絕，死者返回柴灣工場，不料三日後，死者覺不適，其妻即送其入院，由院醫施手術急救，卒告不治，醫生剖驗屍體，驗出頭骨有六吋長破裂痕，死因由腦內部流血所致，並驗出被告身上亦有損傷。

據被告自辯稱：當時死者不獨賴債，且惡言相向，繼先動手打他，於是雙方糾纏間，一同仆地，死者因仰跌，致後腦觸地受傷，而他本人亦受了微傷。

石硤尾建 三座新廈
工務局批出逾千萬合約

【本報訊】工務司署在石硤尾邨興建三座新住宅卅位的合約，業於昨日正式批出。該份價值一千四百萬元的合約，由亨利建築工程有限公司獲得。

該份合約包括興建三座高十三層的住宅大廈，共有九百八十九個單位，可容納約六千三百名居民。此等單位，可供五至十人之家庭居住，並設有一個大露台，設備齊全之廚房及廁所。

工務司署總建築師李銘祿昨日表示，該份合約是石硤尾重建計劃第二期之建築工程合約。有關的建築工程在兩星期內動工，約需時十六個月完成。

李氏說，爲了改善該區之環境，上述住宅樓宇的設計內包括一個龐大的康樂場，以便居民從事動態及靜態的康樂活動。昨日批出的合約，屬於石硤尾重建計劃的一部份。該尾邨是本港最早期的公共屋邨之一。他指出，當該重建計劃完成後，石硤尾邨將可容納三萬三千人，約相等於舊屋邨原本人口百分之五十，以爲居民提供更寬闊的居住單位。

他表示，除此之外，新屋邨內尚會設有一間面積約七百平方米的托兒所，一百四十五間商店，四百個小販攤檔，兩間銀行，一間超級市場，酒樓及幼稚園各一。

特別車牌週末拍賣

【本報訊】特別註冊車牌號碼十六個，將於本星期六上午十時由運輸署主持公開拍賣，一切收入撥作慈善用途。

此乃該署自一九七三年五月以來拍賣幸運車牌之第三十四次。拍賣地點爲大會堂高座演奏廳。

該批車牌之號碼如下：

六五　二三〇〇　二三九一
HK三九三九　HK八〇〇〇　AA一一
AD二八二八　AJ九〇〇〇　AR一二三四
BB三　BB一二三　BB一〇
BK一　BL一一一　BM二〇〇
BM九二九

拍賣所得之一切收益，將撥入政府獎券基金之內。

橫頭磡百萬元藏毒疑案 首被告辯稱與案無關
渡宿友人家無端受累

【本報訊】警方人員於去年底在橫頭磡邨破獲一製毒機關，搜出近百萬元毒品，並先後拘獲三名男子，此案昨在高院開審，案中三被告人，僅第三被告承認控罪，法官將之還押監房候全案審結一併宣判。

首被告昨日登証人台自辯，否認與毒品有關，祇是當晚至第二被告家中渡宿，凌晨時有人拍門，以爲有人來尋仇打架，他乃從水渠爬上天台，結果被捕，全案昨日聆訊未畢，押候至今日續訊。

被告（一）林偉明，廿七歲，無業，（二）王文基，四十四歲，報稱小巴司機，（三）丘文志，四十三歲，無業，控罪三項，（一）指全體被告於七六年十二月卅日，在橫頭磡邨廿五座六五五至六五六室非法製造毒品，（二）包括七十三號六公分嗎啡鹽酸，九千五百六十三點一公分混合物，內含七百一十點八公分嗎啡鹽酸，另一批三點五公斤液體內含五百一十公分嗎啡，可作非法販賣用途，（三）非法藏有一點三九公斤無水醋酸。

首被告自辯時稱其父有一輛小巴，是租給別人駕駛，他每日下午兩時許，便會到旺角先施大廈小巴站頭，向租車之司機收車租，去年十二月廿九日，由於其中一姓林司機表示辭職，不再租用該小巴，他乃當日站頭找替工來填補空缺。由人介紹識被告，他又名高佬，王是該站頭之替工司機，他與次被告後來相約在他家中見面，當晚他到達，被告家中與其飲酒至十一時許，後來在他家中留宿，至凌晨時份，門外有嘈吵聲，有人拍門，他聽到第三被告之叫聲，叫各人不要開門，否則大家一齊死，他們後來到露台躲避，及他爬上天台，但結果被捕。

油麻地長樂街 警員開槍捉賊
兩疑匪脚軟就擒另一逃脫

【本報訊】油麻地長樂街昨晨發生警員鳴槍追捕爆竊疑匪事件，兩名男子脚軟就擒，另一名則逃去無踪。

遇竊現場是油麻地彌敦道三一六號太平公司，專售唱片，錄音帶及新潮飾物，昨晨六時許，兩名軍裝警員巡至上址，發現一名可疑男子站在門外，乃趨前查問，該男子見警員行至，即發足狂奔，但被兩警擒獲。

當兩警將該可疑人制服時，突有兩名男子推開該公司的鐵閘衝出，分朝兩個方向逃走。一名警員四二五四號即尾隨追朝長樂街逃奔的男子，當快將追及時，對方突轉身向尾隨的警員襲擊，警員遂拔出佩槍，鳴槍一響，雖未命中，但對方已脚軟被擒，另一警員則看守先前被擒的男子，未有參與追捕。

警員將被擒的疑匪帶返現場，發覺公司內一片凌亂，夾萬亦有曾被撬的痕跡，遂撥電召來大批警方人員調查，初步懷疑三匪是在企圖爆竊時遇警撞破，兩疑匪現仍被扣留警署內協助調查此案。

馬籍青年誤殺新婚太太 判入精神病院
上訴昨被駁回

【本報訊】與新婚妻子來港渡蜜月期間，因精神病復發將妻誤殺，而被判處入精神病院接受治療的馬籍青年林德泰，於去月十一日由大律師代表向上訴法庭提出上訴，要求推翻原判，當日上訴法庭聆訊上訴理由後，將案押候至昨日下午宣判，駁回上訴人之上訴維持原判，上訴法庭由署理按察司克健士、按察司碧克璽，及麥慕年組成，認爲原審法官之判決適當，並無錯誤引導陪審團判案。

上訴人林德泰被控於去年四月十六及十七日期間，在銅鑼灣富豪酒店謀殺其妻黎惠好，上訴人於今年一月間被告在高院不認罪受審時，獲陪審團改裁定爲誤殺罪名成立。

主審法官閱畢兩份精神病專家報告書後，認爲被告適宜接受精神治療，乃判其入精神病院治療，至康復爲止。

據報告書指出，被告過往曾患精神分裂症，而數度被送院治療，病發時隨時向人襲擊，具有危險性。

港大學生會聲援 浸會被處分學生

【本報訊】香港大學學生會昨日發表聲明，呼籲浸會學院校方立即撤回開除及警告該校學生會多名負責同學的行動。

該會在聲明中指出，在學生會與學校當局的糾紛中，校方在任何情況下均不能以處分學生作爲手段去解決問題，該會並對浸會校方今次行動表示遺憾。

同時港大學生會又就浸會事件的起因發表聲明謂：大專的學生組織應該保有其獨立性和自主性。以作爲代表學生的自治團體，學校當局不應干預其行政及決策，同時並應盡量在各方面提供方便以協助學生活動的推行，而大專院校的學生會，是代表其本校學生的組織，應該是所有學生均參加的團體。

六合彩攪珠

【本報訊】第七十期六合彩昨日已攪珠開彩，本期攪出之幸運號碼如下：一、四、五、九、十二、廿四，特別號碼十。

頭、二獎中獎者，請於今日中午前撥電五一七九四八二七辦理登記手續。

三獎：一百四十個單數目中獎，每二元一注派彩六千二百六十七元。

特別獎：四百三十四個，每注派一百元。

安慰獎：四千八百零三個，每注派彩五十元。

可供派彩之獎金基金共二百四十七萬六千七百零二元二角。

中獎者請于今日往各場外投注站領取獎金。

石崗機場塌棚事件 調查報告呈律政司
是否起訴日內揭曉

【本報訊】本年七月初石崗機場發生塌棚意外，造成兩死六十五人受傷，警方調查報告已呈交律政司審核。有關事件的責任問題及是否需要起訴有關單位，相信日內將有決定。

律政司署發言人昨晨接受本報查詢時表示：「該份報告正在審核研究之中。」

該宗塌棚事件發生於本年七月一日晚上八時半，當時無線電視「歡樂今宵」在石崗舉辦「電單車飛技大賽」，逾萬觀眾到場觀賞，距料當節目進入高潮時，兩個擺放照明設備的棚架，因觀眾爬上觀看節目，棚架不勝荷負而告塌下，釀成兩死六十五傷大慘劇。

事後，當局下令調查有關此次塌棚事件之起因及研究是否某方面須負責任，警方於調查完畢後，將報告呈交警務處長審閱，據稱報告指謂觀眾未受控制爬上棚架，以致棚架不勝荷負而塌下，警務處長閱畢報告後即呈律政當局審理。

眞人眞事
滑水神童顧吉合
滑水運動漸受歡迎 初哥入門花費不少

（七）　顧吉合口述　趙玉貞筆錄

雖然滑水越來越受香港人士歡迎，而且發展迅速，但運動目前仍只流行於經濟較佳的階層，這大抵是因爲只有他們才能應付那費用吧！

用具方面，首先每人起碼要有一對滑水屐，它在港的售價接近一千元。其實，在外國我們可以更廉的價錢買到，但香港的商人「食水很深」，而對於一個眞正投身此運動的人，他最好能有：障礙賽用單屐一隻，跳遠及花式賽用雙屐共三對，普通用的滑水屐一對，後備屐一對。這些在港售價每件在一千元左右，但在外國，可便宜一、二百元。此外，尚需救生衣一件，在港約二百元（在美國只一百元）。

至於遊艇，據我所知，很多地方均有出租，故無必要自備一艘。

這樣看來，作爲開始的費用，初學者要花數千元，這點是難以避免的。用具是隨一個人的技術進步而有所增加的，這點在其他的嗜好方面情形亦一樣。

我很幸運，因爲曾參加公開比賽，所以能得到有關方面資助用具，省回自己很多錢。另一方面，我懂得自製滑水屐，不但能爲自己製造適合用途的屐，更低於市價出售其中一部份以作零用錢。

我計算過自己曾造了十六對滑水屐，每對起碼花我兩星期，並不容易！除了在設計及大小、厚薄方面須適合某人外，甚至所用塑膠的彈性及膠的成份亦須顧及，毫不簡單。

製造滑水屐很考功夫，假如結構不好，可能用一次就破碎，有一次我的滑水屐在用後兩星期便爛了！

除了滑水，我的嗜好排起來眞是「一匹布咁長」——網球、游泳、音樂（我會玩幾種樂器）等等，數之不盡，但最大的愛好還是滑水。

我那漂亮的女朋友，對我在滑水方面的狂熱曾經埋怨，但我倆從未因此發生強烈爭論。我倆相知甚深。她十二歲，我十三歲那年便相識，期中曾一度冷淡，目前我們相處得很好。但無論如何，我相信她的鼓勵會對我在滑水領域中前進十分有幫助。

圖爲顧吉合在十二歲那年，猶長不到如滑水屐那般高。

（上圖）請願者靜坐深水埗警署門外，等候代表們與警方會談的結果。（下圖）其中一名七十一歲熟食檔老闆許才向警長遞交一封個人的請願書。（本報記者周永傑攝）

要求放寬檢控阻街 深水埗大牌檔東主
昨往警署靜坐請願
合法經營慘過做賊

【本報訊】卅多名深水埗區熟食檔主持人，昨午手持標語，列隊前往深水埗警署請願，要求警方放寬票控及拘捕他們。

曾爲請願代表們與警署雙方，一度僵持數十分鐘，後經[illegible]中一名七十一歲東主許才，先行遞交[illegible]個人請願書予署長，要求放寬[illegible]他的票控，後警署署長答應准許[illegible]名大牌檔代表，與一名青年學聯[illegible]入內相談後，其餘請願者靜坐警署門外，等候會談的結果。

深水埗警署署長曾發雄及警民關係主任余偉倫與代表們經個多小時相談後，余偉倫答應代表們所提的三點要求轉遞深水埗警司，而有關之答覆，將於日後告知代表。

請願者的三項要求是：㊀希望在現階段放寬及減少拘控熟食檔主持者，或採用票控代替拘人與充公用具。㊁一九七六年三月以來，票控激增，解釋其原因何在。㊂希望每月的票控，能限定一定的次數。

另據曾發雄署長指出，由於地下鐵路建築的影響，使到深水埗區通往的橫街小巷，也變爲交通繁忙的主要孔道，致警方不得不加緊取締大牌檔的嚴重阻街情況。

代表們對警方所作反應，大致均表滿意，目前，他們尚無再下一步的行動，只是等候有關方面答覆再打算。

此外，熟食檔的經營者，也曾向市政局小販事務委員會投訴，要求放寬現行的兩張櫈及八張椅的條例，但由於修改條例需時，故他們希望警方在現階段法例未及修改前，放寬取締熟食檔的阻街情況。

管制飲食業法例 若干條欵太苛刻
嚴格遵行有困難

【本報訊】市政局所規定的條例，其原則是確保一切飲食業都在良好的衛生環境下經營，但問題是，這些管制飲食業的法例是否完備呢？據經營飲食業的人士指出：現行管制飲食業的數項條件甚爲苛刻，若嚴格施行，即使第一流的餐店亦很難遵守。例如在鮮奶的附例規定，「鮮奶須妥爲貯存，以免受沾污。切勿將鮮奶與其他食物放在雪櫃同一格內。」然而，打開一般飲食店的雪櫃，甚至超級市場的冰櫃中，鮮奶很少有獨佔一格，大都是與啫喱、蛋糕、沙律或牛油放在一起，如嚴格執行條例，很多會違例的。

又例如衛生條例中關於禁售食物的規定：「在港海、香港仔海港、鴨脷洲及荃灣一帶捕捉的貝類動物，亦在禁售之列。」

此條例荒謬之處是，酒樓食物店購買貝類動物時又怎能辨別出這些東西是從上述的地區捕捉的呢。

這類條例實在很難遵行，若衛生督辦嚴正來做的話，很多酒樓或飲食店都會遭受票控。

市政局食物衛生委員會主席鄒偉雄亦承認部份條例頗難遵行，他考慮提出修訂。

據鄒偉雄主席說，訂立這些條例時，當然有其原因，可能在現在看來是不合時宜，但實際上，亦很少有酒樓或飲食店因違反此類條件而遭票控。

照這樣說，明知有些是不合理的條例，爲甚麼不盡快提出修訂呢？鄒氏說，因爲在過去未發生過嚴重問題，現在才被提起，他將經過詳細研究後，當會向有關方面提出意見。

工務局技術員協會 醞釀採工業行動

【本報訊】逾千名政府建築署工程測量技術員協會會員，正考慮在短期內實施工業行動，以爭取較佳待遇及反擊政府的拖延手法。

該會主席朱紀文昨日表示：他們曾與政府進行四次會談，但政府對於會方提出之改善薪酬方案，並未作出坦誠及具體的正面答覆，政府方面偏訂的技術職級新編制，僅在雙方會談席上稍作討論，未完成全文檢討程序即送交立法局財政小組委員會，而工務司又拒絕與該會再繼續進行談判。

朱氏稱：會方發動改善薪酬運動，既向採取容忍態度，以期盡量顧全政府建設事業之繼續推進，及盡量維護市民之利益。但基於上述種種事實之發展，執委會及各會員均認爲容忍已到了最後關頭。因此，執行委員會一俟徵詢各會員之意見後，將立刻號召全體會員及各職級同業，採取全面性之工業行動。

時利貼膠紙 問答遊戲揭曉

由英商近利洋行舉辦的「時利貼膠紙萬元互獎問答遊戲」已完滿結束。並於九月五日假華訊有限公司由英商近利洋行董事方逸祥高級職員馬浪波，馬彼德及艾倫主持抽獎，並由文具業先進林斯畧，區耀南，麥利及麥顯玲在場督察，以示公允。中獎名單已於九月七日在報章公佈。

「時利貼膠紙萬元互獎問答遊戲」於舉辦期間，多蒙各界鼎力支持，膠紙銷量高出百分之百以上，實爲一成功之宣傳計劃。

工團聯合總會 舉行週年大會

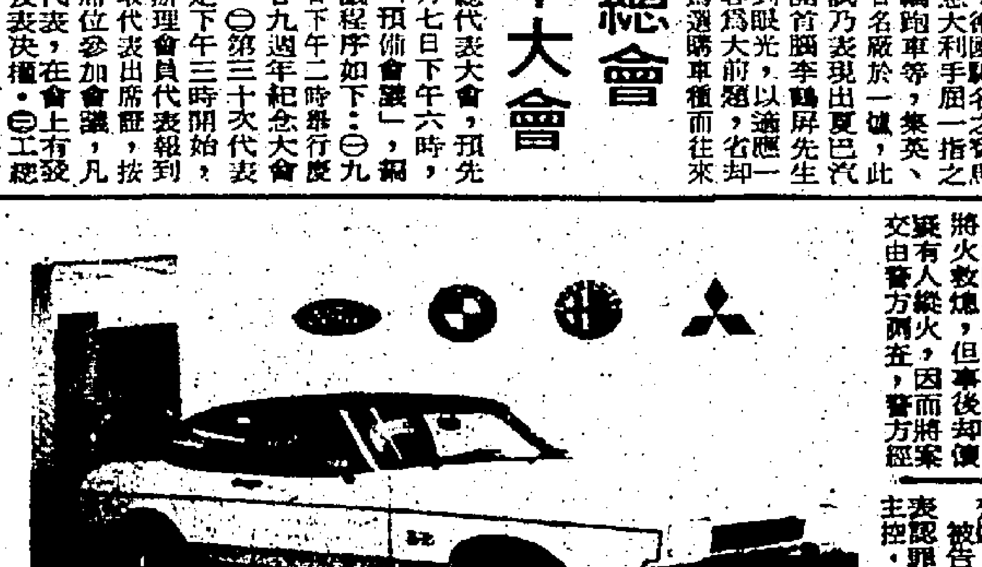
【本報訊】港九工團聯合總會，依會章規定於九月九日舉行週年代表大會，本年爲三十次代表大會，工總所屬的由工會約百餘單位，預料工會代表百餘人，將參加三十次代表大會。

工總代表大會，預先於本月七日下午六時，舉行「預備會議」，確定會議程序如下：㊀九月九日下午二時舉行慶祝第廿九週年紀念大會儀式。㊁第三十次代表大會定下午三時開始，首先辦理會員代表報到，領取代表出席証，按大會席位參加會議，凡合格代表及表決權，在會上有發言權及表決權。㊂工總已於二星期前函知各會員單位，注意應辦事項：①依會章規定，積欠其月費三個月或積欠會費用三次者，停止享受本會一切權利；②各工會單位應推派出席代表，於九月七日預備會議前報備，如提供會務興革提案，應填具提案書，以便審議編入大會議程；③聯歡敘餐：定本月九日下午八時在勞工大廈禮堂舉行，除各業工會代表參加外，並歡迎工會會員及眷屬參加，席金每位二十五元，報名至九月九日下午三時截止；④九月九日爲工團總會週年紀念，各會均懸掛工團總會會旗，以示精誠團結。

夏巴委託寶仕公司 特約客貨車經銷商

正如一般經濟學專家所預料，本港經濟市場復甦情況較預期爲快，各行業市面上皆呈現出一片歡樂景象。

夏巴汽車集團爲擴展業務，以配合目前環境之需要，特委托寶仕汽車有限公司爲港島唯一之特約客貨車經銷商，專門負責推銷時下著名之英國及德國兩大廠特牌客貨車，日本最暢銷之三菱牌客貨車，德國馳名之寶馬及意大利手屈一指之快跑車等，集英、德、日名廠於一爐，此新嘗試乃表現出夏巴汽車集團首腦李鶴屏先生之獨到眼光，以適應一般顧客爲大前題，省卻車主爲選購車種而往來奔波，及時間上之消耗，再加以寶仕車行之有利地位，使所有顧客皆感覺到無上方便，一致推崇，無怪乎一般車主皆樂意輾轉介紹也。



圖爲寶仕汽車有限公司之特別悅目標誌

少婦縱火 今日宣判

【本報訊】本年三月九日，九龍秀茂坪新區廿一座一單位發生火警，消防員迅速趕抵現場將火救熄，但事後却懷疑有人縱火，交由警方調查，因而將案深入調查後，卒揭發這是一宗姊妹花因爭「老公」，而其中一人因惱羞成怒，涉嫌放火洩憤，警方於是將一名少婦拘捕歸案。此案昨解由高院按察司康士審訊，被告認罪，法官論將案押候至今晨，由代表被告大律師致詞替被告求情後，始行宣判。

被告本准以五千元金保釋出外候審，但法官認爲案情非常嚴重，縱火罪行，最高可被判終身監禁，因此取消被告之擔保，轉由監房扣押。

被告女子黃厚儀，廿三歲，家庭主婦，被控於本年三月九日，非法縱火焚燒九龍觀塘秀茂坪廿一座第一零一五室，致令戶主男子戴玉安所擁有的傢俬等物件被焚毁。

被告由張祖大律師代表認罪，檢察官柯道第主控。

天氣・潮水

吹和緩東南風，大致多雲有零散驟雨，雨勢可能頗大，日間部份時間有陽光。

最高氣溫約爲攝氏三十度。

昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿六度，濕度百分之九十二。

高潮：上午三時二十八分。

低潮：中午十一時五十四分。

昨晨本港存水量統計

昨日上午九時，除萬宜水庫存水二十四億八千二百萬加侖外，本港各水塘之存水量爲三百六十七億六千三百萬加侖，即佔總貯量百分之五十四。

去年同日之存水量爲六百六十一億二千一百萬加侖，即佔總貯量百分之九十八點二。

速效增肥藥上市

人消瘦，百病生，人肥壯，百病除。

限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪

人之消瘦，有因先天不足，生來體質虛弱；有因後天失調，營養攝生不良；有因病後欠補，元氣無從恢復；有因擅行減肥，反令軀體削伐，然既消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜睡不寧，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常患傷風，神經衰弱，百病叢生，消瘦之人，自知個中苦況！

由唐拾義藥廠憑百數十年之製藥治病經驗，精選珍貴藥料製就，功宏效速之「補傷增肥丸」，藥性温和，補而不燥，保證在一個月內使虛弱者增加體重肌肉結實健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安腦寧神，夜睡酣暢，藥效驚人，絕不誇張。

「唐拾義補傷增肥丸」每盒二百粒，卅元，足供一個月之服量，唐拾義藥廠發行，文咸東街信興藥行總代理。

各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔梁國英，波斯富街嘉華，英皇道仁生，北角新麗池，春秧街宜安，筲箕灣永生堂，香港仔明泰，九龍柯士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街錦生，廟街廣平安，上海街平安，前圍道華僑，新蒲崗大昌，景泰，官塘協興，上水萬興昌，廣發，青山城太和，元朗元生堂，上水龍生，大埔陳家園，沙田衛元堂，澳門振興，以上各大藥店均有代售。

旺角酒樓招租

荔枝角道，太子道，彌敦道交界。

聯興大廈　約二萬四千五百尺

包括地下　閣樓　一樓　二樓

▲無雜費・租金廉宜・

▲有裝修・即可入伙・

▲對面停車場・

請電生記租務處：③六七三二九一　③八〇二〇三八

戒鑽運幸送14K

凡參加由9月9日開始至30日各線旅行團人人有份★永不落空

馬星特選團　新馬特選團　馬星泰特選團　日本特選團

百福旅遊有限公司

香港德輔道中45號永隆銀行大廈8字樓　電話：5-250361(十綫)

九龍彌敦道美麗華酒店商場G114室　電話：3-670091(三綫)

荃灣市街兇殺案
茶博士中伏 亂銼下喪生

荃灣街市街命案附近一位鄭老伯，其手指處即爲死者被刺伏屍地點。（本報記者呂國榮攝）

【本報訊】一名任職荃灣一間酒家的男子，疑因與黑社會分子爭女惹下禍根，前晚深夜被人發現倒臥在荃灣街市街一條陋巷的血泊中，當時身中三角銼十多銼，滿身直冒鮮血，甚爲恐怖，警方聞訊到場將傷者送院急治，至昨晨在醫院終不治斃命。

事後警方帶一名二十三歲男子返署協助調查。該案已列爲今年第四十六宗兇殺案處理。

命案現場是荃灣街市街與青山道之間的一條叫關門口街的橫巷。據附近一位姓鄭居民稱：前晚深夜約十一時三十分左右，他已呼呼大睡，突然聽聞門外有人狂呼救命聲將他驚醒，並有人大爆粗話，同時聽到幾聲慘叫，緊接着有跑步聲漸遠，他嚇到失晒魂，後來從房縫中向外張望確實沒有人，才敢打開大門，只見死者當時倒臥血泊中，不省人事，兇徒在夜色中逃去無踪。

據該居民稱：他當時看到兩名巡警沿青山道而來，連忙大聲呼援，可惜待二人走近時，暴徒已逃去無踪。

死者羅振華，年約二十六歲，報住大窩口新區某座，任職荃灣一間叫新界酒樓約二月之久。

據該酒樓一位部長稱：死者因任職尚未滿三月，還未算是長工，昨日其父致電酒樓才知他已經出事死去。

據悉：死者與家人同住大窩口邨五座二×八室，其母早年逝世，父親羅忠在一紗廠工作，靠他兩人合力維持家計。

據酒樓一位伙記表示：死者生前特別喜歡結交女友，最近認識了一位叫亞芬的點心女郎，兩人十分親熱，但平日追求亞芬的裙下客甚多，而且人客中似乎有惡霸之流，可能別人眼紅他近水樓台先得月，以致種下殺機。

死者有位姓伍的「契娘」同時在新界酒樓任部長一職，樓面一職亦是「契娘」關照的，最近非常準備提升死者，不料却發生了命案。

居在死者附近的鄰居，昨晚共捐了數百元給其親人作日後安葬費之用。

警方呼籲任何人士，如目睹案發經過或獲悉任何有關命案的消息，請與荃灣警署刑事偵緝組（電話一二—四三一四六七，或一二—四二二三一，內綫二三六）或任何警署聯絡。

卅五萬人輪候公共房屋
申請新界屋邨 將獲優先編配

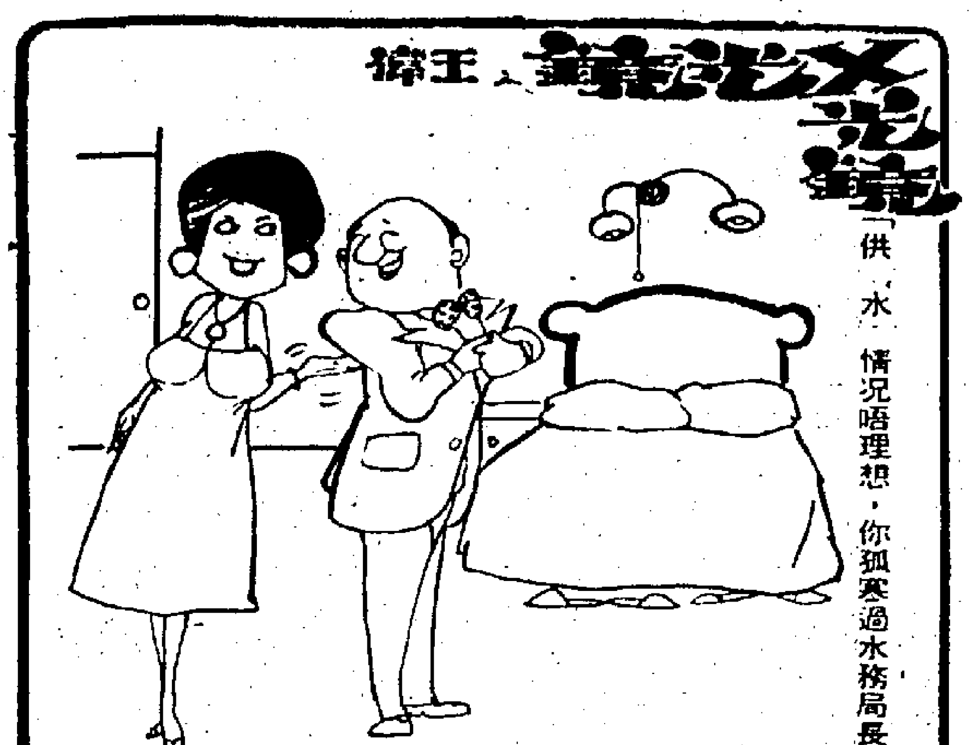
【本報訊】據本報獲悉：房屋署現將港九及新界廉租屋邨所在地點劃分爲八區，即港島東部，港島西部，九龍東部，九龍中部，九龍西部，及新界荃灣，沙田，及屯門。在市區各單位內已住滿，在今後多年內，就算偶有單位空出，亦爲大批早期已申請而且輪候已久之人入住，不過最近沙田及屯門將興建多個廉租屋邨，尤其是屯門之大興邨，已於本年中入伙，故有意選擇入住該邨者，據悉其申請可獲優先考慮機會。

本來有資格申請廉租屋人士，在最初填表格時，可選擇三個地區屋邨，但現在可再申請將其中地區修改爲屯門，大約等候兩年左右便可獲得配屋。

據悉日人開設在屯門之一間YKK工廠，曾去函房屋署要求安置其部份工人入居新邨，結果其中且有廿二家人已入居該邨，其他設在屯門大興邨該地區之工廠，據說其申請亦同樣獲得優先考慮。

目前屯門新邨有單位約四千，百份之十將配給已居於新界超過五載之人士。

根據有關方面統計，由一九六七年開始，至去月底止，房屋署接到申請後，將其登記入冊輪候三十五萬人，以便由冊中選擇合格之申請人遷入日後新建成之屋邨。據已編配給予單位的估五萬五千戶，另十二萬二千戶正根據所選擇編配中，但其中自動取消的估十七萬多，木屋遷拆，因地鐵而被收回樓宇，遭受水火災害或危樓無家可歸，這是緊急措施，將特別優先獲配，其他如新界當地人申請所在地屋邨，亦能獲優先考慮。



獨行賊劫 超級市場 掠萬餘元

【本報訊】一名持有類似手槍物體的彪形大漢，昨晚趁着一間超級市場的員工忙於收店時，突然從士多房內衝出，用手槍指嚇職工，迅速掠去七部收銀機內的現款約一萬多元，得手後逃去無踪。

昨晚七時許，窩打老道八十四號惠康超級市場，店內多名職工忙於收舖門之際，一名持有手槍物體的男子從店內士多房跳出，指嚇店內各人劫去上述款項。

據悉：該店每日有二次由解款車將生意所得款項帶走，昨日四時許幸而已帶離一批款項，否則損失更大。

柴灣空中飛人
工人鬆牆吊索斷繩 從十四樓跌下斃命

【本報訊】一名二十歲裝修工人，昨午在柴灣新邨第十三座，從事大廈外牆粉飾工作時，突然吊索中斷，凌空由十四樓飛墮地面，傷重不治斃命。

死者蘇文龍，二十歲，住九龍灣安置區。

上址新邨大廈，目前正進行鬆灰水粉飾工程，由於時間及經濟原則，仍然採用一般政府廉租屋的一貫作業方法，在大廈天台安置吊架，以滑輪懸着，吊着一具狀似輻轍的工作架，工人坐於橫板上，吊高懸空工作。

第十三座的裝修工程，有關當局判予一間名宏宗裝修公司負責。裝修工程於昨日開始。

昨日下午二時許，死者蘇文龍與另一工人，正坐於吊架上從事剷除舊灰的高空作業，正工作中，蘇文龍所坐吊架的繩索突然折斷，蘇與吊架及剷灰工具，一齊飛墮地面，雖然有聲，蘇當場倒臥血泊之中，昏迷不醒，奄奄一息，被送抵鄧肇堅醫院時，證實不治。

警方人員在現場進行調查，初步列爲工傷死亡意外，木架及吊繩帶署存查。

上址大廈一位陳姓居民對本報記者指出，公共屋邨一直以來均採用此類粉飾外牆的方法，當工作進行時，工人在半空外牆搖搖欲墜，險象環生，他懷疑此類作業方式，對工人是否有足夠的安全保障，今次慘劇發生意外，工人無辜喪生，房屋當局，勞工當局以至裝修公司方面，均應切實檢討對此類作業方式，應否繼續施行。

躉船發生慘劇 船艙蓋突墮下 工人一死一傷

又訊：一艘正在運貨的躉船，昨晨被貨輪上的起重機打着船操，船艙蓋隨即倒下，將艙內一名工人活生生壓死，一人斷腳。

死者歲錦×，六十餘歲，傷者高亞伙，二十八歲，一隻腿折斷，仍在留醫。

昨晨十一時許，宏記船務公司屬下的一艘躉船鴻利號（譯音），正停泊在油蔴地海面，第三十三號浮標處，將一批貨物，由起重機吊起，運上貨輪金橋號（譯音）上。

起重機，不慎打中躉船的船操，整隻躉船動蕩起來，而當時正半開的船艙蓋，則迅速向下墮，艙內的兩名工人，則首當其衝，被壓着不能動彈。

當水警輪趕至，將傷者送往醫院時，其中六十餘歲的歲錦×，證實不治死亡，而二十八歲的高亞火，則一腳斷折。

雖然存水大增 制水仍不改變
下月重新檢討始決定

【本報訊】熱帶風暴「嘉娜」過港不入，却帶來連場大雨，水塘進賬不少。由上週六掛起一號風球至昨日下午六時爲止，本港天文台共錄得二百六十七點六毫米雨量，超過十英吋。

然而水務署發言人表示：九月份供水情況不會改變。發言人並稱：水務署將於十月再重新檢討本港存水情況，決定今後供水問題。

據統計：自一號風球懸掛至今，本港共獲得雨水二百六十七點六公厘（逾十英吋）。

截至昨日上午九時止的過去廿四小時內本港各水塘共進賬十五億七千萬加侖，存水方面，截至昨晨九時，各水塘總存量爲三百六十七億六千三百萬加侖，即總容量百分之五十四點六，去年同期是六百六十一億二千二百萬加侖，佔總容量百分九十八點二，萬宜水庫存水量是二十六億加侖。

昨日清晨，本港各地區大雨滂沱，引水道流水如萬馬奔騰，使水塘得益不鮮。

今日天氣吹和緩東南風，多雲有驟雨，有時雨勢頗大，日間部份時間有陽光，最高氣溫約三十度。

昨晚十一時颶風貝貝集結在馬尼剌以東約四百八十海浬之太平洋處，預向西北偏北移動，時速八海浬。

昨晨豪雨冲塌山頂道路

又訊：可愛風姐「嘉娜」過後，爲本港帶來可觀雨量，但由于昨晨六時大雨，種植道近山頂學校一段路面被雨水冲塌下塌，連同路旁的護土牆也一併冲下上述學校操場上，可幸當時未在上課時間，未有造成不幸事件。

塌下路面面積約廿呎乘四十呎，瀉落學校球場的山坭逾噸重。塌坭事件發生後，警方到場巡視後，暫時將該段坍塌路面一邊封鎖，改爲單線行車，並臨時設置路燈，指揮來往車輛。學校操場方面，現時亦架起欄障，禁止校內學童走近坍塌的護土牆，以免發生意外。

工務局亦派出人員到場勘察，並於昨午進行搶修。

此外，一塊大石在昨晨大雨滂沱之際，滾下九龍城馬仔坑上邨一間木屋門前，將一頭看門狗壓斃。

事發現場是九龍城獅子石道近馬仔坑上邨，由於連日多場豪雨，獅子石道對上的山坡有一塊巨石，被雨水冲至搖搖欲墜，昨晨八時許，該塊直徑四、五呎的巨石，由上址的山坡滾下，跌落在馬仔坑上邨二〇三號木屋門前，當時適有一頭「門口狗」，由於走避不及，當場慘被壓死，向幸當時未有人經過，故除一隻狗犧牲外，未再有傷亡事件之報告。

事發後，有關人員迅即趕往現場調查，並將巨石移去。

大幅護土牆塌下，其中一塊路面懸在半空搖搖欲墜。

山頂種植路一段坍塌路面

尋芳客·要小心
本港發現新淋病 盤尼西林亦冇符

【本報訊】一種能抗拒盤尼西林藥力的淋病菌，據報在香港及其他六個地區被發現。這是一種具有傳染作用的性病病菌。

世界衞生組織分區監督戴亞博士，昨日對該組織的西太平洋區委員會宣佈：此種病菌在七個亞洲及西太平洋國家發現，其中包括香港、澳洲、日本、紐西蘭、菲律賓、新加坡及南韓。

戴亞博士提出警告稱：這種有抗藥性的病菌如果蔓延，將難以控制。

本港醫務衞生處發言人對本報記者表示：本港醫務當局，目前尚未接獲此類病例的報告。

一位醫學界人士接受本報記者訪問時指出：抗拒盤尼西林藥效的病菌，數年前已有發現，性病中的淋病菌不能由盤尼西林殺滅，是由於用藥時病菌產生適應作用，但此類病症，可使用其他藥物治理，不過在時間及費用上較不經濟。

他指出：此類病症的傳播，年來稍有增加，這是由於交通方便，旅遊人士來往頻繁，帶菌者成爲病症傳播的最佳媒介，防治之法，最好不要涉足色情場所。

第十一屆時裝節帶來青春氣息

時裝節
明年元月底舉行
將採分組陳列方式 方便買家進行選購

【本報訊】一九七八年「香港時裝節」將提前在明年一月二十一日至廿七日，在會議中心及怡東酒店內舉行，並採有系統分組陳列方式。

第十一屆香港時裝節執行幹事鄭寧說，由於廠家提供意見，表示外地的買家大多在十一月至一月間來港，爲配合各地買家的方便，所以將時裝節提前舉行，欲參展廠商仍可繼續申請，報名日期將延至十一月間，但希望廠商能及早將服裝設計以供參覽。

鄭寧表示：爲使時裝買家及供應商、能夠盡量獲得聯絡方便，更獲建立關係及效果，明年「時裝節」的參展廠商及出口商，將根據他們出品的服裝性質而分組。

對設計遵循分組系統，鄭寧表示，是過去十年來所未有，新系統爲四個釘著「香港製造」商標的主要服裝類編組陳列，服裝分組將爲針織衫，包括文化恤及男女恤運動裝（包括牛仔衫褲），正式運動裝、組合裝及男裝、皮草、麂皮和皮革服裝，名廠時裝，晚裝及雞尾酒會時裝，童裝，紡織品及布疋、附屬用的內衣、睡衣、睡袍及束身服裝。

鄭寧指出，在這些主要服裝中，再細分爲若干小型有連帶關係組別的系統，以方便買家進行選購工作，因而增加香港廠商的營業潛力，由於時裝工業及國際採購形式日趨精密及專門化，因此，「時裝節」的服裝陳列方式加以改變，是很合時宜之舉。

他強調：分組時裝表演現在已成爲一年一度的「時裝節」整體中的重要部分，新措施拉攏適當的買家給適當的供應商，將保證一個運動裝買家，可以迅速而容易地找到運動裝廠商的所在，而其他各類買家同樣也可以輕而易舉地找到各自的採購對象。

在第十屆創辦的「青年設計家創作表演」，也將在十一屆再次舉辦。

鄭寧表示：十一屆的時裝將動用一百卅萬元，截至九月六日，參展的廠商共有一百廿八家，仍待廠商繼續申請。

他指出，過去參觀時裝節的兩個最大的代表團，分別爲日本及美國。

世界各國對於本港製的成衣配額限制下，影響本港時裝出口額大大降低，鄭寧表示，雖然出口配額受限制，但本港可藉高品質的成衣，提高出口價值，使經濟獲平衡，只要高價貨品，限額也未致影響本港成衣的遠景。

破獲港台走私集團
夾板內藏大批私貨 總值近港幣四百萬

【台北六日航訊】港台私梟利用外銷三夾板，挖空藏匿大批私貨，而以「退運」爲由，企圖矇混過關運入台灣案，調查局已逮捕了三名疑犯，並移送台北地檢處扣押偵辦。

三疑犯是：凌公偉（卅五歲、上海人、台北新野貿易公司負責人），鄧××（廿八歲、廣東人），王××（廿七歲、廣東人）。鄧、王兩人是香港一個走私集團的分子，他們於八月廿二日被派遣來台灣。

該案發生於八月卅一日。調查局會同基隆海關，在西七號碼頭檢查由來自香港的「東發輪」卸下的貨物中，發現一批十大捆八百多片的三夾板已被挖空，裏面藏有包括匪製瓷器、茅台酒、藥材、蔘茸、電子零件、洋煙酒等廿餘種私貨，黑市價超過三千萬元，仲港幣三百八十萬之鉅。

案發後，辦案人員從海關的有關資料中，根據查悉爲這次走私「出點子」的人，就是「新野公司」的凌公偉。據悉，凌某曾於今年七月底，將這個走私計劃「帶」到香港，與香港方面的一個走私集團的首腦商議，獲得同意後，凌某始返台將計劃付諸行動。

被利用走私的這批三夾板，原定八月廿二即可靠岸，所以，香港走私集團首腦派了兩名助手於八月廿二日到台北，他們就是鄧××和王××。這兩人，本來準備在私貨脫手取得貨款後，返港覆命的，沒想到，由於基隆港船期緊密，「東發輪」延至卅一日纔靠岸，鄧、王兩人在台耽了十天，錢未拿到，已被辦案人員循線逮捕。

最後國際金價

（香港時間七日凌晨二時電）

倫敦（最後收市價）	（買）	一四七·二〇美元
	（賣）	一四七·六〇美元
瑞士	（買）	一四七·〇〇美元
	（賣）	一四七·七五美元
紐約（十二月一百安士期貨）		（一四九·九〇）
芝加哥（十二月一百安士期貨）		（一四九·九〇）
加拿大（十月四百安士期貨）		一四八·六〇美元

大坑東地鐵地盤勞資糾紛
因不滿解僱條件 工人採怠工行動

【本報訊】大坑東地鐵地盤，昨日發生勞資糾紛，工人不滿公司解僱條件，採取怠工行動。

由於工人怠工，公司不願支付昨日的薪水，拒絕在工咭上簽字，工人羣起鼓噪，公司除了派代表到宿舍談判外，恐有意外，於是致電報警，警方到場調查後，勸喻已下班的工友返家去，不久警員見無事後離去，而公司亦沒有簽工咭，只登記員工姓名。

勞工處人員今日將安排勞資雙方談判，解決此次勞資糾紛。

導致勞資糾紛的起因，是在前日下午，公司在地盤貼出公告，表示工程快完成，決定遣散部份工友，補給七天底薪工資作爲通知解僱，假如不願意的，給與一個月通知解僱信，在通知解僱期間，每日工作只得八小時。

工人們認爲，兩年來爲公司辛勞工作，不少人因工作受傷多次，甚至數名工友因工作而殘廢，一旦工程完成，公司竟以如此條件解僱，所以採取怠工行動，支持被解僱的工友，希望公司能給予一個月的全薪作爲遣散費。

工友周文表示，所謂底薪，是每日工作八小時的薪水，但是公司要求工人超時工作，給予補水，他們從未試過一日工作八小時，每日工作約十二小時，底薪連四小時的補水，約九十多元一天，叫做全薪。

發生糾紛的地盤是由熊谷組判給至島國際建設公司，主要是貫穿石硤尾與九龍塘兩條隧道，共一百多人，分日夜四班，包括鑽石、爆石及電器等技工，已工作兩年多，由於本月一日，其中一條隧道經已貫通，工程已接近完成階段，所以公司逐步開始遣散工人。

舞娘失業潦倒 服毒自殺斃命
平安大廈飄綫佬跳樓死

【本報訊】一名失業潦倒，經濟拮据的廿三歲舞孃，昨日下午在尖沙咀赫德道二號三樓閣房內服毒自殺，被發現時已香銷玉殞，遺下一名襁褓中之幼子，由姑媽照料。

死者名李嘉歡，藝名艾迪，綽號「四眼妹」，廿三歲，前曾在港九著名舞廳伴舞，近日失業賦閒，生活潦倒，常向姊妹告貸渡日，十元八塊亦照借如儀。上月廿六日曾自殺獲救。一直以來心情極度惡劣。

昨日中午時份，李女獨處房中，至下午四時不出，同樓住客恐有意外，拍門探問，不料久未應門，且發覺房門反鎖，乃合力破門查究，赫然發現李女倒臥床上，面色蒼白，床頭櫃上遺有鎖匣劑藥瓶。

警方人員接報到場將李女送院，抵院後証實不治。

據其姊妹表示：死者生前獨居上址，最近因生活困難，已欠下兩個月房租未付。

（又訊）一名罹患精神病，屢醫罔效的廿五歲男子，昨日下午四時許，乘母外出，父在浴室淋浴之際，在彌敦道三八五號平安大廈五樓五號跳樓身亡。

死者馮浩熙，廿五歲，他從五樓窗口跳下，墮落四樓平台，因頭部着地，送院後証實不治。

死者之父馮德榮對本報記者表示：其子係一名精神病患，年來延遍名醫，未見好轉，且時發時愈，今年初曾跳海求死獲救，前日又在家中廚房取菜刀割頸自殺，幸及時被發覺制止，距料昨午一時疏於監視，竟告出事。

牛奶飲品 十一月起 將受管制

【本報訊】由本年十一月起，市面上之牛奶飲品將被列入公共衞生條例內受到管制。

新例實施後，牛奶飲品之成份、銷售及貯藏方面將有較佳的管制。屆時「牛奶工廠」之法律定義將推廣到任何參予製造牛奶飲品之行業，除了已經批准之煉奶外，何牛奶飲品的出售均需得市政事務處長的許可。

法例並將規定所有牛奶飲品要在容器上書明是何種性質牛奶飲料。

大坑東地鐵工人發生勞資糾紛，工人昨靜坐反對資方解僱條件。（本報記者周永源攝）

男童墮樓 簷篷救命

【本報訊】一名九歲男童，伸頭窗外看街景，昨午失足跌下樓下簷篷，幸保回性命，僅頭部受傷。

傷者林桂輝，與家人住在西營盤第三街十二號某樓，昨日下午四時四十五分，他放學返回家中，當時父母與友人正在竹戰，他獨自走到窗旁，伸頭外出看街景，豈料頭重脚輕失去平衡，凌空墮下，幸跌在二樓簷篷，祇有頭部受傷，後由有關人員將他救下，送往醫院治療，據稱情況良好。

圖爲九歲男童墮落二樓簷篷，由醫護人員救起，送往醫院救治。

公共屋宇管理員 六百人冒雨請願 準備採工業行動
署方答允本月十五日前答覆

【本報訊】六百餘名房屋署屬下公共屋邨管理員，昨晨冒雨前往何文田房屋司署總部門前請願，重申他們的加薪要求，並聲稱假如房屋署在本月十五日前仍未作出明確答覆，他們便會被迫採取工業行動，到時會令到一百幾十萬屋邨居民產生不便及影響各屋邨正常的生活和秩序。

昨晨十時半左右，港九各新邨的六百餘名管理員，身穿制服，手持橫額，上書「抗議港府拖延調整屋宇管理員薪級」，冒雨集體往房屋署總部請願。整個行動表現得秩序井然。房屋署行政助理署長蘇澤光接見管理員代表，並進行會談，其他管理員則在門外等候。會談至中午十二時完畢，蘇氏答允在本月十五日前，房屋署將會明確回覆管理員要求，六百多名管理員始滿意離去。

根據接近官方人士消息透露：昨晨雙方會談在融洽和氣下進行，這次屋宇管理員要求調整薪酬，批准與否房屋署無權作主，須交由布政司署與房屋司署所組成的特別委員會決定。

消息並稱：房屋署曾於上週欲與屋宇管理員工會代表商談，有關他們的加薪要求，但鑒於這個唯一被房屋署承認的工會已決定於昨日進行請願行動，故上述會談未有舉行。而房屋署方面將準備在本週五與該會再作會談。

另據接近官方消息：房屋署屬下管理員共有九百名，新酬由九百九十元起分四次遞增至一千三百元，另獲配有宿舍居住付出租金祇佔薪酬百份之五，所以最近房署接到申請求職任管理員者，共輪候名單達二千七百人。

擔任該種職位所需之基本資歷與經驗亦不多，應徵人年齡須在四十歲以下，能說流利粵語，能寫中文及身體健全。獲選之應徵人，受委派擔任該職位時，每人都充分知道其職務，包括巡邏其負責之區域，以確保地方清潔及所有公用設備正常，從事輕微之修理工作；發覺有不規則之情事時提出報告；陪同房屋事務助理員前往收租，協助接收樓宇；執行小販管理工作及維持屋邨內的一般秩序；擔任緊急情形下及颱風侵襲時之職務及其他一切順利推行管理屋邨所需之工作。

由於近年來分在港九及新界之屋邨日多，從一屋邨環境不同，如其中有些屋邨小販特別多，管理工作不易。其中一些雖沒有小販，但住客却諸多投訴，如電梯或水泵之損壞，需即修理。同時房屋署爲加強各屋邨管理，夜間亦派員當值，故管理員之工作，日益繁重，與以前最初在北角屋邨設置管理員，其工作之繁重大有不同，是次他們就因上述理由而向當局要求改善待遇。

由於房屋署管理員乃政府公務員之一份子，故加薪問題須由最高當局，包括財務小組委員會批准，而當局目前已成立一個由布政司及房屋署高級人員組成之特別委員會詳細研究後，向最高當局作出報告，以尋求解決辦法。

駕女友遊車河受阻 王羽深夜遭人圍毆受傷

【本報台北航訊】王羽最近在台北報紙上沒有新聞，但是在私底下近日又有新聞，祇是所發生的事件情節不大，沒見報而已。

據電影圈的朋友說：在上月廿九日深夜，王羽駕了他那輛全台北僅有的一部「勞斯萊斯」豪華轎車帶着一位女友在台北近郊的溫柔鄉北投一帶兜風時，途中遇到一輛大貨車阻路，王羽一見氣然，遂下車與貨車司機交涉，不料雙方言語不合，發生衝突，貨車上就跳下了七八名年輕人圍毆他，王羽一時身陷重圍，隻身難敵，幾個回合下來，王羽的頭部與臉部都掛了彩。

對方見王羽受了傷，駕了貨車就跑，王羽雖然吃了眼前虧，但並未向警方報案，自認倒楣，途間車到一家私人醫院療傷，臉上有一處傷勢較重，縫了五針。

這完全是件臨時衝突事件，所以王羽不報案。因爲彼此雙方都不相識，而對方也不知道「單獨作戰」的「打仔」，就是大名鼎鼎的王羽。

野孩子在伊朗獲獎 方育平又奪殊榮

佳視今盛大慶祝兩週年台慶

方育平（右一）在伊朗出席影展

△香港電台由方育平執導「獅子山下」之「野孩子」在今年伊朗影展中獲得冠軍金像獎。方育平昨晚自伊朗飛返香港，港台隨即於昨日午間四時半舉行一項盛大的記者招待會，由該台的廣播處長何國棟，副廣播處長高德樂，電視組台長倫兆銘，戲劇組高級監製張敏儀及「獅子山下」的編導、編劇羅孔忠、黃蕙珠、黃志、梁立人等出席。

港台昨日的招待會中透露：第五屆亞洲廣播協會主辦的伊朗影展，香港電台選派了三部影片「赤柱生涯」、「野孩子」、「伍子胥」、「七女性」（由黃金鳳主演的一集）、「淡入淡出」（由黃允財主演的一集），「北斗星」（由程可爲主演的一集）參展，無綫則選派了「恒生劇場」參展，結果「野孩子」獲得了最高榮譽獎，方育平本人更獲得了七百五十元美金的獎金及一張獎狀。

關德興昨與在嘉禾拍黃飛鴻與吳宇森合攝

「野孩子」的演員陳立品，童星汪偉昨日出席招待會，從影四十多年的陳立品，昨日刻意地打扮起來，穿了一套淡綠色的旗袍套裝，她表示這是一生演出以來感到最光榮的時刻，由於「野孩子」的得獎，更鼓勵了她對自己的信心，使她無意想及退休一事。

方育平表示他在伊朗逗留一星期，其中六日共欣賞了百多部來自世界各地的電影作品。他的另一部作品「元洲仔之歌」今年十一月到倫敦參加另一項影展。

今日（九月七日）爲佳藝電視成立二週年台慶，該台今晚六時正假美麗華酒店萬壽宮貴賓廳舉行台慶聯歡晚會。筵開四十八席，除佳藝電視全台職員參加今晚隆重的晚會外，佳視并邀請了年來曾經爲佳視電視劇集演出的影視界演員出席，歡聚一堂。

今晚，萬壽宮貴賓廳料將星光熠熠，場面熱鬧。佳視推選胡章釗、鄭裕玲擔任晚會司儀，晚宴在八時卅分入席，八時四十分由總經理勉勵員工及主持切蛋糕儀式。席間并設幸運抽獎及遊戲節目。

幸運抽獎的獎品總值超過港幣二萬元，全部由總經理林秀榮私人捐贈。

鄧光榮怕受人暗算 請陳自強陪同赴泰

△鄧光榮赴泰國續拍「金鎖匙」，十號返港，他放下「出冊」官司，毅然赴泰爲該片埋尾，陳自強也因此而打消了辭職的念頭。

據悉，陳自強與鄧光榮同屬鼠隊中人，他曾以朋友的身份，代表鄧光榮答應羅維，表示鄧光榮決不會甩底到泰國，可是，「人算不如天算」，鄧光榮因「出冊」官司，與稅餉料纏不清，因而延期赴泰國，泰國影帝也不肯再遷就片期，使羅維及樂榮祖在長途電話中，不斷向雅倫要求，鄧光榮卻不爲所動。

陳自強雖然負責「提人」，可是，他聞悉「出冊」因禁制令生效，無法如期上映，他曉得鄧光榮心情也不好受，所以，也不好太勉強雅倫。

既難以向羅維交待，他便提出辭職。該事件終於爲鄧光榮所知悉，他也「顧存大局」也祇好拋下官司及開拍「大佬出冊」而赴泰拍片。

但是，鄧光榮卻有一個條件，必須由陳自強陪他去泰國，以保安全。因爲泰國人士，隨時可攜帶槍械，雅倫聞悉他們對其不滿，雅倫也爲了安全問題，便由陳自強陪他赴泰。

陳自強由泰國返港，他表示鄧光榮已安然拍片，彼邦人士已接受他的解釋。

可是，鄧光榮延期赴泰，卻使製片家因成本增加，取消了邀請樂榮祖拍三片的計劃，使樂榮祖大爲生氣。

郭南宏易原關係深 鬼見愁最服鄉下佬

郭南宏的「火燒少林寺」，花了三百多個工作日去拍攝，拍攝時，大小六個廟都搭上少林寺的佈景，由於製作成本太重，怪不得郭南宏要說這是他傾家之工作了。

易原在「火燒少林寺」也有份演出，自他遊日本之後，心情好轉，立即成爲電影界的忙人，因易原武功好，特別擅長用劍，凡武打片都肯用他。何況易原從不計較排名，也不計較股份，製片家拍片自然歡喜這位演員，近兩年來，易原自己說忙得了頭。

你可知易原是怎麼冒出來的，不錯，他是劍道四段高手，但，如果沒有郭南宏，仍是沒有多少人知道易原的名字，他仍在教武功，劍道，並未能成爲一位搶手紅星。自郭南宏重用了易原，他始冒了起來。

郭南宏大膽地用易原當男主角，由他主演一部叫「鬼見愁」的打法，易原爲報知遇之恩，很用心去演這部片，而易原的名字上面便冠上了「鬼見愁」的銜頭，故然，「鬼見愁」給郭南宏賺了不少錢，易原也因此而名聲大噪，成爲忙人，再加上郭南宏給他拍了不少電影，一兩年間，易原已有房子，有車子，還有店子，在電影圈中，他是數一數二的富星。

自此，易原對郭南宏說爲良師，祇要郭南宏一聲叫喚，他立即放下手邊工作歸隊。

方逸華有一手 恬妮急忙收山

欠債不需還，打蛇隨棍上

「天龍八部」要上映了。這部片是恬妮的收山作。

「天龍八部」是花了邵氏很多錢，很多時間的一部特技武俠片，開拍於一九七五年秋冬，殺青於一九七七年春天，前後拖了三年。

恬妮在宣佈收山之後，還回來爲「天龍八部」補過戲。該片的導演原是鮑學禮，補戲時小鮑離開了邵氏，導演工作是何夢華代之完成的，這部戲，祇祇補戲就是廿個工作天，是故，成本頗大。

恬妮回來補戲時，就曾笑對記者稱：

「這部收山作前前後後拍了三年。」

其實呢，準確的算，應該是一年另四個月。

恬妮是個語不驚人誓不休的傢伙，她說：

「開鏡之時，本姑娘雲英未嫁，還正在跟岳華拍拖，殺青之時，如果不小產，我抱着個兒子來補戲啦。」

恬妮拍「天龍八部」時，剛跟邵氏簽了八部片約，這八部片約的訂金統統收下。結果，祇拍了兩部欠六部，就要着有一陣，大家都說邵氏會向恬妮追討欠債。

有一天，在機場，方逸華小姐碰遇恬妮，就笑着問恬妮：

「我是否不需要還債？」

恬妮馬上打蛇隨棍上。

方小姐點頭微笑，這一下，恬妮可樂了：伸長了脖子到處找人。找甚麼人？記者。

她說：「要找記者是怎麼一個都不見，我讓他們聽聽方小姐怎麼說。她根本不要我還債。」

岳華覺得欠人錢難過，他說：「那麼，我來替恬妮拍戲還債吧！」恬妮一聽急了：「我是我，你是你。誰叫你替我還債。人家又沒要我還債。」她是賴定了。

然後，恬妮逢人都要讚上邵氏幾句。還讚方逸華小姐大方，真有她一套。

陳鴻烈動輒罵人 妞妞說從此怕怕

兩個月來如面臨斷頭台

△妞妞在台北返港，昨與記者茶敘，她在開談間向記者表示，在台北四個月，一連拍了三部電影，而在最後的兩個月期間，她專心拍陳鴻烈的「飛向彩虹」，妞妞形容那一段日子，好像面對斷頭台的心情。

據悉，由於陳鴻烈對「飛向彩虹」一片要求嚴格，也間接對演員要求甚高，動輒罵人，幾乎所有的工作人員見他如見鬼神，甚至副導演也屢屢換人，卻始終沒有人能忍受他的壞脾氣。

妞妞也因心理受影響，看到陳鴻烈時，心裏便不期然怯起來，所以，壓力太大，使她覺得這兩個月，甚難捱。也因爲受不了陳鴻烈的脾氣，曾一度罷拍。

妞妞表示，她與麗視有合約，加上李翰祥的一部「紅樓夢」，已安排了她演出寶官一角，她短期內是相當忙碌，她說，由於在台灣拍戲，十分不好過，所以，希望邵氏以後不要再派她到台北拍片。

狄波拉息影似已成鐵定

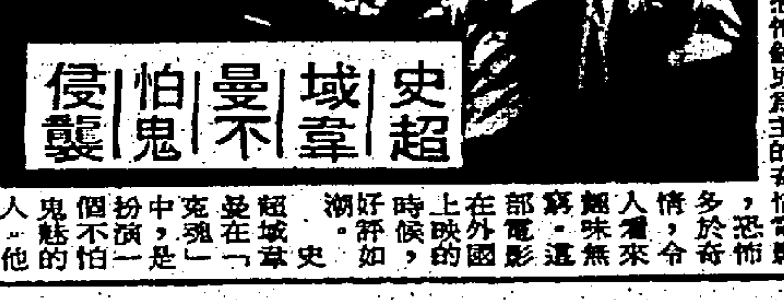
李翰祥力說無效

△狄波拉向外宣佈，她在十一月將退出影視圈子，令人半信半疑。

昨日記者與狄波拉再重提舊事，狄波拉表示，她這次退出，事前是經過詳細的考慮，並非偶然決定，她甚至告訴記者，李翰祥對她的退出，極端反對，並曾向她表示，手頭上已有「楊乃武與小白菜」及「潘金蓮」的劇本，希望與狄波拉再合作，卻爲狄波拉所拒，她說，已經決定了的事實，無法改變。

離開影視圈後，將會有何打算，狄波拉表示，她將會籌備開設一間時裝店。

史超域韋曼不怕鬼侵襲



琵琶羅麗以前是一位艷星，早已退出影圈。直至去年，她才復出拍片，演了一部恐怖片「凶靈」。

繼「凶靈」以後，琵琶羅麗又演了一部恐怖片「冤魂」。在這部片子中，她佔戲比「凶靈」多，是以女主角身份出現。

琵琶羅麗恢復以艷星姿態出現，在「冤魂」中，她扮演一個少婦，情史甚多，因爲她的情郎被人殺害。所以，她被鬼魂追踪，最後，她被厲鬼所迷，在湖中失足死去。

「冤魂」是以恐怖鏡頭爲主的奇情電影，恐怖多於奇情，令人看來趣味無窮。這部電影在外國上映的時候，好評如潮。

史超域韋曼在「冤魂」中，扮演一個不怕鬼魅的人，他一再被人襲擊，仍沒有死去，他以無比的定力將魔鬼驅去。

史超域承認爲，「冤魂」在某一程度上，是一部有創作性的恐怖片，相信此片一出，製片人將會效尤。

不過，「冤魂」這類鬼魅片，曾受到正派影評人非議，他們認爲這類片對人心會有不良的影響。可惜，觀眾肯歡看，製片人怎麼不拍呢？

邵氏又一世界性巨製

辛康納利妮妲梨活 攜手演出太空災難

邵氏兄弟有限公司將與美國侯活加斯基製片公司合資二千萬美元開拍一部太空災難片，暫命名爲「地球浩劫」（METEOR）。本片於本年十月底在美國荷李活片場開拍，料於明年中推出。

「地球浩劫」是由國際知名巨星辛康納利與妮妲梨活領銜主演，並由「海神號遇險記」導演朗奴尼姆負責執導。

故事大要是說太陽系內發生一些不協調的現象，繼而引起一連串黑球的爆炸。爆炸產生後，一股隕石般的物體以很高的速度向地球衝擊。因此，世界各地都產生空前的大災難。面對這地球巨災，一羣英勇及果敢的科學家奮起合作，運用他們科學上的學識與機智，使人類避免一場浩劫的浩劫。

今日電視節目

無綫翡翠台

- 7.00 專部片「賢妻孝子」石燕子主演（黑白）
- 8.30 專片「殺子殺父王」余麗珍主演（黑白）
- 10.00 「三傻」片集
- 30 七海小英雄
- 11.00 神犬泣西
- 30 綠水英雄
- 12.00 「龍虎豆英」片集
- 55 午間新聞
- 1.10 專片「鐵血恩仇錄」（上集）陳寶珠、蕭芳芳主演（黑白）
- 2.50 民間傳奇
- 4.00 專片「月光光」馮寶寶、胡楓主演（黑白）
- 5.25 義犬報恩
- 6.00 前程錦綉
- 30 新聞及天氣報導
- 7.00 觀點與角度
- 05 翡翠劇場「家變」
- 8.00 聚寶片場
- 30 百事問我至知
- 9.00 歡樂今宵
- 10.30 最後新聞報導
- 45 「密諜花」片集
- 11.45 「無敵鐵探長」片集
- 12.45 國語片「桃園三結義」丁強主演（黑白）
- 2.15 英語片
- 3.45 國語片「花外流鶯」周璇、嚴化主演（黑白）

麗的中文台

- 6.55 早晨新聞節目
- 8.45 專片「插翅美人頭」羅艷卿、羅劍郎主演（黑白）
- 2.15 正道邪覓
- 40 樂在吾家
- 3.30 小五義
- 4.00 下午茶（婦女節目）
- 30 新聞及節目簡報
- 35 專片「玉龍三戲胭脂虎」林家聲、鳳凰女主演（黑白）
- 6.00 血盜超史
- 30 新聞報告
- 35 兒童世界
- 7.00 大搜索
- 30 海洋之窗
- 8.00 「七武器」之拳頭
- 30 星期三晚會
- 10.00 新聞天氣及經濟行情
- 30 觀點與角度
- 35 洛杉磯奇案錄
- 11.30 古俠走天涯
- 12.20 父子神探

佳藝電視台

- 6.05 卡通片
- 15 俏巴狗
- 25 新聞及天氣報告
- 50 觀點與角度
- 55 陰差陽錯好姻緣
- 8.01 破壞與建設
- 30 碧血劍
- 9.22 明日新聞精華
- 30 秘書實務
- 10.00 商業會計與管理
- 30 初級日語
- 11.00 國語
- 30 仙鶴神針

港九影院聯合廣告

皇后·皇都·嘉禾·黃金　北角國寶
今天獻映　森京拍最新傑作導演　英雄血　麥斯美兒 倫雲 占士高寶 占士美臣　影評激賞拍得好得欣賞
今天五場獻映　鬼馬多端笑武俠喜劇　洪金寶導演　陳星 田俊 洪金寶 主演　三德和尚春米六　下期獻映　火燒少林寺　嘉禾午夜場：神鐵功 — 屈鼠；嘉禾午夜場：慶功宴 — 女騙場
東方·新聲·金冠　兩院今天五場　松竹出品 血交感人電影　家族　本片獲日本多項榮譽獎　倍賞千惠子 井川比佐志 主演 關山苦渋 乳燕悲夭折 春來何太運 歷盡風和雪　新聲今午夜場：死城
獨家獻映　狄龍發行 正成人喜劇　淫婦俱樂部　馬利亞 利高尼 帶蒂 茜雲 主演　特大偵探 ……　早場：廉價冷面殺手
文華·明珠　最後今天　一個人的愛情故事　一對真誠的痴男怨女　巴巴巴史迪拔軍奇雄 蓋斯杜化 聯主演 愛情萬年青　兒童不宜觀看　明五場獻 坦克大決戰　明珠午夜場：風雲魔鏡　文華早場：丁一山 午夜場：大手殺
翡翠·李活·荷李活·亞洲·蘭宮　最後兩天　再三多謝各位熱烈捧場　響見各位觀眾笑逐顏開　李翰祥導演　許冠文主演　大軍閥　後天全線五場獻映 天龍八部　李菁 恬妮 林珍奇 谷峰 主演　荷李活 翡翠 加夜場
娛樂·寶聲·明月　最後今明兩天　微笑更令你美加　大笑令你全消暑氣　狂笑令你拋開煩惱　未看切勿錯過　李翰祥導演　許冠文主演　大軍閥　後天全線五場獻映 天龍八部　李菁 恬妮 林珍奇 谷峰 主演

國都 H713619　今天五場首映　七彩武俠功夫片　十大掌門闖少林　上官靈鳳 嘉凌 王道　台灣破七百萬　招式怪異功夫　本週末午夜場：走得快好世界
利舞台·倫敦·影都　最後四場　從未看過 神槍手多智天星與火：角　保羅紐曼 伊華莉聖瑪麗臣彼得李察福谷 主演　影都：十二點半 三點半 六點半 九點半　利舞台 倫敦 12正 三點 六點 九點　大戰出埃及 EXODUS　明天獻映 盛大 計謀大劫案　洲立巨片·請速定座　不加座價
京都·麗聲　京都即日啓用全新銀幕　最後五場　保羅紐曼 羅渣摩亞 主演　金剛勇破鐵陀　12時 兩點半 四點半 五點 七點半 九點半　明天五場獻映 即日開始定座　霹靂風雲　真赫曼 甘蒂絲褒根 李察哈里斯 主演　立發公司超級巨片發行　殺機！懸疑！刺激！兒童不宜
新都·快樂·樂聲　新都中環售票處恒星戲院　今天五場　文正獻映 新取材 鮮酷 死人抵抗 成電影　首席艷星 愛雲芬芝　杜·迪洛納西哥馬洛合演　風流少奶奶　WHO MISLAID MY WIFE?　脂粉計中計 妙計 艷料天帝 香艷熱 胡胡給你一更的足！　新都 今早十點半 快樂 歡欣 陷阱 狂笑大賊
龍華·恒星·福星·油蔴地　今天三院　武俠影后：上官靈鳳 初體上陣 玉蹲　十大掌門 闖少林　最新指式武俠片　天下武全鏡少俠門雄 功上！林女群！　全港首輪特爆　蕩女色迷迷　大龍鳳 恒星 福星 油蔴地 今早十點 ……
紐約·凱聲 3 816656 5 768721　第廿八天五場　佐治甘乃迪 ……　12點 兩點半 五點 七點半 九點半　ROLLERCOASTER 游樂場驚魂記　新技術攝製 壓軸巨片　觀眾看完再看！與諸親友再過！
金門·海運·百樂 H 702412 K 678091　百樂中環售票處：仙鼠戲院　最後五場未看從速　格力哥利柏 李麗媚 主演　凶兆 OMEN　特寶七彩闊銀幕　兒童不宜觀看　明天盛大獻映　霹靂風雲　李立發行 懸疑刺激巨片·兒童不宜　海運午夜場：混世殺人王
統盛頓華·總華國　今天獻映　片長二時　12點 四點半 五點 七點半 九點　英雄血 Cross of Iron　森畢京柏最新傑作　影評激賞拍得好　占士高寶 麥斯倫 雪兒 美臣　華盛頓今午夜：鐵甲神兵　戰爭巨片·兒童不宜
最後五場　三德和尚與春米六　兒童不宜　明天五場獻映　霹靂風雲　請即定座　真赫曼 主演　兒童不宜
新華　今天五場 加開午夜場　上官靈鳳 嘉凌 王道 領銜主演　十大掌門闖少林　招式怪異功夫 ……　招式多人物怪武俠片
麗都·麗華·民樂·英華 K 211655　今天獻映　最多招式武俠片　武俠影后：上官靈鳳 初體上陣 玉蹲 嘉凌 王道 聯合主演　十大掌門闖少林　陣容大招怪打狠天武全鏡少俠會雄！式！門！上功下！林女群！　英華今早場：亡命救孤兒
豪華·大華·華聲　第二週映火速定座　歐洲公司 大膽色情之作　鹹濕小子 the EROTIC GIRL　卡蒂蘭妮 ……　加路查利扶 主演　兒童不宜觀看　男女學生與教師戀愛史的情奔放 就地做愛 鏡頭驚人 動作

新潮奇俠傳奇　昨夜英雄

馮嘉著　培新圖

「你是已經擺脫了跟踪！」史隆生說：「但是你沒有擺脫我。我一直祇是跟踪着跟踪你的車子，你當然不會發現我了。」

「現在滿出來倒是相當簡單的，」杜雷說道。

「現在，」史隆生說：「你可以告訴我究竟是發生了甚麼事情嗎？」

「我正在想問你，」杜雷說。

「你一定知道得比我多，」史隆生說。

「現在不是客氣的時候，」杜雷說。

「我不是客氣，」史隆生說：「許多人都正在找我，我不知道爲甚麼，也不敢問，因爲找我的人都是要殺死我的！」

「殺死你？」杜雷問道。

「是的！」史隆生說：「殺我。」

「殺你沒有用，」杜雷說：「要先拿到那件東西才能殺死你的，不然的話——你明白的。」

「我不明白，」史隆生說：「什麼東西？」

「你還跟我玩遊戲嗎？」杜雷問，「你不明白？」

「我真的不明白，」史隆生說：「我就是想有人告訴我究竟發生了什麼。」

「那眞有趣了，」杜雷說：「我正想找到你，問你究竟發生了什麼，你卻來問我發生了什麼？」

史隆生長長地嘆一口氣：「你也許不相信，杜雷，我真的不知道發生了什麼事，你別騙我，你告訴我我是誰吧。」

「你是史隆生，」杜雷說：「如假包換的。」

「你有沒有聽過一個叫任文的人？」史隆生問道。

「沒有，」杜雷搖頭，「那是誰？」

「似乎任文就是我，」史隆生說。

「我認爲你不像是在開玩笑，」杜雷說：「因此很可能你的神經是有點問題了。」

「我的神經是有點問題的，」史隆生說：「你看這些！」他把一疊證件取出來，交到杜雷的手中。

杜雷看了一遍，這其中有信用咭，有駕駛執照，有護照，也有身份證，上面都是任文的名字。

「唔，」杜雷說：「似乎在過去的十八個月之內，你是已經變成了另外一個人了，就是任文。」

「也許是的！」史隆生說：「假如我不是看到這些證件上的照片，我還以爲這是別人放在我身上的東西呢。」（六一）

坊間怪譚　五、兀鷹

道人冷冷的望了院落一眼之後，默默的，就離開周家的門前，繼續走自己的路。

目送黑袍道人的背影消失，周大牛才長長的呼了口氣，道：「老天，我從來也沒有見過這麼可怕的出家人。」

本在閉目養神的周老爹，並沒有看到剛才那一幕，聽了兒子的話，不解地問：「你……說甚麼？」

「爹，剛才你沒有看見，有個老道經過，他的目光很怪異，我跟他打個招呼，但是他瞪了我一眼。」

「這又有甚麼奇怪，出家人多數是怪怪的性格！」周老爹不以爲意的說。

「你不知道的了，爹，那老道的眼神好怕人，我有種感覺，他……會給我們帶來不幸，」周大牛道。

「沒聽說八道，方外人士經過本村的，一年裡頭，沒有一百，也有幾十，從來也沒發生過甚麼，況且出家人，我們祇要不理會他就行了。」

雖然，周老爹是這麼說，但周大牛的心，依然像有什心事，始終忐忑不安。

「爹，你在這裡望着孩子們，我隨着那老道背後，看看他究竟到哪兒去？」

未等周老爹有甚麼說話，周大牛的人，已經衝出庭院之外了。

× × ×

天色已經漸漸的黯淡下來，黑衣道人的步伐，卻是緩緩的，似乎一點也不着急找落腳地方。

從一條長街，穿過一條小巷，再走到另一條大街，老道似乎要尋找甚麼人家，又似乎漫無目的。

周大牛尾隨他的背後，心裡有無限好奇，他一定要弄清楚，老道來到本村，究竟是找誰的。但老道找的是誰？他不是到村中的大戶去化緣的。

老道就這樣的在村裡兜圈子，他從來也沒有回過頭，不知他是否知道周大牛的跟踪？

祇是，跟隨在他背後的周大牛，看着老道的黑袍背影，卻是萬分的驚慌，不知怎地，周大牛看到這個老道，就似看到鬼魅一樣。㊀

香港生意經

周邦彥聽了笑了起來說：「六十萬有許多場面好撈，這不是容易的事，不過你有這精神去管理？最主要的還是人材，但我想你會有辦法的。」

郭羅運笑笑，把午間飲茶食品與唐樂中和李大衛所談的計劃，告訴了周邦彥，他點頭說：「你們的方式我很贊成，不過是否像你們想象中那樣順利，則是問題，有時做生意，不一定是順利的，但艱苦之後，倒是創出局面來的很多，我希望你們順利。」

他們一餐茶，喝了二小時，都是隨便談談，周邦彥的中打三文治早已消化掉，他主張直落晚飯，二個人最好是吃西餐，他問郭羅運有沒有喜歡吃西餐的館子，郭羅運立刻想了起來，那是和彼得去過的菜館。

她是歡喜那邊的情調，完全是德國化的，尤其是坐到面對維多利亞公園這幾個座位，於是他們去坐的士趕了去，到那邊不過是七點二十分。

郭羅運十分高興，因爲她所歡喜的座位，剛正有人吃好走，郭羅運未等餐桌佈置好，要侍者爲他們選三樽白酒，這是她要喝的一種白酒。

他們點了頭盤，湯和主菜，郭羅運是要了鹹豬腳的，周邦彥卻是要炸魚，一進這菜館餐廳，周邦彥對四週看看，若有所思似的，人似乎有點呆滯神情，郭羅運已有感到，她笑笑問：「君神情，似乎有什麼不妥。」

「沒有不妥，不過看到這樣裝修，勾起一種回憶，」周邦彥說：「我年青時常到的地方，裝修和這差不多的，所以在想，今天我們吃喝得多一點，看看有什麼特別菜式，這地方看來會使我歡喜的。」

等到侍者擺放好，頭盤拿上時，是快半小時，冰凍的白酒剛剛不十分凍，但先飲起來亦不妨，另一樽是會凍一點的，這樣他們開始吃了，頭盤是冷肉，他們在喝酒，周邦彥苦笑說：「快是眞快，三十九年的事，祇好似一瞬之間，今日會在此勾起回憶。」

「那時你不過是十九二十歲？」郭羅運笑說：「你這時有什麼事？大概是男女間的事了。」

「是平生遺憾的事，」周邦彥搖頭說：「亦是我永不會忘懷的事，她若還活着，今年是五十九歲了，她是比我小七個月的，可是有二十八年沒有什麼音訊了。」

「我們喝酒，不要在想那種傷心的事，」郭羅運舉杯說：「想一點歡樂的事情才好。」

「現在我很歡樂，」周邦彥笑說：「有你在我對面，你是可代表她，我不會傷什麼心的。」（一一二）

鼠膽英雄美人

「公子：不好，這湯裡有毒！」

「當眞麼？蓉兒。」

「是的，公子，我適才感覺不對，已經運功試過了。」

丁兆白嘆息一聲說道：「不錯，咱們的確中了劇毒，不過妳不必擔心，這點毒還毒不死咱們。」

他由囊中取出一隻瓷瓶，倒出四粒黑色丹丸，分給花蓉兒兩粒道：「用酒吞下去就無大礙了。」

花蓉兒吞下丸藥，道：「公子：聽你的口氣好像還不能完全解毒？」

丁兆白道：「每一種毒藥都有它獨有的特性，要做成一種適合各類性的解藥是不可能的。」

花蓉兒道：「那怎麼辦？」

丁兆白道：「今後咱們使用內力不可超過八成，那兩粒丸藥就能夠使體內的劇毒停止活動，然後找出它的特性，對症下藥，就可完全解除了。」

花蓉兒嘟嘟道：「祇怕別人不容許咱們選擇！」

她沒有說錯，的確有人不容許他們從容解毒。

那是一名黑衣老者，兩名中年大漢，他們在另一食桌飲酒，三對目光始終在瞟着丁花二人。

此時他們站了起來，黑衣老者嘴角一挑道：「好像有點門道，去試試。」

兩名青衣大漢點點頭，並肩走到丁兆白的桌前，其中一人說道：「朋友：跟咱們打官司去吧。」

丁兆白道：「哦，閣下是官差？」

青衣大漢說道：「官差管不了這些，咱們是武林盟主的屬下。」

丁兆白冷冷道：「你們回去告訴金扇子伍彪，叫他收斂一點，本公子今天饒了姓管的祇是給他一點警告，否則本公子就要大開殺戒了！」

青衣大漢哼了一聲道：「好小子，居然敢侮辱咱們盟主，你八成是壽星公吊頸，活得不耐煩了。」

語音未落，一拳平胸拋了出來。

呼呼勁風，指向期門重穴，但勁力並未吐實，留有餘以預測的變化。

這是査家神拳，十年前査家神拳曾經名滿江湖。

以後査家沒落了，江湖道上再也見不到査家子弟出現。

估不到十年後的今天，丁兆白竟然遇到査家神拳的高手，由適才一招估計，此人對査家拳術至少有十年以上的造詣。

丁兆白雖是出道未久，但夏侯鳳儀卻爲他講述過各門各派的武功，當他發覺這是査家神拳的高手之後，他的心情稍免緊張起來。（九八）

秦淮月

南宮搏

孔灰係有着愴悽之感，直立着，不知如何回答：

「你今天這樣了，如果支持三四天，敵人會被逼退兵的！」史可法沾滿灰塵的面頰上，現出一絲笑意：「到時，江南的援兵必然到了，我們可以展開反攻，灰係兄！記着：如果我有甚麼意外，你告訴繼起的帶兵官，我們一定要把敵人趕過淮河！」

「元帥！」孔灰係在激動中，期期地叫：「元帥……」

史可法並不期待他的答覆，緩緩地走開去，看着民伕們工作。不久，他走遠了，孔灰係看他的背影，年齡不晚人，雖然史可法竭力使自己的背脊挺直，仍然不能完全掩飾那一些些龍鍾之態。

孔灰係的眼眶中蓄滿了感動的淚水，他想：史可法比我的老闆偉大啊！史可法是真正捨身爲國的啊！

夜來了，滿清軍隊的攻勢轉弱了。

史可法仍然在城上。

孔灰係是不慣於勞苦的，白日集中了精力，到黑夜，敵人的攻勢轉弱之後，他的精力一鬆弛，就困倦欲死，可是，他撐持着。

子夜了，戰場上沉寂了下來。

史可法傳令，所有兵士及民伕都在城上休息，不得擅離崗位。

孔灰係倚靠着雉堞，睡着了。

戰場上很靜，城上的鼓角有節奏地響着。

史可法在敵樓上休息——戌初，他曾經騎了馬巡閱各處的崗位。

現在，城上的守軍想着今夜會是不安的。

丑正，城上的部隊調防，丑末，孔灰係一驚醒來，茫茫地站起來——

城外的戰場上仍然沉寂，他看了一些時，再巡看民伕，十九都橫倒在城上睡着。

於是，他又坐下去，靠着雉堞，合上了眼皮——他應該報告回南京去的；但是，他顧及眼前而忘記了。

於是，他又合上眼，朦朧着……

突然，一聲砲響——

揚州城上，無數人被砲聲所驚醒，孔灰係也迅速地跳了起來，四週張望。

於是，第二聲和第三聲砲響了！

於是，火花在城上爆散，無疑的，敵人在拂曉之前展開攻勢，進攻揚州城！

城頭，號角齊鳴，兵士們迅速地進入戰鬥崗位。（一〇九）

碧海黃沙

黃思騁

「他們現在天天被老婆罵，說他們是蠢才，不把魚賣給大波。我相信再過些日子，他們也會這樣做。」

「我也不會去勉強他們。這種事都要大家自願才有意思。」

村長在課堂裏看了一遍，然後點點頭，說道：「說句老實話，就算城裡人眞心到這裡來，我們的村子都不會這麼興旺。」

「我們還有許多事情要做，」我說：「等將來秋虹和大波賺了錢，我會帶學生去做夜工，去開闢一個曬魚場，在學校前面的地方造一個涼亭。至於這間學校，現在祇有一個課室，到明年就會間隔成兩個，將來希望變成四個。」

「你眞有打算，先生，這種事我們連想都沒有想過。」

「我所想的事還多着，不過甚麼事都得一點一點來。」

村長出去以後，我就和孩子們一起工作，抹桌子的抹桌子，掃除的掃除。做完這些事，我就告訴孩子們，將來他們都會有機會到省城去玩，祇是大家要努力，要守規矩。他們都很高興，一致表示會聽我的話，做個好孩子。

「一切都進行得很好，」我心裡想，「不過人生總是滿途荊棘，隨時有風浪，我得有這個心理準備才好。」

四十三、

一天，大波從城裡回來，告訴我秋虹的船已經下水，要她馬上去城裡接收。

「大波哥，」我說：「最近捕魚的情況不好，秋虹爲這件事心事重重，如果我現在告訴她這個消息，她一定會不開心。」

「不用擔心，」他說：「我這次順路去打聽過了，有七八個較大的漁村願意把魚賣給我們，我打聽下來，最少可以收得到三四百斤。」

「要是這樣就好了。」

「而且我想過了，陽江、電白、赤溪這些近海的縣城，一定可以收集到大量的魚，不過我還沒有去試過。」

「不成問題，縣城是魚獲集中的地方，祇看價錢是否相宜。」

這時大約是下午三點多鐘，我就勸大波、大龍和榮華去休息一會，以便在天入黑之前去海島收魚，順便將這個好消息告訴秋虹。

大波祇回家轉了一下，把從城裡買回來的東西交給他的母親，就匆匆地到海邊來了。（一〇七）

去國

小語

一生最後悔的事，是未能與你作別前的一聚。

那天，你告訴我：

「我去國了，嫁到國外的另一角！」

「你眞的嫁給一個只憑相片相識的人嗎？」

你點點頭，我察覺到你沒有一絲兒喜悅的笑容，我心裏就覺得奇怪，一個將嫁的新娘，怎會沒有喜嫁的笑容？

你一去五年了，音訊沒有，我後悔沒有在你上機前的一刻與你相聚。

五年了，你的生活怎樣呢？

山川人物　千古盛名「滕王閣」

自唐以後，有關該閣的文藝、大致是關序並貫，如閣中流傳的一副失名對聯：「帝子長州，仙人舊館；將軍武庫，學士詞宗。」完全是從集序中名句而成。宋牧仲則借用「時來風送滕王閣」傳說撰聯云：「依然極湘涵遙天，但見閣中帝子；安得長風萬波？送來江上才人」。這傳說是說：王勃省親，舟自距離南昌七百里水程的馬當，晚上夢見風神對他說「助你一帆風」，於是他乘風破浪，得以趕上當時「閻伯輿」都督的重九盛筵，而使他有機會一展文才的故事。

李春園聯：「我常復登臨，極目湖山千里外：奇文共欣賞，人在水天一色中」。他是對序的激佩又多於景的欣賞了。

千古盛名的滕王閣，值得一提的是：在閣中曾舉辦過兩次甚具歷史意義的活動。首次是閻都督的以文會友的文藝活動。當時閻都督的本意是想誇耀其愛婿吳子章的文才，命他先行作好文章，以備於約定的重九日好當着群賢的面前，下筆爲文，一揮而就的。可惜王勃這小子抑借神風之助而趕到及時，又當仁不讓的寫下了垂名千古的文章。

這次的文藝活動不但使滕王閣本身因文而傳——更重要的也記述着我國文化的發展，使我們知道在唐時的江南便已有相當的基礎了，正如序中所云「十旬休暇，勝友如雲；千里逢迎，高朋滿座……。」

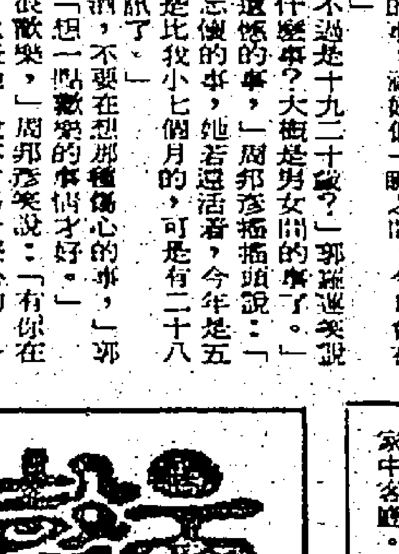
另一次是明初朱元璋在南昌擊敗其敵陳友諒時，把他平日在閣樓前章江門外所豢養的兇猛放生於西山，不久，大宴羣臣於閣樓上，舉辦一種慶功式的活動，並命文臣作詩誌盛。其中流傳的詩句：「龍風眞主曾登閣，虎拜文臣盡賦詩。」「鹿放西山四萬乘，劍留南斗避雙龍」都有史詩的價值。

這次的活動意義，是表示着國家的再統一，民族的再復興。

歷代的君相官吏，對這名勝古蹟的滕王閣都在原址造加裝修。但到了明朝的崇禎年間，不知何故，卻把原址廢除，另擇於章江門外重建一所新的閣樓，起初易名爲「江西第一樓」，但不久又復原名。清康熙年間——可能是戰後一次的重修了。民初毀於兵亂，並將原址改爲水上警察局。接着抗日烽起，繼而戡亂荒烟，早已野蔓荒草矣！在殘瓦斷墻間，惟存一青色石碑刻着王勃序文外，已無痕蹟，千古勝蹟，似近湮沒，令人不感慨乎？

何時才能重修？何時才能再一次聚會名賢作第三次的有意義活動？令人泫然矣！（下）（羅新宏）

狼人



何況，能夠和孫雅芳單獨相處，是一件十分刺激有趣的事情；不過，當陳准南與的來到這個「凌雲殿」後，發現接受別人「好意」也不容易。

孫雅芳和他的年紀相彷，可是和她在那個牆角的桌子對坐了之後，他發現她成熟與老練，而他，卻像是一個沒有見過世面的孩子。

陳准南非但對自己有孩子的感覺，並且還覺得自己是一個土包子的鄉里佬，從來沒有來到過這樣高貴的場合，因爲有許多事情卻不知道怎麼樣對付！所以變得手足無措起來。

就像陳准南現在穿的也是整套的西裝，可是西裝穿在別人的身上都是切貼而且自然的，但是對他來說，頸間的領帶像是扼住了他的咽喉，那緊箍的袖子，過長的下擺使他全身都不舒服。

但是孫雅芳今天穿的粉紅色綉白花大滾邊的恤衫，配以紫醬紅的裙子與小背心，襯以高貴挺秀的臉孔，看來眞像是一個高不可攀的女神。

她來到「凌雲殿」這樣高貴的餐廳，卻有如回到自己熟悉的家中客廳。

隔鄰還有些客人和她在打招呼呢！祇見她薄薄的嘴唇露着高貴的微笑，微微展露她潔白的牙齒，是一派愛理又不理的神氣。

侍者來問他們吃一些甚麼的時候，陳准南幾乎答不出來，他看着別人，沒有人在這樣高級的餐廳喝熱紅茶的，所以很想叫一杯冷水了。

孫雅芳看他實在不懂叫東西，才代他出主意要了一瓶「橘酒」。

叫了紅色的橘酒來，他連喝酒的禮節也不懂，可是她在幫他，但是他眞眞要和她喝的時候，他自己知道頗有一些酒量，雖然他對酒並沒有好感。

但是，孫雅芳卻並不眞的喝酒，她祇把酒一沾唇就算了，生怕碰壞她細心搽起來的口紅似的。

「你……你不喝，雅芳？」

「我不會喝酒的，」她的回答令他驚愕。

「你不喝酒又叫酒？」孫雅芳回答的話，對他眞是新鮮得很，第一次聽到：「這酒是放在這裡看的。」

「看——」他不敢往下說。

「到這兒來吃飯，你要有這兒吃飯的一個格局，難道你眞的要喝那杯凍水嗎？」

原來她是這麼講究生活的形式。果然，當侍者來寫菜的時候，本來餐券附有固定的菜式，但是孫雅芳不要吃那隻正餐中的燒鵝。（一四）

大地春

石人

「何止這樣？恐怕我連做人的機會也沒有了！」伊莉說得充滿了哀怨。

「不過，他不會知過的！」貝茜輕輕拍了拍她的肩頭：「我們還是出去，省得引起人家的疑心，進來了半天，也該出去了。」

「是誰疑心？」

「當然是我們的大頭目！」貝茜向她扮了個鬼臉：「難道小沈還會疑心你？」

「好吧，總之回頭你要想辦法，可千萬不能讓小沈吃了虧，否則……」

「否則怎麼樣？」

「否則我便寧願自己犧牲！」伊莉說出這句話時，可一點也不含糊。

貝茜望了她一眼，看見她滿臉堅決的神氣，好一會兒，忍不住輕輕嘆了一口氣。

「小沈可眞是有福！」

「甚麼有福？」

「能夠得到你這麼一個美人兒這樣愛他，難道還不是他的福份？」

「說得早一點了吧？至少現在我們還談不上甚麼認識，祇是覺得他這個人很好。」

「他比陶怡然怎麼樣？」

「爲甚麼你要提起他？」伊莉一聽，頓然覺得一陣說不出的惆悵，湧上心頭。

「比較一下總可以。」

「也許兩個人的個性是兩個極端。」伊莉沉吟了一下，終於說了出來：「一個是充滿情趣，卻似乎缺乏安全感，另一個也許沒有那麼吸引，但相處得久了，自然而然，就會使人傾心，這都是我很坦白的說話，你聽過了，總該滿足了吧？」

「嗯，有點道理！」貝茜似乎就愛說這麼一句話：「不過也很奇怪。」

「奇怪些甚麼？」

「一個女人，愛過了一個醫生，似乎再要愛的時候，也非一個醫生不可。」

「這不過是偶然。」

伊莉笑了起來，眼前忽然浮現了一個幻象，就像是沈大衛在向她求婚，手中拿着一簇美麗的花球，跪在她的跟前，臉上充滿了的是一片誠摯的神色，使到她也忍不住泛出了一絲微笑。（一〇六）

啓德遊樂場

香港遊客可乘111·106隧道巴士到達本場

鑽石戲院　星期日加開四點正日場　華華伴唱

華美歌藝團

團長華華領導首席紅星大會串

長駐紅星·徐小鳳　梁寶萍　陶安琪　劉翠儀　林靜芳　寧寧　麗麗　張明　白麗　梅芬　美美

逢星期六、日　鄭秀儀　李美齡　蓉蓉

免費節目·梁氏魔術·什技·粵曲歌壇·象棋擂台·歡迎參觀

免費西片　殺人請帖　｜　免費中片　鬼話

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

麗宮

認眞好戲　第五天映

大胆揭露女子監獄秘辛

大醜聞

下期獻映　飛天敢死隊　占士高寶演

豪華·大華·華聲　下期放映

一部不可思議的戀愛故事

「嘉麗與我」主角　藝術艷星　琵琶羅麗　領銜主演

歐洲公司　恐怖巨片

RUBY

A LOVE AFFAIR WITH THE SUPERNATURAL

寃魂

「龍虎大逃亡」男主角　史超城　韋曼

英俊小生　羅渣戴維斯·清秀玉女　珍寶雲　聯合主演

攞命招式出到盡　復仇手法各不同

爲情被殺　鬼魂不息　寃氣沖天　行雷閃電　大刮陰風　飛沙走石

郊外汽車電影院，專映血腥恐怖片。

工商日報 分類廣告

效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元），每段共收四元），書業類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下
（二）電話：二三弍五四九五・二弍壹弍三八
灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大厦弍零壹室生記租稿處
（四）旺角旺角道廿二號寶興大厦生記租稿處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山周生生珠寶金行有限公司（青山道二三六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七七七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦周生生珠寶金行有限公司（佐敦道七十號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（青山道八零七號）
（十五）九龍彌敦道一零零號英東大厦台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三五至一四三號民眾大厦台灣民生物產有限公司
（十七）荃灣新區第廿六坊十七號中軍舖行

租售

元朗大馬路 榮華樓二期一27間二樓C及4樓C 電話：七八二一八四

石屋平售 西貢大埔坑口屋連地 另有元朗工場 電K223945 謝

海防大厦 尖沙咀彌敦道
5樓五個單位出售
700–1300呎重新裝修
電話(5)237885洽

勝地 生產海旁景大利洋八號九八參六三號 電九八參六三樂洽

旺舖租售 銅鑼灣怡和街31號地下連閣 位置優越 約780呎 官地 每月租1300元 北角英皇道華街 地下號 鄧太洽 電183

地王旺舖 租售，中區大道中嘉咸街口，旺角彌敦道，深水埗，租金可議，大廈三樓，電話五八〇五三號

旺舖租售 元朗路地下連閣樓 呎有商用 電話16安

工廠租售 土瓜灣二樓4,500呎 K○二四八○○ 電話洽

招租

中環商住（香港）利源東街五百呎放適合 二七三號（3）六七○三二九 洽

青山道（九龍）九龍所有道二樓全分租 電話：六一○○四五 洽

紅磡出租 寶其利街48號 七佰餘呎 電K860961 K81123

木屋工場租頂 上蓋方便，因年老無力經營，式田大圍三二 電話02 六八二一 洽

特大旺舖 深水埗通州街286號地下連閣 位每約二千二百呎 租K371925洽

細舖平租 金巴利道33號 有舖平租 適合任何行業 電話洽

工廠招租 觀塘 街呎 六有式私家車位 七九○ 電話洽

聘請

聘請練習生 小學程度 年齡不拘 月薪面議 本報信箱W85號

急聘文員 某大機構誠聘文員 中英文俱佳 信箱W2號

招請夜班排字技工 茲有某大機構招請排字(夜班)技工 年齡四十歲以下 有宿舍 有意者請列履歷及電話函寄本報信箱W87號

女售貨員 上環女售貨員 電話02 3619

柯式印刷練習生 招請柯式印刷練習生 年齡19歲以下 有意者請列履歷 信箱W39號

專門技能 招 從速學習 電話 六一九

出讓

旺角住宅 東興大廈600呎 六樓 電話 八三○一

徙置工廠 觀塘 包括機器 電話205729

旺舖出讓 黃大仙 徙置區 地下 電話K357268 晚九時

磚屋出讓 九龍城 電K四三○八

狠狗平讓 狗仔45天 電話3402103

彩色電視機 24吋 全新 電話2159

石澳大浪 石屋 電話

熟食檔頂 新界 電話

校具出售 幼稚園 電話 1825069

待聘

專門報稅做數 申請CO 電話

專車童裝 熟手

留宿女傭 小孩

男校工 學校 電話

請工友 男中年 有經驗

徵求

稅帳 專理稅帳 各類商行 電K314066 K317207

聖保祿預科 中一、二及小學 電話H737846

誠意徵買 分層住宅 電話H四七九七三

徵細農場 元朗 呎以下

專買酸枝 九龍 K八○○二

收買酸枝 電話 458783 大道

誠徵女伴 女性 年齡 W1號

中學合作社 電話 二八三一五六

良友婚姻 政府註冊 功效快 九龍 電話K943213

誠徵女伴 小康 信箱W3號

幸福婚姻 創立六載 男女 電話K689986

先友後婚 雅健 電話 20歲

遺失

商業

台灣合法百貨 可帶免稅納稅合法百貨用品價廉 退貨十足 特快證120 機票600 買機票有禮品送 得其利旅行社 旺角彌敦道607號新興大廈1817室 電梯按18字 信用第一 電話K851245 K849562 K859555

尋訪

尋鄭則元 與依南 寄 兒 鄭則元 見報 速與家人聯絡

鴨脷洲街坊福利會長壽組公告： 本會一九七七年八月份 第一組 五名 ...

遺失聲明 茲遺失恒隆銀行有限公司 分行定期存單 號碼 之外 特此聲明

啟事

利羣服務有限公司 本公司互助組一九七七年八月份抽籤結果 ...

瑞香園 貨倉有限公司

美加 台北$600 東京1290 歐洲1750 美加$1750 澳洲4200

平價機票 美加珍寶747 美加台特快簽証 專寄行外李 成功旅運公司 德輔道中萬宜大廈506 電話5-440550 448271

歡迎投資 二九 五 治

平價裝修 油漆 防水 電話 六七一

貓狗雞貓 十六元 仔 下午 電話

金字 純金塑造 最新科技 鑲嵌招牌 永不變色 K046217

漏水 本公司防水工程 承接大小 ... 電話 3102312

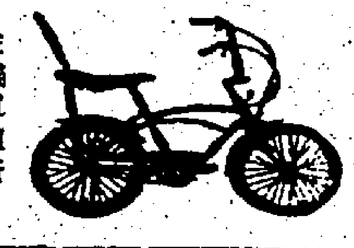
歐美 防水工程公司 電話

30元 寫字樓 小時服務 電話 K314311

20元修電視 包括換膽及零件 K776379 明輝行

傢俬裝修 舖面 電話 工木

新到迷你單車 原價三百 七折 買一送一



金輪單車行 K932431 K932176

利安冷氣 專修 電話

搬運

龍運專門搬屋 九龍：969033 969617 彌敦道：957351 958805

立昌搬屋公司 港新九界 3-922712 3-922728 5-624161 歡迎大小

中聯 提防假冒 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

東聯搬屋公司 九龍 939172 938620 香港 726402 731298 新界 235062 775936

立榮搬屋 香港 783183，780179 彌敦道 840811，888434 土瓜灣 310866，308818

立勝專門搬屋 885280 848810 773544 772755 703300 703332

招生

助你入睡最佳方法 林鳴 地址：彌敦道721號華比銀行大廈309室 電話：3-957474

香港政府教育司署註冊 文理補習班 ①78年F.5會考數理化英文 ②小學能試至F.7數理化英 H794168 K800820 H719949

英人聲帶英婦主理報攤售 英語西報錄音帶自修 創辦十年日日錄西報 ... 彌敦道564號六樓K301603 免費試聽

香港標準商科外文學校 校址：北角英皇道425–431號二、三樓全座 電話：H611601 1968年教育司署立案 招1977年九月份新生 商業簿記 高級會計 洋行實務 別文速記 商業信扎 英文拼音 英語會話 英文文法 國語會話 日文班 室內設計 裁剪縫紉 商業打字

專教玩牌 各種牌術出神入化 從心所欲 速成50元

黑房技術 包教 電話

催眠 助你婚姻快樂 強身成功 ... 時間 下午二時至七時

醫藥

善補靈藥 強壯堅體 固本培元 有不可思議之奇效

敬告用戶 老牌名藥 遐邇知名 各處藥行均有代售

婦女聖藥 仙婦

竹林氏 胃病專家

現代英語

古箏琵琶專曲各種樂器

電視修理班

洞玄術

頭暈 靜林氏

皮膚癬 診藥五元

老中醫梁達良

哮喘久咳 梁耀文

惡疾

外皮 朱約翰

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為刊登也。工商日報啓

茲附港幣 拾 元，請將下列分類小廣告由 月 日起刊登日報 天／晚報聯刊 天。此致 工商日報

刊戶： 住址： 電話： 一九 年 月 日

請注意：每天二元，不折不扣，以四段為限。日晚報聯刊，每天共收四元。醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元。

痔漏 苗樂天 醫精 立止痔血 脫肛（醫法獨到．保證滿意）

喉 科全病

耳鼻喉 岑國良 祖傳四代中醫

樂的器 男性外用強身

婦科 葉友芳

虛弱 江少卿

功夫電影：神腿鐵扇功

工商日報分類廣告 除客戶列有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請携同收據到取。

有計劃的生育，才有健康的子女。

盡市民天職 捐香港公益
請捐公益金寄香港郵箱第八八八號

艾姆高錢幣拍賣會會員日增

收藏錢幣風氣大盛

新五角硬幣面世流通後，由於顏色及面積均與一角硬幣相若，故極受市民詬病；但這已是當局的既定方針，市民雖感使用不便，亦無可奈何。

說到硬幣，不能不使人想起早已歸於「自然淘汰」、沒有在市面上流通使用已久的五仙。因爲儘管由於物價不斷跳升而使五仙硬幣消聲匿跡，但有興趣收藏五仙硬幣的市民仍然不少。事實上，收藏硬幣及具有紀念性質金銀幣的風氣，近年已逐漸在本港流行開來。

說來也許不易令人置信，但這却是千眞萬確的事實；如果藏有當前罕見的錢幣，往往可令收藏者「無端端發達」。不久前，有位金融界人士親口對筆者說，三年前他在美國拍賣了一枚一九四一年的「香港一仙」銅幣，得價竟高達二千五百美元。一九四一年正是日本軍攻打香港的日子，該年發行的「香港一仙」銅幣如此値錢，可能是由於日治時期被日軍全部拿去熔掉了作爲軍需品之用。這類「香港一仙」銅幣據說目前全世界祇剩下十枚，物以罕爲貴，也當然是被收藏家視爲珍品了。

收集硬幣或紀念性的金銀幣，除了嗜好問題之外，實際上亦可算一項投資增値的「生意經」。例如前年五月爲紀念英女皇伊利沙白二世及菲臘親王訪港，皇家鑄幣局特製就面額一千元的紀念金幣二萬枚，通過當局公開發售；由於認購人多，供不應求，該種金幣面世沒有多久，每枚的售價已漲至一千二百多元，而且到目前仍穩守這個價目，至於最近兩年推出發行面額一千元的龍年、蛇年紀念金幣，其售價雖未能像前一種那樣大幅上漲，但購入後轉賣亦不愁無利可圖；這也說明了購買紀念性的金銀幣，乃是一種頗爲穩健的投資方式。

由於本港居民收藏紀念性金銀幣及古錢幣風氣漸盛，故專營這種冷門生意的古錢銀幣買賣商店，營業也大有起色。據一位經營錢幣業的老行尊說，紀念性金銀幣及古錢銀幣由於並不像其他貨物那樣可以任意生產，故古錢幣的供應固不能增加，即使近年面世的紀念性金幣，其發行數量亦有一定限制，且落到收藏家手中即不會再行流出，來源極爲缺乏，正是「買少見少」，故造成這類「貨品」不但求過於供，而且價格不斷上揚也是意料中事。（自求）

畫裡眞爽　◎陳德華

「快去退機票，我不想到美國旅遊了！」

情不自禁

暴露狂

早在十年前，貼身的原子褲在這兒大行其道，那時我已是個懂得在鏡前左顧右盼的黃毛丫頭，眼看別的女孩子都穿上紅紅綠綠的原子褲在街上逛，自己也恨不得馬上換上一條炫耀一下個胖。

走在街上，到處都有到芭蕾舞的性感海報，我會無可奈何的端詳她的豪乳，恨不得自己正在發育的胸部也馬上隆起來。

可惜我生長於保守的家庭，老[illegible]，禁止我變成飛女，那時的我，每週祇有五元零用錢，每年不得參加超過三個派對，禁止我與任何異性有任何接觸，包括「拖手仔」在內，晚上十時正便「戒嚴」，於是我唯有「密密實實」的坐在家中充當大家閨秀，私底却心猿意馬，想入非非！

現在的我可「今時唔同往日」了，有時我會解放得連胸圍也不穿便在中環逛，晚間穿上半透明的低胸晚服赴宴，或在假日裡穿上了不可再少的三點式泳衣在沙灘上奔馳，以發洩多年來被壓制着的暴露狂。

其實你也許未必會因我的暴露的程度而感到訝異，甚至認爲這不算是暴露，在這個半洋化半開放的今日社會環境而言，這叫做時代美。

孫詠恩

一日一鮮　等什麼

張小姐已婷婷玉立了！天天往外跑，家裡已留不住了。張太太對張先生說：「你呀！我們該想想女兒的婚事了！」

張先生：「等她有了理想的對象再說吧！」

張太太很不以爲然：「有甚麼好等的？我當時就沒有等。」

宣傳絕招　可使名利雙收

娛樂圈的人，一向特別重視宣傳，宣傳功夫做得好，迅速成爲家傳戶曉的人，號召力會增強，有了號召力，名利隨之而來。

初出道的藝員，爲了求名，出盡渾身解數，一位靚女出身於一間書院，憑着一項選舉得了名銜，以爲從此可以鳳凰飛上枝頭，豈料並非如此，由於太平山下年來盛行選舉，像她有名銜的女子多的是，她們之中，不少姿色、才藝都比她好，名銜祇令她們成了一時的新聞人物，但要永久受人注意，那就非要再冒出頭不可。

這一位靚女，起初爲成名急切，在一家娛樂機構工作時，被人冠以「黃大仙」，原來她有求必應，她的上司很多，他們不必開腔，她也會無條件賠出肉體。男人就是這麼奇怪，愈是送上門的女人，愈感到不値錢，她的寬大膽政策，並沒有得到好處，反而，有些男人怕了她，恐怕她太過濫交，將性病傳染。

靚女浮沉半年，依然一無所成，後來求助一位至親，由他想出一個妙計，這一招不但令她成爲新聞人物，而且，她的名字到處揚名，娛樂界人士對她也另眼相看。

她的宣傳方法是甚麼呢？她對男人政策是適可而止，不讓他們佔便宜，但却主動與他們交朋友，凡是有新聞發生的男明星、名流，她想辦法與他們扯上交情，然後故意在影人茶室，或娛樂圈人時常聚會的地方「拖手仔」，她的名字每天都出現報章，現在証明她此法成功，那些被她利用過的男人，在街上遇到她，他們已被視作陌路人，因爲她已有了名，她需要掘金的時候，那些男人已失去利用的價値。

傳眞小品　自記

回來香港幾天，家裡當我受過甚麼虐待委曲一樣，拚命弄好湯給我喝，連中午也是大魚大肉，我故意叫媽別通知親戚朋友，懶得又要拉我出去飲茶吃中飯，讓我清清淨淨靜在家休息幾天，因爲回來前玩得太瘋狂了，還連續不停地參加了幾個派對，最後的一個是在伯克萊校園裡開的，居然有警察來搜查，被一個女警拿着電子探察器插進我的衣服褲子裡，眞是衝動，雖說個個都難免，我也覺得面子全無，警察說氣那些害羣之馬，收藏武器當好玩，連累得無辜的人也要被搜身。

消息靈通

電話鈴響，原來是「號外雜誌」的鄧小宇打來，我們在美國認識，他也是學傳理的，如今却做了廠家，在號外工作是他的興趣，在屋崙時他就寄了幾本這種雜誌給我看，眞是很够「八卦」，不過還好「八得來有型」——這是我一個朋友說的。

「安琪，」鄧小宇說：「你看見我們這一期的十大貴族選舉嗎？可惜你當時不在香港，不然你一定入選。」「怕怕，」我笑着說：「入選在後來那十個才是眞的，又說我永做不成貴族，不管我爸爸多有錢。」我幽了自己一默。「起碼你也算是含着銀匙羹降世吧，」小宇說：「近來含金含銀含玉出生的人都給人大做文章，電影電視都搶拍紅樓夢，所以賈寶玉也是人們的話題，他不是含着寶玉出生的嗎。」

聽他說起紅樓夢，我想起前些時候他們擬定的卡士，由周啓邦扮賈寶玉，眞是一絕，想起也覺得好笑，不要以爲我們遠住在美國，大班中國同學聚在一起，也好像回到了香港一樣，尤其是三藩市現在有幾份當天的香港中文報紙，我們遠住彼邦，對香港的情形並不完全陌生，眞是天涯若比鄰呢。

白韻琴

警察有投訴部門　遷離總部效必佳

據報，警察投訴部門，將由警察總部遷至總部對面的大廈，而且該部人員亦將大事擴充，以便處理市民投訴警方人員事件，這是一件好事。

警察投訴部門設於警察總部內，市民若有事要投訴，走到警察總部門外，看見大鐵門和持槍守衛，已被嚇退了三分。走進去查問那一個辦公室，須經過多重手續。警察總部不祇大門口設有警崗，即入門內亦設守衛，普通升斗市民，踏足進去，先受盤問一番。警察總部不比普通大廈，門禁森嚴，非經准許，不得入內。

在大門口守衛填寫港府的規定接見格式，填上姓名，地址，以及「欲見何官」一欄後，即被囑「稍」等，但是等候的時間長短，却無法可肯定。香港人的生活習慣，和西方人不大相同，不可能規定升斗市民「欲見何官」時，先打電話約好時間。何況有事投訴時，必定甚急。而投訴的事，必與警察有關，也許是指一些警察濫用職權，亦有因不明法例，投訴無門而找上警察總部市民投訴的部門，原因很多，實無法可應跡。但是倘若市民投訴的事，爲針對警察者，則跑到警察總部去投訴，同一個部門，況且市民早已有了官官相護的心理，因此多一事不如少一事。況且升斗市民，日出而作，日入而息，花一兩天工夫，巴巴的跑到警察總部投訴，很多市民寧願放棄這個權利。

德公因此認爲警察總部所設的供市民投訴的部門，遷出警察總部是一件好事。而且遷出後，市民不致有投訴無門之惑。但是除了遷離總部，擴充「營業」以外，德公個人認爲，處理投訴事件，不論市民所持的意見及所報的事實，對與不對，亦應從速處理。市民方面對的，當然立即便須辦理，但即使不對，亦應詳爲解釋，並且指導其他解決辦法，不能把投訴者當作人球，轉給其他部門辦理。

本港警察，人手不足，工作忙碌，已是事實。近年來已大洪招募，但是那麼多的警員中，難免其中有敗類，影響警察聲譽。德公因此認定，這一個部門擴充後，必定更忙，我們且拭目以待，看看將來的發展。

米飯班地帶　·丹尼·

荃灣十五居民橫過馬路被控，罰二百元。其中一人辯稱：爲避免搶頸被劫，不敢走天橋，所以跳欄橫過馬路。法官減罰百元，並對他說：「相信總比遭遇匪徒搶劫損失爲佳。」

這位法官，可稱「幽默大師」，因爲他能夠把自己幽默一番。

×　×

警署起出匪徒爆竊或打劫贓物，包括相機、錄音機、手錶、金飾等一大批，呼籲失主到領。

可知官式的劫竊案件數字最不可靠，而市民甘於損失的度量，也到了「忍有可忍」的程度了。

×　×

近日雖得雨量八吋有多，水塘存水量已超過百分之五十二點六。水務局接着指出，去年同期的存水量是百分之九十八點四。

看來，非等待水塘全部滿溢，就不會恢復全日供水了。

周啟邦夫人的世界

帶帽子知識

「牡丹雖好，仍使綠葉扶持」，具有美感的時裝，亦需有其他配件來襯托。這將包括帽、手袋、鞋、手套、腰帶、飾物等。

我喜歡戴帽子，顏色、甚至材料通常是與衣服的一樣，這可避免不「撞」色。但其他仕女們喜歡的話，祇黑白色帽各一，相信已很足够。

帽子的選擇，一定要配合自己的面型，買帽時尤須照照鏡子，覺得好看才買。

手袋方面，價錢、數量由人，當然是名廠的比較精雅了。我用手袋是跟潮流的，流行大的就用大手袋，流行小的就用小的。

尤其是拿來襯晚裝的鞋，通常我都採用晚裝同一材料來造鞋，手袋亦如是，這樣整套的看來很順眼、很高貴。

前些時我在時裝展會展示一套名「翠湖金鶴」的晚裝上鑲有一隻金鶴。造鞋時當然不能整個將金鶴鑲上去，於是便將一部份金片拿來造鞋。

飾物方面，顏色、款式、數目當然是隨意，但不可過多，過多則給人有「聖誕樹」的感覺，過少則好像有點空洞。

飾物的價錢對人的美觀影響不大，用人造寶石或「朱義盛」亦無礙，最重要的是手工精巧，那便很足够了。

我亦愛戴手套。白手套令人看起來高貴，在一些隆重的場合譬如頒獎禮等最適用。可能有些人士會覺得這很麻煩，但却很合乎衛生原則。戴手套亦有一些禮儀，譬如在吃飯時定須除下等。

衣服方面，我特別愛用雪紡做的，它的質地柔軟，穿在身上，輕柔飄雅，顯得人很輕盈和女性化。

很少用簡單一塊的雪紡來縫花，我多將布料運往外國，讓他們用機器壓出圖案來，通常壓出百摺，然後才加以剪裁，很具特色的。

外國廠家間中亦有些特別的機壓圖案，好像有一次他們替我在一塊淺綠的雪紡上壓出類似樹葉的圖案，全身就好像一片片翠綠的葉似的，令人看起來有涼快的感覺。夏天穿起這件衣服，眞是最好不過了！

拆字

段字測升學——宜就近較佳

胡志芬讀者，欲想出年投考大學，意在中大或台大，不知是否能夠考上，又考上的以那一間的可能性爲高，測一「段」字。

依字來看，你要測的是「段」字，但却似乎寫成了室邊人退的「退」字而沒有撐船邊。退者遠也，而且欲去無船，看起來是不能行遠，祇能逐段前進，台灣一水相隔，既不能遠求，則義已在近，兩者比較，以考入中大的成算稍高。

術字有所求——可拜師學武

鍾艷紅讀者，爲一工廠文員，欲以「商」字測事業前程，看看能否有創業機會。

商必言利，既然有利存乎內心，則必孜孜矻矻以赴，這是人的常情，易言之，女士祇要肯於努力，心之所用，必然有成，不過事却不利於秋天，準關商屬金，於聲而言，乃是去而不返，而秋天亦屬金也。

PSF讀者，自幼對國術很感興趣，以「術」字問，是否有機會學習？

這個術字，以中間看來，類似求字，是心中有所求也，以兩旁論之，則是行字，於字義而言，是心有所求而必能行也。因此，祇要有心，拜於名師門下，做個「李小龍第二」，也並不難。

感情不是分配

我所認識的朋友中，我留心計算一下，我發覺他們除了家有妻室之外，祇要是事業上有一定基礎，經濟上較爲寬裕的，一定有外遇。

這「外遇」包括同居有年、已被妻子所默認的妾，或者妻子雖未知道，但已金屋藏嬌多年，其中有些已生有兒女。

所有這些朋友中，都有一個共同體會：兩頭住家，絕不是一件幸福的事，相反，內心那種痛苦和虧欠，往往難於言喻。

我想起一個寓言。

以前，某古老國家，訂了一條法律，凡犯重婚罪者，判以死刑。偏偏這個國家的宰相，却偷偷地納妾，後來東窗事發，宰相被囚於獄。

開審之日，在事實面前，宰相也祇好直認不諱，國王感於身爲宰相，還知法犯法，若祇處以死刑，事實便宜了他。於是請來了兩位德高望重的學者，請教他們應以甚麼刑罰加之宰相身上？兩位學者答應回家去思索、研究，務求想出一種最適合處罰宰相的刑法。

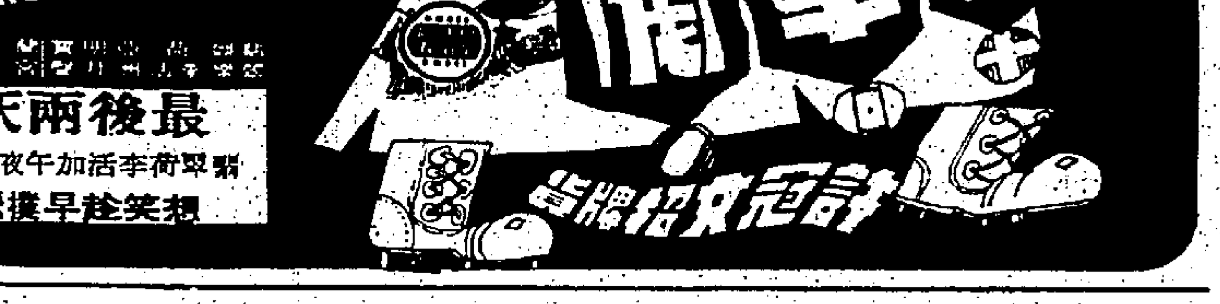
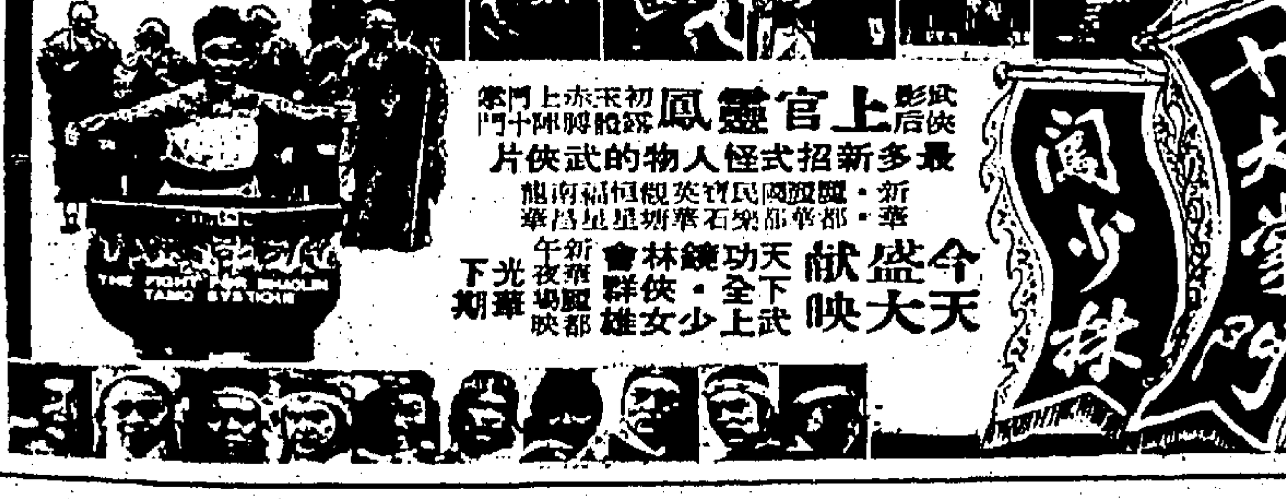
翌日，國王再次開審，並準備即席宣判，於是問兩位學者：「經過昨夜的思考，我相信你們已經想出了一條刑法來懲治知法犯法的宰相吧？」

兩位學者都異口同聲地說：「已經想到了。」

國王問：「那是甚麼刑罰？」

兩位學者說：「就讓他有兩個老婆。」

國王想了一想，然後點頭說：「很好，就讓他有兩個老婆。」

這寓言正說明，感情不是以分配，是人生的憾事，它能滲生折磨人的良知，這種煎熬，是最殘酷不過的。

不過，香港却太多的是獸慾的男人，對女人沒有感情，沒有良知，祇有洩慾，女人在他的概念中，不過是有體溫可供發洩的工具罷了。